



CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN

# MATERIALES PARA LA CLASE DE ELE 2012 NIVEL B1



[educacion.es](http://educacion.es)

# **Materiales para la clase de ELE 2012. Nivel B1**

## **Publicaciones del Ministerio de Educación**



### **MINISTERIO DE EDUCACIÓN**

Subdirección General de Cooperación Internacional

Edita:

© SECRETARÍA GENERAL TÉCNICA

Subdirección General de Documentación y Publicaciones

Catálogo de publicaciones del Ministerio:

[www.educacion.gob.es](http://www.educacion.gob.es)

Catálogo general de publicaciones oficiales: [www.060.es](http://www.060.es)

Texto completo de esta obra:

<http://www.educacion.gob.es/francia/dms/consejerias-exteriores/francia/publicaciones/material-didactico/materialesele2012b1.pdf>

Fecha de edición: octubre 2012

NIPO: 030-12-340-3

ISSN: 2107-6723

Coordinación editorial: José Luis Ruiz Miguel

Foto de portada: Blanca R. Ruiz

Se permite la descarga de esta publicación siempre y cuando:

- Se cite la procedencia.
- No se proceda a cobro o contraprestación de ningún tipo.

## ÍNDICE

	Páginas
<b>RECURSOS PARA LA ENSEÑANZA DEL ELE A PARTIR DE FENOMENOS SOCIALES Y CULTURALES DE LA ACTUALIDAD</b>	5-20
Estrella Domínguez Macías Isabel Jiménez Jiménez Sandra Milla Figueroa David Zafra Cámara	
<b>ORGANIZACION DE UN VIAJE</b>	21-37
Santiago Cerro González Jesús Colina Colina Teresa Gil López	
<b>DE OCA EN OCA Y HABLO PORQUE ME TOCA</b>	39-46
Sara Adrián Huete	
<b>GASTRONOMÍA EN ESPAÑA</b>	47-54
Laura Castillo Bravo	
<b>NOS DEBE MUCHO DINERO. PAGUE AHORA</b>	55-72
Jesús Colina Colina	
<b>LO QUE NECESITAS ES AMOR</b>	73-92
Paula Estébanez Peña	
<b>PICASSO, EL GENIO DEL SIGLO XX</b>	93-107
Sara González Fernández	
<b>EL ESPAÑOL A TRAVES DEL MATE</b>	109-118
Lucía Verónica Martínez Hernández	
<b>¿TE GUSTAN LOS DEPORTES EXTREMOS? ¡ÚNETE A LA AVENTURA!</b>	119-125
Soreini Amanda Rodríguez Suárez	
<b>CONQUISTA TUS SUEÑOS COMO JAIME VIÑALS</b>	127-140
Anna Vittoria Schlesinger Wug	





## **Recursos para la enseñanza del ELE a partir de fenómenos sociales y culturales de la actualidad**

**Estrella Domínguez Macías  
Isabel Jiménez Jiménez  
Sandra Milla Figueroa  
David Zafra Cámara  
Nivel: B1**

### **1. Objetivos.**

#### **1.1. Objetivos generales.**

Acercar al alumnado a múltiples fenómenos actuales derivados de las distintas realidades socioeconómicas de cada país como pueden ser el consumismo, la violencia, el hambre o las injusticias sociales.

#### **1.2. Objetivos didácticos.**

- a) Valorar el poder de convocatoria y concienciación que ofrecen actualmente los recursos multimedia en Internet (videos, imágenes, canciones, páginas Web, etc.).
- b) Aprender las expresiones y vocabulario asociados a estos fenómenos.
- c) Tomar conciencia de las problemáticas planteadas que emanan de las múltiples realidades tratadas.
- d) Desarrollar las competencias oral, escrita, intercambio e interacción.
- e) Aplicar los usos del lenguaje en las campañas de concienciación y publicidad: uso del imperativo, diferenciación entre registro vulgar, familiar y formal; uso de frases coloquiales y juegos de palabras.

### **2. Contenidos.**

- **Contenidos culturales**

Fenómenos sociales: consumismo, publicidad, campañas de concienciación y desigualdades sociales.

- **Contenidos léxicos y gramaticales**

Léxico relacionado con las enfermedades, la desigualdad social, expresiones corrientes en el castellano de España; el tiempo verbal imperativo.

- **Contenidos funcionales**

Registros vulgar, familiar y formal; uso correcto del lenguaje para mostrar ideas en contra o a favor de un sujeto de estudio, así como para sintetizar la idea principal de textos informativos facilitados previamente; análisis crítico del lenguaje publicitario. Juegos de palabras (el calambur).

### 3. Temporalización.

Se ha propuesto un conjunto de 17 actividades divididas en cinco bloques distintos con una duración aproximada correspondiente a una sesión normal de clase (entre 50 y 55 minutos), exceptuando el último bloque (explotación de la página Web), en el cual el docente habrá de amoldar el tiempo según sus medios materiales y el grado de profundidad que desee alcanzar con las tareas según la propuesta inicial que cada una de éstas poseen.

### 4. Materiales.

Material fungible (rotuladores de colores, tijeras, bolígrafos, etc.), revistas (según la disponibilidad de la biblioteca del centro y las campañas de publicidad seleccionadas por el profesor a estudiar) y sobre todo un aula con equipos informáticos conectados a Internet que permita trabajar a los alumnos sobre temas que les serán propuestos de antemano.

### 5. Actividades.

#### 5.1. Vídeo: “El consumismo”.

Enlace al vídeo (duración aproximada de 2 minutos y 30 segundos):

[https://www.youtube.com/watch?feature=player\\_embedded&v=NKB6OsyOOOM](https://www.youtube.com/watch?feature=player_embedded&v=NKB6OsyOOOM)

La explotación didáctica de este material quedará dividida en tres momentos: **antes**, **durante** y **después** del visionado del vídeo.

#### a) Actividades previas al visionado.

**-Actividad 1:** Se trabajará un cuestionario basado en preguntas sobre el consumismo que susciten el interés en el alumnado. El profesor planteará interrogantes acerca de hábitos personales de compra, reciclado, así como uso responsable de los recursos materiales y energéticos a nuestro alcance. El objetivo

es invitarlos a reflexionar sobre el consumismo y los efectos que actualmente tiene en nuestras vidas. Para tal fin, el profesor dispondrá de una ficha de apoyo con un cuestionario como el que mostramos a continuación y que podrá entregarse al alumnado tras el planteamiento inicial de la actividad.

PREGUNTAS	RESPUESTAS
1. ¿Conoces la diferencia entre consumo y consumismo?	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
2. ¿Cuántos coches (aproximadamente) tenéis en vuestra familia?	<input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> Más de 3
3. ¿Puedes hacer un recuento aproximado del número de aparatos electrónicos que hay en tu casa?	Nº total: <input type="text"/>
4. ¿Cuántas de tus prendas de vestir son de marca?	<input type="checkbox"/> Todas <input type="checkbox"/> La mayor parte <input type="checkbox"/> Algunas
5. ¿Con qué frecuencia consumís cocina rápida (fast-food) y comida precocinada en tu casa?	<input type="checkbox"/> Asiduamente <input type="checkbox"/> A veces <input type="checkbox"/> Casi nunca
6. ¿Alguna vez sales a la calle sin dinero?	<input type="checkbox"/> Nunca <input type="checkbox"/> A veces <input type="checkbox"/> Siempre
7. ¿Cierras el grifo mientras te jabonas?	<input type="checkbox"/> Nunca <input type="checkbox"/> A veces <input type="checkbox"/> Siempre
8. Normalmente, ¿apagas las luces cuando abandonas una habitación en la que sabes que tardarás rato en volver?	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No
9. ¿Recicláis en casa? En caso afirmativo, ¿podéis hacer una estimación de cuantos desechos se generan en vuestra casa a lo largo de una semana sólo en materiales plásticos?	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No Nº total de bolsas (tamaño mediano) llenas de desechos: <input type="text"/>

Cuestionario inicial sobre hábitos de consumo.

### b) Actividades durante el visionado.

**-Actividad 2:** Esta segunda actividad se pedirá al alumno que esté atento tanto a las imágenes como a las frases que irán apareciendo en el video. Más concretamente se aconseja realizar dos visionados:

-Primer visionado: durante el mismo, los alumnos habrán de responder a las siguientes preguntas:

- 1) *De entre todas las imágenes visionadas, ¿cuál ha sido la más llamativa para ti? ¿por qué?*
- 2) *Anota las tres primeras palabras que aparecen en el vídeo e indica a qué campo semántico pertenecen.*

-Segundo visionado: durante el mismo se pedirá al alumnado que se concentre en realizar las siguientes tareas:

- 1) Seleccionar aquellas frases que contengan tiempos verbales en imperativo (órdenes).
- 2) Copiar aquella frase o frases que les hayan llamado más la atención. Para mayor comodidad recomendamos que en esta última tarea se realice una pausa al final de cada enunciado a medida que estos vayan apareciendo. De esta forma facilitaremos la comprensión y copia de las frases, algunas de las cuales se emplearán posteriormente como argumentos en el debate previsto como actividad final.

### **c) Actividades después del visionado.**

**-Actividad 3:** Tras finalizar la repetición del vídeo se hará una puesta en común de las frases más seleccionadas y dará comienzo el debate, el cual se centrará sobre todo en aquéllas que han suscitado más la curiosidad en el alumnado:

- “*¿Tenemos que renunciar a todo lo que tanto nos ha costado lograr?*”

- “*¿Cuánto más vamos a soportar?*”

- “*¿Qué pasaría si un día dejáramos de consumir?*”

Durante el mismo (aproximadamente últimos 20 minutos de clase) el profesor habrá de actuar como moderador, guiando en todo momento la intervención y reflexión del alumnado en torno al tema del consumismo. Para su puesta en marcha se dividirá la clase en dos grupos: uno de ellos habrá de aportar argumentos a favor de los hábitos actuales de consumo, mientras que el otro tendrá que centrarse en los inconvenientes que estos reportan en nuestras vidas.

## **5.2. Anuncios y publicidad: “La publicidad como medio de control y sensibilización (1)”.**

Trabajaremos ahora con diferentes campañas publicitarias. Con el vídeo hemos visto una campaña publicitaria que convocaba a una manifestación. En este caso, no se anunciaba con el fin de vender un producto, sino todo lo contrario, con el fin de sensibilizar a los ciudadanos y evitar el abuso de consumo. La publicidad no sólo es una herramienta con un objetivo comercial, sino que también puede servir como medio educativo o informativo. La publicidad puede motivar al público sobre otras cuestiones de tipo social, así como la lucha contra el racismo, la anorexia, el sida, la homofobia, las drogas...

**-Actividad 4:** Proponemos varios anuncios publicitarios. El profesor mostrará en clase las diferentes imágenes y los alumnos tendrán que analizar los anuncios. *¿Qué se vende o que se anuncia?* “*¿Es un anuncio comercial o educativo? ¿de qué tipo?*”

**-Actividad 5:** En todas las campañas publicitarias que hemos elegido se utilizan imperativos. El imperativo es el modo verbal más utilizado en las campañas publicitarias.



El imperativo se utiliza para dar órdenes, ruegos o deseos. De ahí que sea un modo ideal para la publicidad, ya que es muy directo.

1. Se observarán las formas de imperativo de los diferentes anuncios anteriormente analizados:

*Caminemos todos contra el SIDA  
No dañes a tu mejor amigo. Para de fumar ahora  
Toma la calle  
Actúa. Detén el SIDA  
Acéptate. Quiérete  
Di no a las drogas, di sí a la vida  
Dile no a la droga, es tu vida  
¡Vive tu vida! Vive sin drogas  
Maneje el viento, maneje la sierra  
No tires tu viejo televisor  
¡No fumes, no fumes!  
¡Despierta! ¡Desayuna!. Da el primer paso para la dieta saludable de tus hijos  
Haz que se muevan  
¿Por qué solo untarlo? ¡Derrítelo! ¡Disfrútalo! Descubre ésta y otras muchas recetas en...  
Vota a Media Markt  
Consulta a tu médico. ¡Cuídate! ¡Vacúnate!  
¡Consúltanos! De eso puede depender tu vida  
No cambies por los demás  
No dejes que los demás te cambien  
No cambiemos para ser aceptados  
Únase a la rueda del reciclaje  
Deje de tratarnos como basura  
No discrimines  
Si ella pudo, tú también, ¡únete!; no tengas miedo, ¡lucha!  
Si te molesta el amor, hazte ver  
Maricón es el que maltrata a una mujer. ¡Digámoslo al que se lo merece!*

Como se ha podido observar, el imperativo en español tiene sus propias formas sólo en la segunda persona del singular (tú) y del plural (vosotros). En el resto de las personas utilizamos el modo subjuntivo.

-Para formar el imperativo de la segunda persona del singular “tú” se elimina la –s final.

-Para la segunda persona del plural “vosotros” se parte de la forma en infinitivo y se cambia la –r por una –d (comprar > comprad).

-La tercera persona del singular y del plural se forma con el cambio de la última vocal (compra > compre). Sigue el modelo del modo subjuntivo.

2. Con todos los verbos anteriormente analizados, haremos un ejercicio de conjugación para practicar el imperativo. ¡Cuidado con los verbos irregulares!

VERBOS EN INFINITIVO	IMPERATIVO INFORMAL (TÚ)		IMPERATIVO FORMAL (USTED)	
	Singular	Plural	Singular	Plural
Reír	ríe	reíd	ría	rían
Perdonar	Perdona	Perdonad	Perdone	Perdonen
Relajar(se)	rel(a/á)ja-te	relaja-d/-os	rel(a/á)je-se	rel(a/á)jen-se
Pedir				
Hacer				
Delegar				
Expresar(se)				
Salir				
Pintar				
Sonreír				
Permitir				
Mirar				
Leer				
Escuchar				
Aceptar				
Ayudar				
Cumplir				
Ser				
Caminar				
Ir				
Dar				
Parar				
Dañar				
Tomar				
Actuar				
Detener				
Aceptar				
Querer				
Decir				
Manejar				
Tirar				
Fumar				
Despertar				
Desayunar				
Derretir				
Disfrutar				
Descubrir				

3. El imperativo negativo sufre un cambio de vocal en todas las formas siguiendo el modelo del modo subjuntivo. La segunda persona del singular "tú" termina en –s. (*tú: no compres / vosotros: no compréis / usted: no compre/ ustedes: no compren*). Se hará un mismo ejercicio con la forma del imperativo negativo:

VERBOS EN INFINITIVO	IMPERATIVO NEGATIVO INFORMAL (TÚ)		IMPERATIVO NEGATIVO FORMAL (USTED)	
	Singular	Plural	Singular	Plural
Reír	no rías	no riáis	no ría	no rían
Perdonar				
Relajar(se)				
Pedir				
Hacer				
Delegar				
Expresar(se)				

Salir				
Pintar				
Sonreír				
Permitir				
Mirar				
Leer				
Escuchar				
Aceptar				
Ayudar				
Cumplir				
Ser				
Caminar				
Ir				
Dar				
Parar				
Dañar				
Tomar				
Actuar				
Detener				
Aceptar				
Querer				
Decir				
Manejar				
Tirar				
Fumar				
Despertar				
Desayunar				
Derretir				
Disfrutar				
Descubrir				

### 5.3. Imágenes: “La publicidad como medio de control y sensibilización (2)”

En esta sección se continuará con el tema del consumismo y la convocatoria a la manifestación contra el consumismo (tema asociado a la explotación del video correspondiente a la primera tanda de actividades).

**-Actividad 6:** Se analizarán diferentes imágenes contra el consumismo. Para ello, dividiremos la clase en pequeños grupos de alumnos (de entre 3 a 5). A cada grupo se le entregará una imagen (ver listado de las mismas en la siguiente dirección: <http://materialese.blogspot.fr/2012/05/la-publicidad-como-medio-de-control-y.html>). Cada grupo tendrá que describir y analizar la imagen seleccionada previamente por ellos mismos para exponerla después a toda la clase. Para ello se les dotará de una plantilla para guiarles en la preparación de la exposición oral de documentos iconográficos (ver ficha en la siguiente dirección: <http://materialese.blogspot.fr/2012/05/la-exposicion-oral-condocumentos.html>). Finalmente se comentará entre todos cuál ha sido la imagen más impactante. Esta actividad será de gran utilidad para entrenar a nuestro alumnado de los últimos cursos de la enseñanza secundaria para su preparación de las pruebas orales.

**-Actividad 7:** basándonos en las imágenes antes analizadas, los alumnos tendrán que crear sus propias campañas publicitarias relacionadas con el consumismo. Para ello se dividirá a la clase en dos grandes grupos. Basándonos en todos los

argumentos trabajados en el debate de la batería de actividades anterior, pediremos a una mitad del grupo que creen publicidad que incite a consumir, mientras que la otra tendrá que elaborar publicidad contra el consumo (como se indicó anteriormente, se trata de hacer publicidad con eslóganes utilizando el imperativo y el vocabulario ya visto). Como ayuda para esta tarea se repartirán recortes de periódicos o revistas, así como imágenes publicitarias en formato electrónico (ver listado en el siguiente enlace <http://materialese.blogspot.fr/2012/05/la-publicidad-como-de-control-y.html>).

#### **5.4. Canción: “La sociedad de consumo”**

<http://www.goear.com/listen/2c5fd13/consumo-gusto-ska-p>

Con sumo gusto. SKA-P

Comprar, cosas que no valen pa ná  
Comprar, para olvidarlas en el desván  
Comprar, es un placer excepcional  
Comprar, como me gusta despilfarrar  
Todo el día currando como un cabrón hasta las diez  
Por un salario de mierda que no me llega a fin de mes  
Pero la tele me dice que tengo que consumir  
Acepto con sumo gusto, yo me dejo persuadir

Pagar, el colegio del chaval  
Pagar, la puta luz, el agua y el gas  
Pagar, la residencia de mamá  
Pagar, mi vida consiste en aforar  
Pago la letra del coche, pago la cuota de comunidad  
Pago la puta hipoteca, pago la cuenta que debo en el bar  
Pago la letra del vídeo, pago la letra del televisor  
Pago el seguro del coche, pago la letra del ordenador

PUTO DINERO, PUTO DINERO [X2]  
La sociedad de consumo me ha convertido en un servidor  
PUTO DINERO, PUTO DINERO [X2]  
Siempre con el agua al cuello, ésta es la vida de un consumidor

ESCLAVO DE LA PUTA PUBLICIDAD  
ESCLAVO SOY  
ESCLAVO, LA SOCIEDAD DEL BIENESTAR NO ES PARA TODOS POR IGUAL

Aquí termina la historia de este humilde trabajador  
Que ha sido utilizado y ni siquiera se ha enterao  
Quién saca la tajada quién maneja este tinglao  
Los que están por arriba los que parten el bacalao

PUTO DINERO, PUTO DINERO [X2]  
La sociedad de consumo me ha convertido en un servidor

PUTO DINERO, PUTO DINERO [X2]

Siempre con el agua al cuello, ésta es la vida de un consumidor

ESCLAVO DE LA PUTA PUBLICIDAD

ESCLAVO SOY

ESCLAVO, LA SOCIEDAD DEL BIENESTAR NO ES PARA TODOS POR IGUAL

[X3]

NO ES PARA TODOS POR IGUAL, NO ES PARA TODOS POR IGUAL... IGUAL!

-Primera audición (sin letra).

**-Actividad 8:** Para la primera escucha se les pedirá a los alumnos que estén concentrados y que traten de entender el sentido de la canción. Al mismo tiempo, y para favorecer la comprensión de la misma, se les puede pedir que copien todas las palabras que comprendan (o que les dé tiempo a copiar).

Después de haber escuchado por primera vez la canción, se preguntará si se ha entendido la misma: ¿de qué habla la canción? ¿Habéis entendido el sentido de la canción? De igual forma se hará una breve introducción del grupo de música: *Se trata del grupo Ska-P. Es un grupo de música "ska-punk" que se forma en 1996 en Vallecas (Madrid). Las canciones de Ska-P se caracterizan por sus letras inconformistas, críticas feroces al capitalismo, nazismo, racismo.....*

-Segunda audición (sin letra).

Para la segunda audición se dividirá la clase en parejas. Hay dos verbos que se repiten varias veces en la canción y que el alumnado habrá identificado claramente: "comprar y pagar".

**-Actividad 9:** Se les pedirá que respondan a las siguientes preguntas:

1ª Estrofa: ¿Dónde guarda lo que compra? ¿Quién le persuade para comprar?

2ª Estrofa: De entre esta lista de cosas, ¿cuáles son las que SÍ paga el personaje de la canción?

LUZ – MÓVIL – CONCIERTOS - ORDENADOR – TELEVISOR – VIAJES - VIDEO – CARAVANA – COMIDA – BEBIDAS – CUENTA DEL RESTAURANTE – ALQUILER DEL PISO- HIPOTECA - AGUA – REGALOS - GAS – COMUNIDAD – CLASES – COLEGIO – SEGURO DEL COCHE.

Estrillo: ¿En qué se ha convertido el protagonista de la historia? ¿Quién le ha convertido en un servidor?

Última Estrofa: ¿Quién cuenta la historia?

-Tercera audición (con letra).

**-Actividad 10:** En esta tercera escucha de la canción se entregará la canción a todos los alumnos. Con la letra se corregirá la actividad anterior.

Una vez leída, se explicará el vocabulario no entendido. De igual forma se explicará la acotación de las palabras en “ao” y “pa ná”, un fenómeno que se produce sobre todo en el habla andaluza, pero que empieza a ser muy corriente en otras zonas de España, como Madrid.

Posteriormente, pediremos al alumnado que analice las siguientes expresiones:

“con el agua al cuello”

“partir el bacalao”

“sacar tajada”

“manejar el tinglao”

“pagar las letras”

“llegar a fin de mes”

En un segundo momento, se les pedirá que busquen una palabra o una frase que reemplace a las expresiones que anteriormente se han analizado.

**-Actividad 11:** Los alumnos habrán de ordenar en una tabla la siguiente lista de palabras según pertenezcan al registro familiar o al vulgar.

CURRAR – DE MIERDA – CHAVAL – PUTO/A – MAMÁ – TINGLAO –  
DESPILFARRAR – CABRÓN

Registro familiar/coloquial	Registro vulgar

A continuación se les pedirá que busquen aquellas palabras que pertenezcan a un registro formal y que sustituyan las palabras familiares que anteriormente hemos analizado.

Registro formal	Registro familiar
	<i>despilfarrar</i>
	<i>currar</i>
	<i>chaval</i>
	<i>mamá</i>
	<i>tinglado</i>

Registro formal	Registro vulgar
	<i>cabrón</i>
	<i>de mierda</i>
	<i>puto/a</i>

**-Actividad 12:** Juego de palabra (calambur) “*con sumo gusto*” (consumo).

Se analizará este calambur que da título a la canción y que aparece en la primera estrofa.

El calambur es un juego de palabras que consiste en modificar el significado de una palabra o frase agrupando de distinta forma sus sílabas:

Plátano es. → Plata no es.

Con otros ejemplos, se intentará crear nuevos juegos de palabras con toda la clase a partir de una primera frase hecha susceptible de ser modificada para darle otro significado totalmente distinto. He aquí algunos ejemplos:

“Echa té” → “Échate”

“Plátano es” → “Plata no es”

“Si yo viera” → “Si lloviera”

“Plátano es” → “Plata no es”

“No sea burra” / “No se aburra”

“Los pre-parados” → “Los preparados”

“Di amante falso” → “Diamante falso”

“¡Ave César de Roma!” → “A veces arde Roma”

“Mi madre está barriendo” → “Mi madre estaba riendo”

“Yo lo coloco y ella loquita” → “Yo loco, loco, y ella loquita”

“Entreno en coche deportivo” → “En tren o en coche deportivo”

**-Actividad 13:** Se analizará ahora el sentido y contenido de la canción. Para ello mantendremos un diálogo con los alumnos lanzando preguntas clave como:

¿Qué es la Sociedad del Bienestar?

1. ¿Crees que somos esclavos de la publicidad y del consumismo?
2. ¿Os consideráis víctimas del consumismo?
3. ¿Habéis sentido alguna vez el impulso por comprar cosas que realmente no necesitabais?
4. ¿Cómo piensas que influye la publicidad sobre nuestros hábitos de consumo?
5. Se habla de que la actual crisis en la que se encuentran sumidos numerosos países se debe a una fuerte especulación económica derivada de un cúmulo de prácticas capitalistas muy agresivas que se han incidido de forma muy negativa en la conocida como Sociedad del Bienestar. ¿Cuales son los factores más importantes que influyen en este hecho y cómo ha repercutido en tu vida o entornos más próximos a ti?

## 5.5. Página web: “**Campaña de sensibilización**”

Enlace a la página:

<http://www.msf.es/pastillascontraeldolorajeno/grita/inicio>

El módulo que a continuación se presenta está dividido en 3 fases que introducen al alumno en la temática de la página de forma progresiva. El objetivo principal de esta sección es adquirir una mayor competencia tanto en la expresión escrita y oral como

en la capacidad para tomar conciencia del dolor ajeno y reflexionar sobre un problema mundial como es la falta de medicamentos. Cada una de las actividades que aquí describimos se complementa con su ficha del alumno correspondiente (ver al final de la lista de actividades).

### **-Fase 1:**

**-Actividad 14:** En la primera fase el alumno tendrá una primera toma de contacto con el tema. Se leerá el manifiesto en clase (texto inicial que presenta a la página web) y el profesor explicará las posibles dudas. A continuación se leerán las opiniones de los afectados por el dolor ajeno e individualmente cada alumno habrá de reescribir dichos testimonios empleando su propio vocabulario con ayuda del profesor, que podrá aportar ideas sobre posibles sinónimos para facilitar esta labor.

**-Actividad 15:** Con la siguiente actividad pretendemos provocar un acercamiento a casos concretos a través de videos. Se trabajarán otras competencias (además de las citadas anteriormente) como la comprensión lectora y oral.

Dividiremos la clase en grupos de 2 alumnos por ordenador. A la hora de organizar a los alumnos y su modo de trabajar, el profesor debe tener en cuenta el número total de aquellos y de material informático, para evitar que la actividad se alargue demasiado y disminuya el nivel de concentración.

Cada pareja visualizará algunos vídeos durante aproximadamente 4 minutos y a continuación se pondrán de acuerdo para realizar un montaje similar. Los alumnos pueden escoger un tema relacionado con lo que se está trabajando u otro completamente distinto sobre el cual tengan inquietudes.

Tener acceso a Internet será primordial para esta actividad. A continuación facilitamos dos páginas web donde se pueden encontrar imágenes interesantes, aunque dependiendo de la temática escogida por el alumno, el profesor puede recomendarle otras páginas de interés:

<http://recursostic.educacion.es/bancoimagenes/web/>

<http://www.flickr.com/groups/todoele>

El profesor podrá elegir realizar el trabajo en el aula o fuera de ella. En el caso que se decante por la primera opción, deberá traer revistas y periódicos con imágenes recortables o disponer de una impresora en clase o proyector para que los alumnos puedan mostrar las fotografías elegidas.

A la hora de exponer el trabajo en clase, y para motivar al alumnado, se puede crear una actividad para mejorar la concentración del grupo, que consistirá en analizar la exposición de los compañeros según ciertos criterios. El profesor podrá elegir sus propios criterios según lo trabajado anteriormente y las necesidades del grupo.

Como ejemplo proponemos la siguiente tabla:

	Originalidad de las imágenes	Relevancia del tema	Pronunciación	Coordinación entre la pareja	Calidad de información	Originalidad global	Total puntos
Grupo A							
Grupo B							



Grupo C							
Grupo D							

Puntos: 3 = Excelente. 2 = Buena 1 = Regular 0 = Nula

### **-Fase 2:**

**-Actividad 16:** Hasta ahora hemos leído las opiniones de los demás y hemos trabajado con algunos problemas de nuestra sociedad actual, pero, ¿qué piensan nuestros alumnos de todo esto? ¿Hasta qué punto sienten dolor ajeno? ¿Conocen las opiniones de sus propios compañeros? Con la siguiente actividad les vamos a ayudar a reflexionar sobre lo que sienten con respecto al problema de la falta de medicamentos y hasta dónde están dispuestos a llegar para ayudar a los demás. Con esta actividad se pretende desarrollar su capacidad de expresión e interacción oral.

### **-Fase 3:**

**-Actividad 17:** Algunos de nuestros alumnos probablemente habrán empezado a sentir el dolor ajeno y otros habrán sentido que los casos que se presentan son de otro mundo que no tiene nada que ver con el suyo. A veces la falta de interés por estos problemas viene dada por el desconocimiento general que hay sobre ellos. En esta actividad nuestros alumnos van a trabajar sobre todo la comprensión oral. Durante el transcurso de la actividad el profesor comprobará que la actividad se va desarrollando conforme a los objetivos pedidos.

## FICHAS DE ACTIVIDADES PARA EL ALUMNO

### -Primera fase:

<b>Actividad 14</b> <a href="http://www.msf.es/pastillascontraeldolorajeno/grita/inicio">http://www.msf.es/pastillascontraeldolorajeno/grita/inicio</a> Estás en la página de inicio. Pincha en “Grita de dolor ajeno” para avanzar.
<b>FIRMA EL MANIFIESTO Y GRITA DE DOLOR AJENO</b>
Lee el manifiesto relacionado con el dolor ajeno. ¿Entiendes el mensaje? A la derecha de esta página tienes algunos testimonios de los afectados por el dolor ajeno. Pincha en “ver afectados” y elige dos que te parezcan más interesantes que el resto. Explica por qué te han gustado más y reesríbelos con tus propias palabras. Evita repetir palabras que ya se han utilizado en el testimonio de la otra persona.

<b>Actividad 15</b> <a href="http://www.msf.es/pastillascontraeldolorajeno/grita/tratamiento">http://www.msf.es/pastillascontraeldolorajeno/grita/tratamiento</a>
<b>PONTE EN TRATAMIENTO</b>
En parejas, entrad en “Ponte en tratamiento” y mirad algunos videos que encontraréis a la izquierda en “pastillas contra el dolor ajeno” (una vez hecho clic sobre el link tendréis que seleccionar alguna de las imágenes de personas que aparecen sobre una franja central dentro de la nueva página que se abrirá. Aquéllas os darán acceso a dicho contenido multimedia). Encontrad un problema social que os preocupe y/u os afecte a vosotros (dolor propio) o a personas de vuestro entorno (dolor ajeno). Por ejemplo, la violencia, el hambre, las injusticias, etc. A continuación preparad una exposición en clase del mismo estilo que el mostrado en el vídeo, con una duración entre 30 y 60 segundos. Para ello, y una vez elegido el tema, deberéis de preparar dicha presentación ayudándoos de: <ul style="list-style-type: none"><li>- Un móvil o cámara de fotos que os permita realizar la grabación de vuestra intervención.</li><li>- Listado de direcciones web proporcionado por el profesor.</li><li>- 1 o 2 fotografías/dibujos realizados por vosotros que representen el problema.</li><li>- Información concreta sobre el número de personas que la padecen en un lugar concreto (ciudad, país o a nivel mundial) y dificultades cotidianas que sufren a causa de ese problema.</li><li>- Una solución que podría ayudar a esas personas a vivir mejor o a solventarlo.</li></ul>

### -Segunda fase:

<b>Actividad 16</b> <a href="http://www.msf.es/pastillascontraeldolorajeno/diagnosticate.php">http://www.msf.es/pastillascontraeldolorajeno/diagnosticate.php</a>
<b>DIAGNOSTÍCATE: ¿CUÁNTO DOLOR AJENO SUFRES?</b>
<i>-Lee el texto y responde en tu cuaderno: ¿Te duele o no te duele? Justifica tu respuesta. A continuación pregunta a tu compañero y pídele que justifique su respuesta.</i>

-Estás en el nivel 2 de tu diagnóstico: 1. Pregunta a otro/a compañero/a si le duele o no después de leer el texto. 2. Debe justificar su respuesta.

-Estás en el nivel 3 de tu diagnóstico: Contesta de nuevo a la pregunta y da dos motivos como en los niveles anteriores. Con ayuda de tu compañero, cita cinco productos que uses frecuentemente y de los que podrías prescindir para reinvertir ese dinero en investigaciones para enfermedades como la de Chagas.

### -Tercera fase:

#### Actividad 17

<http://www.msf.es/pastillascontraeldolorajeno/chagas.php>

#### ENFERMOS OLVIDADOS

Te duela o no te duela, hay muchos enfermos y enfermedades olvidadas, de las cuales no sabemos nada. Vamos a hacer un recorrido por algunas de aquéllas y a conocer a algunos de los afectados por las mismas. Pincha en los enlaces situados en la franja negra que se encuentra en la parte superior de la página.

Por parejas, elegid dos enfermedades para trabajar y contestad a las siguientes preguntas que se proponen para cada una de ellas (tendréis que responder usando la información del vídeo, pero también os podréis ayudar de la información proporcionada en la página).

- **La enfermedad de chagas**  
¿Que reivindican? Explícalo brevemente.
- **Kala azar**  
Explica el caso de Chanda en 60 palabras aproximadamente.
- **Tuberculosis**  
¿Cuáles son las dificultades con las que se encuentran y qué piden?
- **Malaria**  
¿Qué reivindican? ¿Qué otras situaciones agravan la enfermedad?
- **Enfermedad del sueño**  
Explica el caso de Awa en 60 palabras aproximadamente.
- **Sida infantil**  
¿Qué ventajas ha obtenido el niño gracias al tratamiento? ¿Por qué crees que dice que "la gente de su alrededor tenía miedo"?





## Organización de un viaje

**Santiago Cerro González**

**Jesús Colina Colina**

**Teresa Gil López**

**Nivel: B1**

### Introducción

Esta secuencia didáctica ha sido elaborada con el objetivo de que los alumnos que trabajen sobre ella sean capaces de:

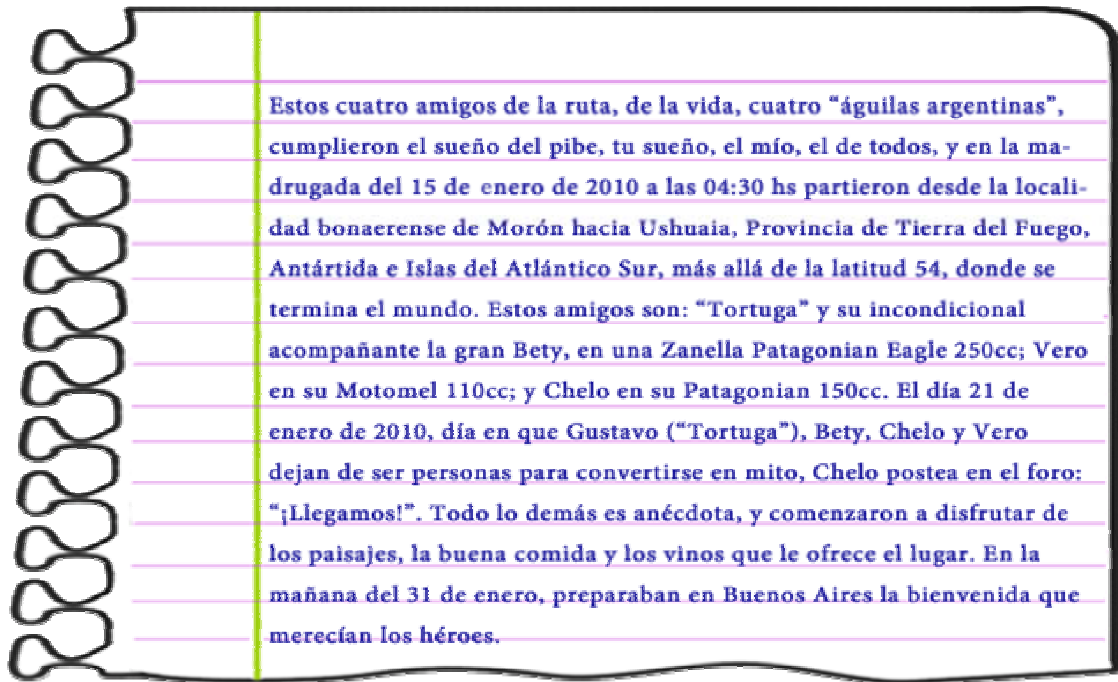
- Obtener e interpretar información referente a los viajes a partir de documentos de diversa índole (trípticos, pósteres, guías turísticas...).
- Describir experiencias personales propias en un viaje ya realizado o una experiencia de viaje en el futuro.
- Dar instrucciones de carácter orientativo para elaborar un itinerario de viaje por jornadas.
- Plantear soluciones a posibles imprevistos en un viaje pidiendo ayuda u orientación a un hablante nativo en un registro neutro y adecuándose a las normas culturales y de cortesía propias del lugar.
- Identificar similitudes y diferencias entre el país de origen y los de destino para ser capaz de superar prejuicios y tópicos.

### Actividades

1. Observa los siguientes documentos. Identifica de qué tipo de documento se trata. Completa el espacio con la letra correspondiente.

- Póster publicitario \_\_\_\_\_
- Información extraída de una página web \_\_\_\_\_
- Diario de viaje \_\_\_\_\_

a)



pibe: "chico" en Argentina

bonaerense: relativo a la provincia de Buenos Aires, Argentina.

b)



GRUPO EMPRESA  
AIRBUS-CADIZ

Publicado el 24/02/2012

**SENDERISMO**

**Clasificatoria para Juegos Intercentros**

CLUB DE MONTAÑA  
G. E. - CASA -  
AIRBUS-CADIZ



# PICACHO - ALJIBE - PATRITE

**FECHA:** Sábado 3 de Marzo de 2012



**SE HARÁN 2 RUTAS, a elegir:**

**A. Refugio Picacho, Aljibe, Refugio Picacho (circular)**

Distancia: 12km, tiempo: 5,0 horas, **NIVEL 3**

**B. Refugio Picacho, Aljibe, Patrite (lineal)**

Distancia: 18km, tiempo: 7,5 horas, **NIVEL 4**

**Nº DE PLAZAS:** 40 plazas (28 plazas para afiliados al GE + 12 plazas para NO afiliados al GE) aprox

**TRANSPORTE:** Autobús

**OBSERVACIONES:** Pararemos a desayunar en la **VENTA ANDRES** a las **8.30 h.** Cruce de San José del Pedroso

<b>PRECIO GENERAL 2012: 16 €</b>	<b>Menores de 18 años y</b>
<b>Descuento a SOCIO GRUPO EMPRESA: 5 €</b>	<b>Desempleados tendrán además</b>
<b>Descuento a SOCIO FEDERADO: 5 €</b>	<b>un descuento de 2 €</b>



**INSCRIPCIONES:** A partir del **miércoles 29 de Febrero**, llamando al Teléfono del club de montaña **650 019 880** (laborables de 19.30 h a 21.00 horas y excepcionalmente el viernes de 2 de marzo de 07.00 a 13.00 horas). Último día de inscripción, el **Viernes 2 de marzo** a las 13,00 horas salvo fin de existencias.

- Teléfono club de montaña: **650 019 880** (laborables de 19.30 h a 21.00 horas)  
- Web club de montaña: <http://personal.telefonica.terra.es/web/senderismogecasacadz/>

c)

**CASA ANDINA**  
**PUNO E ISLA SUASI**  
04 Días / 03 Noches

Classic + Private Collection  
antes ~~S/. 2062~~ ahora S/. 1173

- Traslados Juliaca / Puno / Juliaca
- 01 noche de alojamiento en Puno
- Traslado en lancha rápida Puno / Isla Suasi / Puno
- Tour a las islas de Uros y Taquile
- 02 noche de alojamiento en Casa Andina Private Collection - Isla Suasi
- 02 almuerzos y 02 cenas en Isla Suasi
- Bebidas no alcohólicas, cervezas y bebidas alcohólicas nacionales en Isla Suasi
- Actividades en Isla Suasi
- 03 desayunos buffet

Ver Condiciones
Reservar

**VALIDO SOLO PARA RESIDENTES**

Válido para reservas y viajes del 20 de Enero al 15 de Marzo de 2012.

Contáctanos a:  
[travel@casa-andina.com](mailto:travel@casa-andina.com)  
213 9739

f Compartir

X

**Condiciones:**

Precio por persona en base a habitación doble estándar. Sujeto a disponibilidad. Válido para reservas y viajes del 15 de febrero a 31 de marzo de 2012.

La tarifa incluye IGV Y es válida sólo para residentes en el Perú. En caso de que NO acredite la residencia en el Perú, Casa Andina le aplicará la tarifa rack correspondiente al hotel reservado.

Las promociones de Casa Andina se prepagan en su totalidad antes de llegar al hotel. NO son reembolsables ni acumulables con otro tipo de descuentos.

Los paquetes a Isla Suasi tienen vigencia para viajar del 1ero al 31 de marzo.

**1.1.** Lee los documentos y completa la tabla extrayendo la información necesaria.

	Documento A	Documento B	Documento C
Número y nombre de viajeros	4, las "Águilas Argentinas": Gustavo ("Tortuga"), Bety, Chelo y Vero.	Máximo 40.	A partir de una persona
Organizador(es)	"Águilas Argentinas".	Club de montaña G.E. -CASA-	Casa Andina
Lugar de destino	Ushuaia, Provincia de	Pichaco - Aljibe -	Juliaca, Puno, Isla Suasi



MATERIALES ELE 2012  
NIVEL B1

	Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur.	Patrite	
Atractivos del lugar	Ciudad más austral del mundo, "donde se termina el mundo". Paisajes, buena comida y vinos.	/	Islas (Suasi, Uros, Taquile), Puno, actividades en la Isla Suasi. Cervezas y bebidas alcohólicas nacionales en la misma isla.
Lugar de partida	Morón (localidad bonaerense).	Los Tarantos (San Fernando)	Juliaca
Duración del viaje	16 días.	A) 5 horas B) 7,5 horas	4 días / 3 noches
Motivación de los viajeros de realizar la aventura	Cumplir el sueño de las "Águilas Argentinas".	/	/
Medio de desplazamiento	3 motos: una Zanella Patagonian Eagle 250cc, una Motomel 110cc y una Patagonian 150cc.	Autobús	Lancha
Gasto total o aproximado del viaje	/	Precio general: 16€ Descuento socios: 5€ Menores de 18 años y desempleados: Reducción de 2€	S/. 1173
Comidas	/	Desayuno en la Venta Andrés	2 almuerzos, 2 cenas, 3 desayunos buffet

- 1.2.** Vuelve a leer el documento a) y ubica los lugares de salida y llegada del viaje de las 4 águilas y traza una línea entre ambos.



- 1.3.** Lee las siguientes líneas extraídas de la lectura y responde:

“Estos cuatro amigos de la ruta, de la vida,[...] cumplieron el sueño del pibe, tu sueño, el mío, el de todos...”

“[...] dejan de ser personas para convertirse en mito,...”

“En la mañana del 31 de enero, preparaban en Buenos Aires la bienvenida que merecían los héroes.”

- ¿Qué sueño cumplieron los cuatro amigos?
- ¿Consideras que se convirtieron en mito? ¿Los considerarías héroes?

**Espacio lengua**

Cuando hablamos de experiencias del pasado, como anécdotas de viaje, usamos el pretérito perfecto simple. En general, lo utilizamos para:

-describir acciones que están terminadas (ya se realizó antes de poder repetirla):

*María **entró** en el cuarto.*

- describir acciones que están limitadas (si una acción o un estado tiene límites de tiempo):

***Vivimos** dos años en Córdoba.*

- indicar un cambio de estado: *Él **era** maestro de francés, pero **cambió** de carrera.*

Los verbos regulares forman el pretérito perfecto simple empleando el radical del verbo (el infinitivo sin la terminación **-ar**, **-er** o **-ir**, respectivamente), acompañado de las terminaciones que se encuentran en la siguiente tabla. Vuelve al documento a) de la actividad 1) y busca los verbos en pretérito perfecto simple para completar la tabla.

	<b>-AR: comenzar</b>	<b>-ER: comer/-IR: partir</b>
Yo	comencé	comí/partí
Tú	comenzaste	comiste/partiste
Él/Ella/Usted	comenzó	comió/partió
Nosotros/as	comenzamos	comimos/partimos
Vosotros/as	comenzasteis	comisteis/partisteis
Ellos/Ellas/Ustedes	_____	comieron/_____

Existen otros verbos regulares que sólo presentan cierta irregularidad en las 3<sup>as</sup> personas:

- Los verbos terminados en –ir que tienen una “e” en la última sílaba del radical. Por ejemplo: pedir, reír, reñir, preferir.
- Los verbos que terminan en –er o en –ir que tienen una vocal justo antes de la terminación. Por ejemplo: huir, caer, destruir.
- Los verbos como dormir o morir.

	<b>pedir</b>	<b>huir</b>	<b>Dormir</b>
Yo	pedí	huí	Dormí
Tú	pediste	huiste	dormiste
Él/Ella/Usted	<i>pidió</i>	<i>huyó</i>	<i>durmió</i>
Nosotros/as	pedimos	huimos	dormimos
Vosotros/as	pedisteis	huisteis	dormisteis
Ellos/Ellas/Ustedes	<i>pidieron</i>	<i>huyeron</i>	<i>durmieron</i>

Algunos verbos cambian de radical para formar el pasado y no llevan tildes.

	<b>Yo, tú...</b>
<b>Caber</b>	cupe, cupiste...
<b>Conducir</b>	conduje, condujiste...
<b>Decir</b>	dije, dijiste...
<b>Estar</b>	estuve, estuviste...
<b>Saber</b>	supe, supiste...
<b>Tener</b>	tuve, tuviste...
<b>Traer</b>	traje, trajiste...
<b>Venir</b>	vine, viniste...

Otros verbos presentan otro tipo de irregularidades.

El verbo **ser** y el verbo **ir** tienen las mismas irregularidades en el pretérito. Por su parte, el verbo **dar** se conjuga como un verbo de la 3ª conjugación:

	<b>Yo, tú...</b>
<b>ser/ir</b>	fui, fuiste...
<b>Dar</b>	di, diste...

**2.** Entrénate:

**2.1.** Completa las siguientes oraciones conjugando los verbos entre paréntesis en pretérito perfecto del indicativo de acuerdo al sujeto que lo acompaña.

- a) Anoche \_\_\_\_\_ (cenar - yo) con Marco, mi amigo de la Universidad.
- b) María, el año pasado \_\_\_\_\_ (ir) de viaje a Moscú.
- c) Juan y Miguel \_\_\_\_\_ (venir) a comer a mi casa el miércoles pasado.
- d) Marta \_\_\_\_\_ (conducir) 2000km en su viaje del último verano.
- e) Anoche, Susana \_\_\_\_\_ (dormir) mal porque por la tarde \_\_\_\_\_ (tomar) demasiado café.
- f) Fran \_\_\_\_\_ (encontrar) un billete de 5€ y \_\_\_\_\_ (comprar) golosinas.
- g) Santiago y yo \_\_\_\_\_ (traer) un recuerdo del viaje que \_\_\_\_\_ (hacer) a Mallorca hace algunos meses.
- h) La semana pasada, mi padre me \_\_\_\_\_ (pedir) que le hiciera un favor.
- i) ¿\_\_\_\_\_ (estar) tú y Sergio hace dos años en el concierto del Guincho?
- j) -Ayer, fui a tu casa. -Te \_\_\_\_\_ (decir) que no estaría.
- k) La primera vez que te \_\_\_\_\_ (ver - yo), \_\_\_\_\_ (saber - yo) que seríamos amigos.

- 2.2.** Pasa el siguiente párrafo a pretérito perfecto simple de indicativo.

### ***El despertar***

*Los lunes son días difíciles. Me levanto muy temprano y no quiero ni desayunar. Entro en el baño, me miro al espejo y me veo muy feo. Decido darme una ducha para ver si mi aspecto mejora. Me tomo cinco minutos debajo del agua y me relajo tanto que casi me vuelvo a dormir. Pero cuando salgo, me siento mucho mejor. Paso la mano por el espejo para quitar el vapor y me miro de nuevo en él. Ahora sí que me reconozco, tan guapo como siempre. Voy a la cocina, siento una sensación en el estómago... estoy hambriento.*

- 3.** Tomando como modelo el documento a) de la actividad 1), describe una experiencia personal de viaje tratando de mencionar la mayor cantidad de datos posibles. Puedes basarte en los datos de la tabla que completaste en la actividad 1).

Para comenzar a contar tus anécdotas, puedes utilizar expresiones como:

*Una vez viajé con.../a...*

*El año pasado fui a...*

*El pasado mes de agosto hice un viaje a.../con...*

*De todos los viajes que he hecho, mi favorito ha sido el de.../cuando fui a...*

- 4.** Como has visto en la anécdota que leíste en la actividad 1), no todo es comodidad y disfrute en los viajes. A veces, se nos presentan imprevistos o inconvenientes a los que tenemos que buscar una solución.

**a)** A continuación, se te presenta una tabla con 3 columnas: imprevistos (A), consultas (B) y consejos (C). Lee la columna A y con la ayuda del profesor, haz una lluvia de ideas en la pizarra a partir del vocabulario relacionado con cada inconveniente.

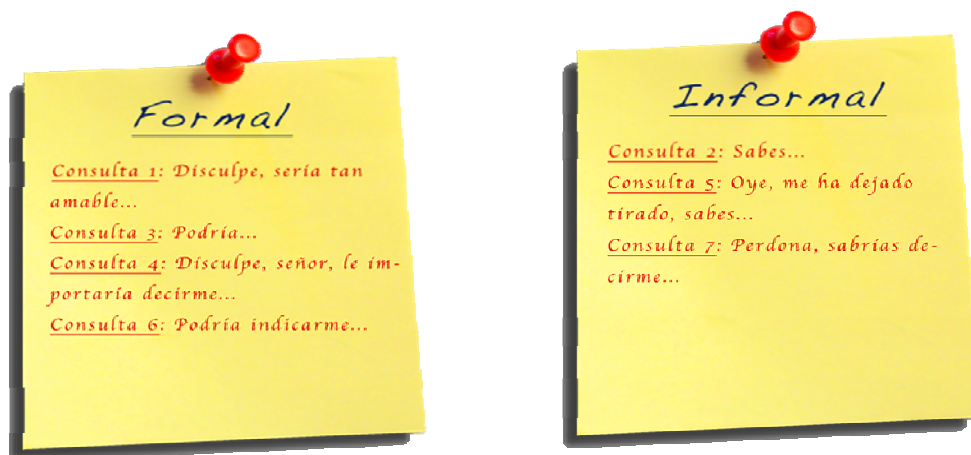
b) Ahora, asocia con líneas los **imprevistos** que se te podrían presentar en un viaje, con las **consultas** que le podrías hacer a un habitante del lugar que visitas y los **consejos** que éste podrá darte.

<b>A</b> <b>Imprevisto</b>	<b>B</b> <b>Consulta</b>	<b>C</b> <b>Consejo de locales</b>
Coche averiado	A un empleado del aeropuerto: - Disculpe, mi maleta no llegó en este viaje, ¿sería tan amable de informarme dónde podría recuperarla?	Lo siento, no sabría decirle. Diríjase a otro banco o llame a un servicio de urgencia. Lo siento, no puedo ayudarle más.
Extravío o robo de documento de identidad o posesiones de valor	A un peatón: -Mi amigo se ha torcido el pie y necesita que un médico lo vea. ¿Sabes cómo podemos llegar al hospital más cercano? ¿O cómo podemos contactar con el servicio de emergencias?	Cerca de aquí hay un mecánico que podrá ayudarte. En la siguiente calle a la derecha encontrarás una rotonda, en la tercera salida, al principio de la calle lo encontrarás.
Urgencia médica	A un punto de información: -He perdido el tren hacia <i>Las Matas</i> ¿Podría decirme a qué hora sale el próximo?	La comisaría está algo lejos de aquí. Te aconsejo que tomes el metro hasta la parada [...]. Una vez allí, pregúntale a alguien de nuevo.
Perder un bus, tren, avión, etc.	A un peatón: -Disculpe señor, me han robado el pasaporte, ¿le importaría decirme dónde podría encontrar a la policía?	Me temo que vas a tener que esperar a la tarde. Ése era el único tren de la mañana. El próximo es a las 16:10h.
Pérdida de equipaje	A un amigo, por teléfono: -Oye, mi coche me ha dejado tirado ¿sabes dónde puedo conseguir un mecánico?	La opción más fiable es que te dirijas a una oficina de correos que se encuentra en la siguiente calle. Procura cambiar lo justo porque el cambio no es favorable.

Falta de dinero en moneda local	Al empleado de un banco: -He intentado hacer algunas compras con mi tarjeta, pero parece haber un problema con la operación. ¿Podría indicarme si hay alguna oficina de mi entidad bancaria en la ciudad y dónde está situada?	El número de emergencias es el 112. no hace falta que vayas al hospital, puedes ir al centro de salud que se encuentra dos calles más abajo.
Mal funcionamiento de tarjeta(s) bancaria(s)/tarjeta(s) de crédito	A un joven: -Perdona, estoy de viaje y me he quedado sin moneda local, sólo me quedan euros: ¿puedes decirme dónde puedo cambiarlos por pesos/bolívares/nuevos soles/dólares*?*	Debes dirigirte al mostrador de la compañía con la que has viajado. Allí te harán rellenar un formulario para reclamar tu equipaje.

En América Latina cada país conserva una moneda local. Así, en países como Argentina, Chile, Colombia y Uruguay se usa el peso; en Bolivia, el boliviano; en Paraguay, el guaraní; en Perú, el nuevo sol y en Venezuela, el bolívar.

c) Clasifica los ejemplos de consulta de la columna B en formal e informal.



d) A partir de la clasificación que acabas de hacer y de la información que se ofrece en la columna de consultas de la tabla de la parte b), indica qué estructuras expresan formalidad o informalidad. Justifica por qué se usa uno u otro en cada caso (nos dirigimos a una persona que no conocemos, a un joven, a un amigo...).



e) Vuelve a la parte a) y, a partir del ejercicio de asociación que has hecho en la tabla de la parte b), añade el vocabulario nuevo que ahora conoces a la lluvia de ideas que has hecho relacionado a cada inconveniente.

5. En pareja, haz un juego de roles entre un viajero en problemas y un local que lo ayuda. Escoge uno de los inconvenientes de la parte b) de la tabla de la actividad 4), y haz una consulta tomando en cuenta si se trata de una situación formal o informal, a fin de usar las estructuras pertinentes.

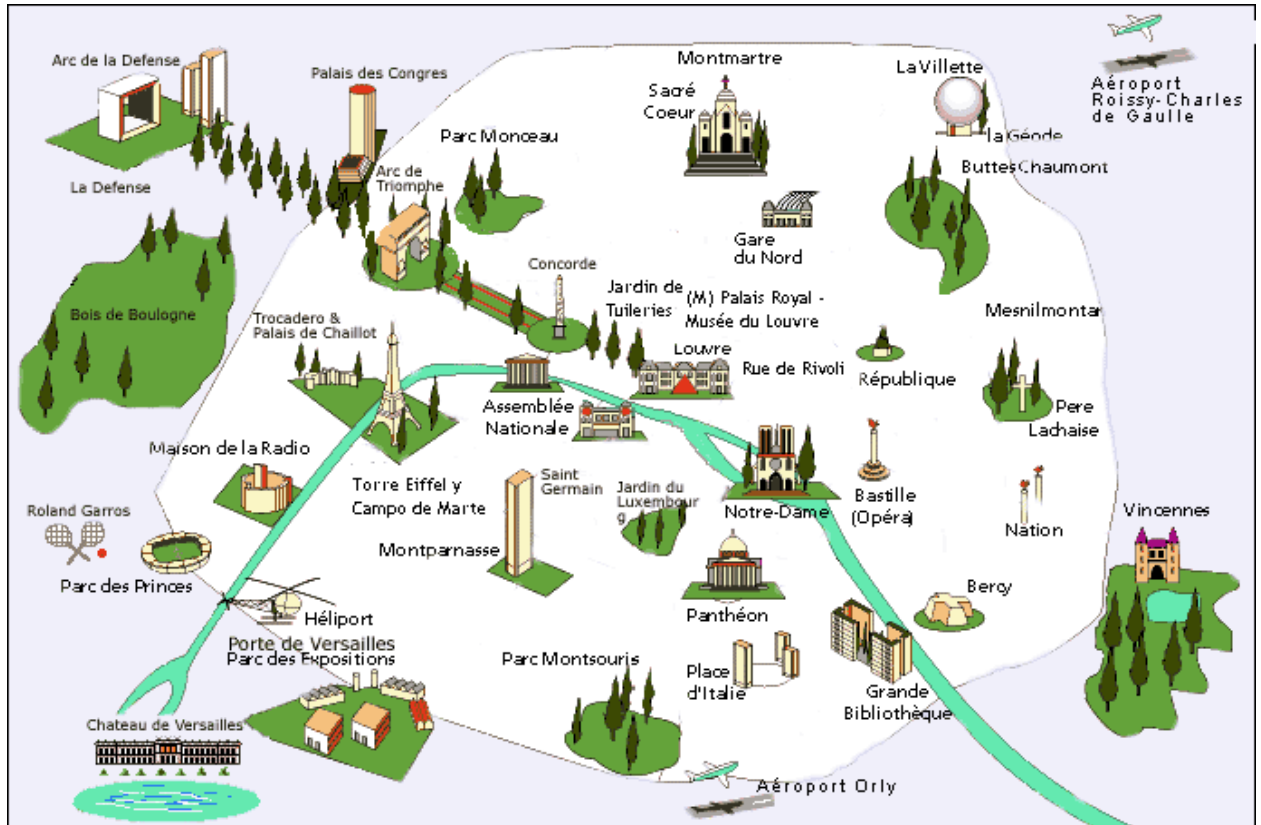
6. Mira el siguiente vídeo de una chica que cuenta su experiencia de viaje por París, y responde a las siguientes preguntas.

<https://docs.google.com/open?id=OB2HG6nBnldI9THlvSOZVX3IUM00>

a) ¿Qué lugares visita la chica?

b) ¿Qué actividades hace por París?

c) En el siguiente mapa de París, sitúa los lugares mencionados por la chica en el vídeo y traza el itinerario de su recorrido por la ciudad.



## Proyecto final

Itinerario de viaje:

Siguiendo como modelo las actividades anteriores, realiza un trabajo en grupo planificando un itinerario de viaje que deberá ser expuesto de forma oral ante el resto de la clase.

-Grupos:

Se formarán grupos de hasta cuatro personas y todas ellas deberán intervenir oralmente.

- Tiempo:

El tiempo máximo de la presentación oral dependerá del número de participantes en cada uno de los grupos. Lo ideal es que para los grupos de 4 personas el tiempo límite sea de 20 minutos, con lo que cada uno de ellos hablará durante unos 5 minutos.

- Formato:

Al tratarse de una exposición oral, los alumnos pueden apoyarse en recursos externos, ya sean vídeos, imágenes o diapositivas, con las que podrán ir trabajando durante la exposición. Debemos tener en cuenta que el tiempo de cada uno de estos recursos no debe ser muy extenso debido a que el tiempo límite de cada exposición sería de 20 minutos. Lo ideal sería trabajar con diapositivas al estilo *Power Point* que sirvan de soporte visual tanto para ellos como para el resto de alumnos.

- Destino y fechas:

Cada grupo debe elegir un destino de viaje, para posteriormente hacer su itinerario. El destino elegido puede ir desde una ciudad hasta un país entero pasando por distintas ciudades de éste. Dicha ciudad o país debe pertenecer al conjunto de territorios de habla hispana. De este modo, nos adentramos de lleno en la cultura. Para que la exposición no sea muy extensa limitaremos los días de viaje a un máximo de 3.

- ¿Cómo empezar?

Es fundamental que los alumnos se apoyen en las actividades previamente expuestas, ya que con su ayuda podrán llegar a realizar la tarea final. Pueden ayudarse de la tabla de la actividad 1 para tener de forma esquemática toda la información pertinente para exponer oralmente. También se puede proveer al

resto de alumnos de la tabla para que tengan dicha información en todo momento. Una vez escogido el destino sobre el cual van a trabajar, es fundamental que el alumno busque información sobre dicho destino y que sea capaz de transportarla a dicha tabla. Por último, apoyándose en el vídeo podrán obtener un ejemplo de itinerario de viaje, que a gran escala será lo que ellos deberán presentar oralmente.

## Evaluación

La evaluación de los participantes tendrá en cuenta tanto la participación activa en las fases presenciales, como la ejecución de las diversas propuestas de trabajo que se programen para las fases no presenciales. Se considerarán para esta evaluación cuantos ejercicios, informes o memorias, individuales o de grupo, se establezcan para el desarrollo de las actividades. Los trabajos y las indicaciones de la elaboración de los mismos deben ser conocidos por los participantes desde el comienzo de la actividad.

En las fases presenciales la asistencia será obligatoria. Excepcionalmente, y por causa debidamente justificada, se podrá certificar a los participantes cuya asistencia sea al menos de un 85% de la fase presencial de la actividad.

En la evaluación se tendrán en cuenta, al menos, los siguientes criterios:

- a) Obligatoriedad de asistencia en las actividades presenciales.
- b) Realización de las evaluaciones previstas.
- c) Valoración de los trabajos o proyectos realizados.
- d) Participación activa en los trabajos y sesiones.

(Art. 9 de la orden EDU/2886/2011 de 20 de octubre, BOE del 28 de octubre 2011).

En el caso de este grupo de trabajo, los criterios indispensables son los que figuran en los puntos c) y d).

## Documentación

Actividad 1. a)

<http://viajandoenmoto.superforo.net/t1142-nuestro-viaje-a-ushuaia-15-al-31-enero-2010>

Actividad 1. b)

[http://personal.telefonica.terra.es/web/senderismogecasacadiz/Carteles/2012-02-25%20Cartel\\_Picacho\\_Aljibe\\_Patrite.pdf](http://personal.telefonica.terra.es/web/senderismogecasacadiz/Carteles/2012-02-25%20Cartel_Picacho_Aljibe_Patrite.pdf)

Actividad 1. c)

[http://www.turismoperu.info/febreroviajero/ofertas-de-viaje\\_puno\\_alojamiento\\_casa-andina\\_isla.suasi.html](http://www.turismoperu.info/febreroviajero/ofertas-de-viaje_puno_alojamiento_casa-andina_isla.suasi.html)

Actividad 1.2: Mapa de Argentina

[http://www.buenosaires.com/guia\\_turistica\\_argentina/index.php?c=11&id=589&info=MAPA%20POLITICO](http://www.buenosaires.com/guia_turistica_argentina/index.php?c=11&id=589&info=MAPA%20POLITICO)

Actividad 6. c) Mapa de París

<http://www.parisgratuit.com/mairie.html>



## De oca en oca y hablo porque me toca



**Sara Adrián Huete**  
**Nivel B1**

### **1. Objetivos generales.**

El objetivo principal de la actividad se inscribe en el marco de la oralidad y consiste en fomentar o, incluso, constatar la fluidez del alumno en la conversación. Si bien se trata de un ejercicio de conversación guiada, el alumno deberá expresarse con la mayor fluidez posible en consonancia con el tiempo que se le proporcione y con la temática propuesta. Asimismo, se valora no solo la cantidad, sino la calidad de la lengua utilizada, es decir, el alumno deberá esforzarse por utilizar un vocabulario rico, preciso y en consonancia con el tema proporcionado.

En segundo plano, aunque no menos importante, encontramos el objetivo de la memorización. La actividad fomenta el uso de la memoria para recapitular y refrescar los conocimientos adquiridos durante las sesiones previas. De esta manera, se requiere que el alumno haga un esfuerzo para recordar y utilizar aquello que ha aprendido. Es una forma muy recomendable de utilizar los contenidos aprendidos para que, así, no los olviden o dejen en desuso; pues es bien sabido que no es lo mismo aprender que aprehender.

Otro objetivo a tener en cuenta es la pronunciación y el acento. Debido a la oralidad de la actividad, el alumno deberá tener en cuenta lo aprendido en cuestiones fonéticas para alcanzar una buena pronunciación y disminuir o atenuar, en la medida de lo posible, el acento materno para dar cabida al propio del español, si fuera posible, o mantenerlo lo más neutro posible. Si bien

no se considerará una falta en el desarrollo de la actividad, se valorará muy positivamente el esfuerzo para alcanzar este objetivo.

Asimismo, la naturaleza misma del juego hace que se propicie una competitividad sana y una sinceridad, ya que deberán puntuar ellos mismos al resto de alumnos. De esta manera se fomenta un juego limpio y empático para con el rival.

## **2. Objetivos didácticos y explicación de la actividad.**

El objetivo didáctico de la actividad es el de forzar al alumno a utilizar los conocimientos aprendidos durante el curso o después de una unidad concreta. Se pretende que consiga una competencia oral adecuada a su nivel, en términos de fluidez, mediante un aprendizaje guiado que marcará los contenidos a recordar o repasar. Estos contenidos serán aquellos vistos en clase, de modo que en este caso concreto se incluirán nociones gramaticales, culturales, léxicas, etc.; las cuales se explicarán seguidamente.

Se trata de un juego constituido por un tablero y unas cartas. Cada casilla del tablero recoge diversas cuestiones gramaticales, culturales o de vocabulario que el alumno deberá reflejar de manera oral probando su fluidez en el ámbito hablado, al mismo tiempo que recuerda y repasa el contenido aprendido. El tablero puede componerse de un número ilimitado de casillas según sea la necesidad; es, pues, una actividad que puede llevarse a cabo al final de cada unidad (compuesta de varios temas) o al final del curso para divertir, refrescar y evaluar al alumno de una manera menos ortodoxa. El tablero es sin duda el medio por el que se desarrolla el juego, pero lo importante del mismo y aquello que nos ayudará a conocer y a trabajar la fluidez del alumno será el tiempo que se destinará a cada casilla. Este tiempo les hará trabajar bajo cierta presión, obligándoles a pensar y a hablar lo más deprisa posible, comprobando la fluidez y la capacidad oral de cada alumno. La cuenta atrás la llevará a cabo el moderador, quien será el encargado de asignar un tiempo a cada casilla dependiendo de la dificultad de la misma.

El tablero se compondrá, en este caso concreto, de 12 casillas: una de salida, otra de meta y diez en las que se especificará el contenido a repasar.

<b>SALIDA</b>	Describe a la persona	<b>EL PROFESOR</b>
---------------	-----------------------	--------------------



	de tu derecha	PREGUNTA
<u>No</u> sé lo que hiciste el último verano... ¡cuéntamelo!	¡La rutina me mata o me mataba!	Ser o no ser, estar o no estar... ¡¡esa es la cuestión!!
Orden en la sala y a cocinar	ESPAÑA Y OLÉ	La vida en el año 2075
Y si me tocara el Euromillón...	ACTUALIDAD	<b>META</b>

La primera casilla, *Describe a la persona que tengas a la derecha*, obliga al alumno a recordar verbos, expresiones y vocabulario relacionados con la apariencia física como por ejemplo, “él es...”, “él tiene...”, “ella se parece a...”. Debe, también, recordar vocabulario del cuerpo humano, de la vestimenta, así como el de las formas y los colores. Asimismo, puede utilizar las construcciones comparativas para describir a sus compañeros y de esta manera enriquecer su discurso (“es más alto que...”, “es igual que...”). Para esta casilla el alumno tendrá un minuto para decir todo lo que pueda sobre su compañero/a de la derecha de la manera más precisa posible.

En la segunda casilla, *El profesor pregunta*, aparece la figura del moderador, es decir, un alumno que representa la figura del profesor (Véase este procedimiento en el apartado de Explotación Didáctica). Este ‘alumno-moderador’ será el encargado de hacer las preguntas, previamente redactadas en tarjetas, en las que se incluirán aspectos gramaticales como los pronombres interrogativos, así como distintos tiempos verbales, conjugaciones y vocabulario diverso; todo lo cual aparecerá reflejado en las mencionadas tarjetas. En esta casilla se utilizará un tiempo de un minuto o un minuto y

medio, y se puntuará en relación a la cantidad y calidad de las respuestas dadas.

La tercera casilla, *No sé lo que hiciste el último verano... ¡cuéntamelo!*, requiere que el alumno utilice todos los tiempos verbales en pasado que haya aprendido. Para ello deberá hacer uso de tiempos como el pretérito imperfecto, el pretérito perfecto simple, el pretérito perfecto compuesto, etc. En este caso tendrá la opción de hablar durante dos minutos para “lucirse” sin perder de vista el objetivo de la fluidez; y una vez más, la respuesta puntuará de manera más alta en consonancia con la calidad de la misma. En este caso, y al tratarse de una narración, se valorarán muy positivamente los conectores intertextuales o los adverbios temporales, los cuales darán más riqueza a la respuesta.

*¡La rutina me mata o me mataba!*, la cuarta casilla, propone al alumno la descripción de su rutina bien en presente o en pasado. En esta ocasión sólo se contará con un minuto, y si bien se incluyen dos tiempos verbales, se valorará muy positivamente si el alumno se decanta por describir su rutina en el pasado, utilizando, así, el pretérito imperfecto.

La quinta casilla, *Ser o no ser, estar o no estar... ¡¡esa es la cuestión!!* pretende que los alumnos mejoren su fluidez en tanto en cuanto a esta noción que les es tan complicada: la diferencia de dos verbos distintos para lo que en muchas lenguas, como el inglés o el francés, solo utilizan un único verbo (*to be* y *être* respectivamente). Mediante las tarjetas previamente creadas, se podrán hacer preguntas de rapidez mental y fluidez en el idioma, como por ejemplo “Teniendo un Ferrari...” (soy rico), “Caducó en octubre de 2009” (está malo), frases que deberán completar rápidamente con el verbo y el adjetivo correcto. En este caso el tiempo es de un minuto, y se podrán incluir frases “trampa” para intentar probarles más a fondo, por ejemplo “La radio de mi abuela es de 1945...”, (en cuyo caso dirán “la radio es vieja o está vieja”). Este tipo de “trampas” crearán discusión, lo cual se perfila como algo interesante para que discutan sobre aspectos del léxico.

En la sexta casilla, *Orden en la sala y a cocinar*, el alumno se centrará en una receta de cocina, algo que haga habitualmente, pero debe utilizar los números ordinales y adverbios de tiempo; además de, por supuesto, el infinitivo y los verbos en pasiva refleja. El tiempo estimado será de un minuto y primará la originalidad para obtener una puntuación alta.

En la séptima casilla, *España y Olé*, el alumno tendrá un minuto para hablar sobre uno de los varios temas propuestos sobre cultura española, que previamente ya habrá visto en clase. Se valorará la originalidad, el vocabulario y la estructura del discurso para obtener la mejor puntuación posible. Algunos de estos temas podrían ser sobre sociedad, cultura o historia y se acotarían en base al nivel de los alumnos. Por ejemplo podrían ser el ocio en España, arquitectura moderna en las principales ciudades españolas o algún aspecto de la monarquía española a lo largo de la historia.

*La vida en el año 2075*, octava casilla, pretende observar su fluidez para llevar a cabo una narración utilizando el futuro. El alumno deberá realizar una narración en futuro durante un minuto, en la que se valorará muy positivamente el vocabulario, la estructura de la narración y el uso de diversas personas en la misma (no únicamente primera y tercera del singular). Este último aspecto es importante, ya que el alumno suele tender a utilizar estas personas de manera sistemática olvidando añadir el resto, siempre y cuando tenga coherencia.

La novena casilla, *Y si me tocara el Euromillón*, permitirá trabajar con el condicional y con el pretérito imperfecto de subjuntivo. El alumno podrá hablar de lo que haría si le tocara una cantidad de dinero importante, o bien, podrá cambiar de temática siempre y cuando continúe con las pautas gramaticales. Para completar esta casilla de mayor dificultad, el alumno dispondrá de dos minutos para pensar en todas las respuestas posibles, ya que de esta manera obtendrá más puntuación.

La décima casilla, *Actualidad*, permite al alumno que demuestre sus conocimientos y fluidez en relación a un tema de actualidad de su propio país. De esta manera, el alumno se encuentra libre de elegir aquello que más le interese y por ello, presumiblemente, desarrollará un discurso más natural y relajado ya que se trata de algo que le gusta. Para ello tendrá un tiempo de cuatro minutos, y se valorarán las estructuras gramaticales, la coherencia y cohesión del discurso, tiempos verbales y vocabulario.

### **3. Temporalización.**

Esta actividad puede llevarse a cabo en una o dos sesiones dependiendo de cómo se enfoque. En este caso, y teniendo en cuenta el objetivo de la fluidez y

la memorización, la actividad se llevará a cabo en dos sesiones. La primera de ellas consistirá en un trabajo de implicación de toda la clase, es decir, se involucrará al alumnado a la realización y organización del juego. Con ello se busca llevar a cabo ese repaso y, además, motivarles y hacerles partícipes en el proceso.

## **4. Explotación didáctica y subtareas.**

### **4.1. Primera sesión y subtarea: Los alumnos se involucran.**

Se propondrá el juego a los alumnos y se les pedirá su colaboración. La primera parte de la sesión (30 minutos) se dedicarán a un repaso rápido de los puntos gramaticales necesarios, que serán refrescados por el profesor. Este repaso será de carácter oral, es decir, el profesor lanzará preguntas con estos contenidos gramaticales y solo se hará un repaso escrito, haciendo uso de la pizarra por ejemplo, cuando se trate de aspectos que entrañen más dificultad al alumnado. En la segunda parte de la sesión, el profesor pasará a explicar el juego y se pedirá que sean los alumnos los que elaboren las tarjetas necesarias para la segunda, quinta y séptima casilla (*El profesor pregunta, ser/estar y España y Olé*). De esta manera, los alumnos se implican en el juego de manera activa, se consigue un nivel más o menos homogéneo y se fomenta el estudio de una manera distinta. Si bien es positivo que los alumnos participen, es necesario que el profesor supervise el devenir de esta sesión, así como el contenido de las tarjetas, el cual deberá modificarse si no es adecuado o el nivel no es el requerido para alcanzar los objetivos de la actividad.

### **4.2. Segunda sesión: ¡A jugar y a hablar!**

La segunda sesión requerirá que el profesor divida la clase en varios equipos de no más de seis personas por grupo y para cada grupo seleccionará un moderador que será el que representará la figura del profesor en cada equipo. En este caso concreto el tablero cuenta con pocas casillas y el ritmo general del juego es rápido, de modo que una vez terminadas todas las casillas se cambiará la figura del moderador dentro de cada grupo; de esta forma todos participan en tanto que parte y juez del juego, lo cual es sumamente interesante y beneficioso para el alumno.

Así pues, la clase quedaría dividida en unos cuatro o cinco grupos de seis personas en cada uno de ellos. El profesor, al no tener un rol determinado en el juego, podrá ir vigilando a cada grupo, ayudando, marcando pautas, corrigiendo y controlando la sesión.

El transcurso de esta sesión depende en gran medida de la edad y nivel de concentración del grupo. Si se trata de un grupo de alumnos de unos quince años de edad, el nivel de concentración disminuirá progresivamente y tenderán a distraerse con mucha facilidad, por eso el profesor debe controlar el comportamiento del alumnado para que el aprovechamiento de los 55 minutos de sesión sea lo más elevado posible; teniendo en cuenta que siempre se perderá algo de tiempo en explicaciones, discusiones o distracciones.

## **5. Evaluación.**

En este aspecto cabe destacar dos tipos de evaluación: la del profesor, que podrá pasar de grupo en grupo e incluso observar las intervenciones de cada alumno, para así determinar si los objetivos de la actividad se cumplen, y la evaluación de los propios alumnos, quienes juzgarán (en el buen sentido) a sus compañeros gracias al papel del moderador. Este papel es muy atractivo, ya que garantiza la empatía con el compañero, pero también la exigencia con uno mismo como examinador y, posteriormente, como jugador.

No se tratará, en ningún caso, de una evaluación numérica, es decir, no se utilizará como medio para poner una nota, sino como actividad que permita a los alumnos descansar de la rutina de la clase y que permita ayudarles al mismo tiempo a repasar los contenidos aprendidos a través del ámbito oral, dejando de lado el “cuaderno” que, en muchas ocasiones, lastra el perfeccionamiento del aspecto oral.

## **6. Recursos consultados y recomendados.**

Alonso, Jorge, 2000: *Verbos españoles*, Barcelona, Centro de Investigación y Publicación de Idiomas.

Labrador Piquer, María José y Morote Magán, Pascuala, 2008: “El juego en la enseñanza del ELE”, *Glosas Didácticas, Revista Electrónica Internacional*, N°17.

Marín, Rafael, 2004: *Entre Ser y Estar, Cuadernos de lengua española*, Madrid, Arco Libros.

Real Academia Española, 2010: *Nueva Gramática Española. Manual*, Madrid, Espasa.

Centro Virtual Cervantes, Artículo *Diccionario de términos clave de ELE*  
[http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\\_ele/diccio\\_ele/diccionario/expresio\\_noral.htm](http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/diccio_ele/diccionario/expresio_noral.htm) [Consulta realizada el 7 de enero de 2012].



# Gastronomía en España

Laura Castillo Bravo  
Nivel B1

Imagen extraída de [visitarespana.com](http://visitarespana.com)

## 1. Objetivos generales.

- Tratar el vocabulario referente al tema propuesto (gastronomía, hostelería, restauración,...).
- Dar conceptos generales acerca de la cultura española en relación con este ámbito.
- Enseñar normas o procedimientos básicos conductuales para desenvolverse en situaciones reales.

## 2. Objetivos didácticos.

- Que el alumno aprenda vocabulario relativo a la gastronomía y restauración en español.
- Que el alumno se familiarice con los hábitos o costumbres gastronómicas en España.
- Que sea capaz de desenvolverse por sí mismo ante diferentes situaciones que pueden darse en un restaurante.

## 3. Temporalización.

Las siguientes actividades están preparadas para dos sesiones de trabajo, es decir, aproximadamente dos horas de clase.

## 4. Actividades o subtareas y orientaciones didácticas.

En un primer momento, el profesor puede hacer una breve explicación (aproximadamente 20-25 minutos) de la composición típica de un almuerzo en

España y de los hábitos gastronómicos del país. Esta información se podría sintetizar con los siguientes datos en la pizarra:

1. Horarios:

Desayuno: 8h-10h

Media mañana: 11h

Almuerzo/Comida: 14h-15h

Merienda: 18h

Cena: 21h-22h

2. Composición del almuerzo:

Primer plato: verduras o sopas.

Segundo plato: (plato fuerte) Carne o Pescado, generalmente.

Postre: Dulce o fruta.

En este apartado también puede explicar la composición de otras comidas como el desayuno, cena, merienda...

3. Lluvia de ideas: conociendo ya los hábitos españoles en lo referente al ámbito gastronómico, se pregunta a los alumnos por sus conocimientos previos en las comidas típicas de España, para su puesta en común y familiarización con los distintos ingredientes o comidas.

#### **4.1 Elaboración de una carta/menú.**

En esta actividad se favorece el trabajo individual del alumno para que pueda desarrollar de forma personal los contenidos adquiridos en el aula sobre el tema propuesto.

A partir de la información anterior, el alumno debe ser capaz individualmente de idear (con la ayuda de un diccionario, en caso de que sea necesario) una carta de un restaurante haciendo la conveniente distinción y clasificación entre tipos de comida. Esta actividad está programada para aproximadamente 15 minutos.

Un ejemplo de carta/menú puede ser el siguiente:



Carta del Restaurante	<u>Entrantes</u>
	-Ensalada mixta.....7€
	-Sopa castellana.....6€
	-Gazpacho.....5€
	-Ajo blanco.....5€
	-Cóctel de Gambas.....6€
	<u>Carnes</u>
	-Solomillo a la pimienta.....16€
	-Pollo al ajillo.....12€
	-Ternera a la jardinera.....17€
	-Escalope de cerdo con guarnición.....13€
	-Muslos de pavo a la mostaza.....14€
	<u>Pescados</u>
-Bacalao a la vizcaína.....17€	-Arroz con leche.....4€
-Merluza a la riojana.....16€	-Natillas.....4,50€
-Lubina al horno.....18€	-Crema catalana.....5€
-Gambas al pil pil.....12€	-Tarta de chocolate.....5€
-Boquerones fritos.....11€	-Flan.....3,50€
<u>Huevos y Verduras</u>	<u>Bebidas</u>
-Huevos rotos con jamón.....11€	-Agua mineral.....2€
-Habas fritas con jamón y huevo.....12€	-Refrescos.....2€
-Tortilla española.....10€	-Tubo de cerveza.....2€
-Pisto manchego con huevo.....10€	-Copa de vino.....3€
	-Café.....1,50€

#### 4.2 Creación de un restaurante.

Los alumnos ponen en común los respectivos trabajos individuales realizados en la actividad anterior para la conjunción de un trabajo más completo en equipo que propicie la simulación de un restaurante real.

En un segundo momento, cuando cada alumno ya haya tomado contacto con una carta elaborada de alimentos, se forman equipos de 4 o 5 personas. Ponen

sus cartas o menús en común, y entre todos simulan la creación de un restaurante: inventan un nombre, una especialidad o característica del restaurante (puede ser optativo, u obligatorio si el profesor reparte a cada grupo un tipo de restaurante que debe desarrollar: vegetariano, comida tradicional,...), y fabrican en un folio o cartulina una carta más completa resultante de la puesta en común de los platos de cada uno. Cada alumno debe ser capaz de explicar brevemente en qué consiste cada plato y sus ingredientes. Esta actividad puede desarrollarse en alrededor de 25 minutos y finalizar la primera sesión con ella.

### 4.3 Representación dramática: un restaurante.

Esta actividad consiste en la puesta en escena del trabajo realizado en las actividades anteriores, llegando así a interactuar unos grupos con otros. Da la ocasión de poner en práctica la adquisición de usos expresivos aprendidos en el conjunto de las actividades de una manera más dinámica y real.

Al comienzo de la segunda sesión, para realizar la siguiente actividad, previamente en la pizarra se debe explicar un vocabulario básico con el que el alumno pueda ser capaz de expresarse sin dificultad. Este vocabulario puede constar de palabras, como por ejemplo:

Reserva	Muy /Poco hecho	Salado
Carta	En su punto	Soso
Vegetariano	Hervido	Dulce
Celíaco	A la plancha	Ácido
Alérgico	Rebozado	Amargo
Calorías	Frito	Picante
Lácteos	Crudo	Propina
Cuenta	Congelado	IVA
Quiero hacer una reserva para las 14h.		
Una mesa para 2 personas, por favor.		
¿Qué van a tomar?		
¿Podría traerme la carta?		
¿Tiene menú del día?		
¿Tienen platos vegetarianos?		

¿Cuál es el plato típico de la región?
¿Cuál es la especialidad de la casa?
Soy alérgico a la lactosa, ¿puedo tomar este plato?
¿Qué ingredientes lleva este plato?
¿Tienen vino de la casa?
¿Dónde están los servicios?
¿Está permitido fumar?
La cuenta, por favor.

Y otras palabras relacionadas con el tema.

La clase se dispone de forma similar a un restaurante: las mesas se ordenan por grupos de acuerdo al número de restaurantes que se hayan formado en la actividad anterior.

Un alumno de cada grupo será el camarero de su restaurante, los otros 3 o 4 serán comensales de otro restaurante.

En esta actividad deben interactuar como si estuvieran en una situación real:

Los comensales deben dirigirse al camarero de uno de los restaurantes para demandar una mesa con o sin reserva previa.

El camarero debe ofrecerles una mesa, mostrarles el menú y explicarles las dudas que puedan tener.

Cada alumno elegirá su menú después de preguntar al camarero por las características de algunos platos y su recomendación, atendiendo a varios criterios:

- Problemas de digestión (comida ligera).
- Alergia a algún alimento (pedir un plato sin dicho ingrediente).
- Dietas específicas (sobrepeso, vegetariana,...).

Si suponemos la formación de 4 grupos o restaurantes, cada grupo tendrá 10 minutos para interactuar en un restaurante. Pasado este tiempo, otro alumno pasará a ser el camarero de su restaurante y los otros comensales (junto con el anterior camarero) cambiarán de restaurante.

De esta forma todos los alumnos habrán pasado por todos los restaurantes y habrán desarrollado el rol de camarero y comensal.

Mientras, el profesor debe pasarse por los grupos, bien como si fuera el dueño del restaurante quien sólo vigila el buen funcionamiento de su negocio en algunos casos, bien como un comensal más en otros.

## 5. Evaluación.

Para comprobar en qué grado han asimilado los alumnos el vocabulario, costumbres y los conceptos tratados en estas dos sesiones, los últimos 20 minutos de la segunda sesión se dedicarán a la realización de un test sobre estos conceptos.

En 10 minutos el alumno debe realizarlo individualmente, y en los últimos 10 el profesor dará las respuestas correctas en voz alta para que el propio alumno pueda corregirse a sí mismo y autoevaluarse. De esta forma será consciente de sus errores.

El test constará de 10 preguntas y cada una bien contestada sumará 1 punto, obteniendo así una calificación sobre 10 (le asignaremos 2 puntos a cada pregunta en el caso de que busquemos una calificación sobre 20).

Un ejemplo del test a realizar al final de la sesión puede ser el siguiente:

1. Para los españoles, el desayuno:
  - a. Es el plato más fuerte y completo del día: toman huevo, beicon, salchichas,...
  - b. Hacen un desayuno semejante al francés: leche, café, bollería, tostadas, zumo...
  - c. No le dan importancia al desayuno, sólo toman un té (porque la comida al mediodía es muy fuerte).
2. Las tapas:
  - a. Son un aperitivo: pequeñas raciones.
  - b. Son siempre dulces.
  - c. Es igual que pedir un plato de comida, pero en la barra y nunca en una mesa.
- 3.Cuál de los siguientes alimentos no suele ser una tapa:
  - a. Jamón.
  - b. Patatas alioli (al ajo).
  - c. Turrón.

4. Si se quiere reservar una mesa en un restaurante para el almuerzo, es habitual hacerlo para:
  - a. Las 12h del mediodía, ya que es la hora a la que comen casi todos los españoles.
  - b. Sobre las 21h.
  - c. Alrededor de las 14h.
5. El tipo de comida que suele hacer un español al mediodía (para almorzar) es:
  - a. Primer plato, segundo plato y postre.
  - b. Cualquier sándwich o crepe que pueda comer por la calle, ya que la comida más fuerte es la cena.
  - c. Sólo toman tapas al mediodía.
  
6. El gazpacho:
  - a. Es igual que el salmorejo.
  - b. Es una sopa caliente.
  - c. Es una sopa que podemos tomar con cuchara, pero también lo podemos beber en vaso.
7. El cocido:
  - a. Es un plato apto para vegetarianos, porque sólo lleva verdura.
  - b. De su elaboración pueden salir dos platos: un guiso y una sopa.
  - c. Se hace con pescado.
8. Si soy vegetariano, ¿qué plato debo elegir?
  - a. Jamón asado.
  - b. Pisto.
  - c. Filete de ternera.
9. Si soy alérgico a los lácteos, ¿qué postre debo tomar?
  - a. Natillas.

- b. Arroz con leche.
- c. Macedonia de frutas.

10. ¿Qué comida, de las que aparecen a continuación, no es típica del lugar señalado?

- a. Paella de Valencia.
- b. Boquerones fritos de Málaga.
- c. Empanada de Madrid.

Plantilla para la corrección del test (marcar aquí las respuestas correspondientes con una X):

	Pregunta									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
a										
b										
c										



**Nos debe mucho dinero.**

**Pague ahora**

**Jesús Colina**

**Nivel: B1**

### **Presentación de la tarea final.**

La siguiente secuencia de trabajo propone como tarea final la elaboración de un cartel por parte de los alumnos de la clase de ELE, el cual presentará de manera breve y concisa la información más relevante sobre alguna de las instituciones o de los tratados internacionales propuestos para la tarea.

De esta manera, se busca que los alumnos conozcan un poco más a fondo la problemática económica mundial desde la raíz. Igualmente, que sean capaces de emitir una opinión personal y pertinente acerca de las instituciones y/o los tratados que juegan un papel relevante en la toma de decisiones que contribuyen al desequilibrio y a la desigualdad globales, y al prolongamiento del actual estado de crisis.

### **Objetivos generales.**

- Identificar información precisa a partir del audio y el vídeo de una canción
- Hablar acerca de las actividades que se hacen en el ordenador.
- Reflexionar acerca de los sentimientos que se suelen experimentar en momentos de crisis o de tragedia.
- Conocer y utilizar palabras propias de dialectos caribeños de la lengua española.
- Conocer música independiente y nuevos ritmos caribeños.

- Formar y usar el gerundio para distintos fines: como complemento de modo, acompañando a los verbos *ser*, *seguir*, *acabar* e *ir*, así como otras estructuras de uso poco recomendado pero ampliamente utilizadas en conversaciones cotidianas y contextos informales.
- Reconocer y reproducir los sonidos de las combinaciones “em”, “om”, “an”, “en”, “in”, “on” y “un”.
- Valorar la producción de sonidos de algún compañero de clase y hacer comentarios constructivos que conduzcan a la mejora de su práctica fonética.
- Extraer y completar con información precisa a partir de un texto.
- Escribir estrofas tomando como modelo la estructura y el tema de las estrofas originales de una canción.
- Sugerir soluciones de cambio.
- Sintetizar información para hacer una presentación oral.
- Sintetizar información (a través de textos e imágenes) para presentarla en un cartel.
- Presentar una opinión personal.

### **Temporalización.**

La secuencia está diseñada para ser desarrollada aproximadamente en tres sesiones de 1 hora cada una.

### **Secuencia.**

#### **1ª SESIÓN:**

1. **Trabajo en grupo.** Forma 3 grupos en clase. A continuación, verás el vídeo de la canción “¿Cuándo va a caer la bomba?” del grupo puertorriqueño *Los Niños Estelares*, hasta el segundo 21 y sin audio. Cada grupo describirá uno de los siguientes aspectos:
  - a) el personaje principal: sexo, edad, ocupación, la ropa que lleva, pueden incluso tratar de imaginar personalidad
  - b) la casa: habitación, escaleras, entrada de la casa, etc.
  - c) el barrio: tipo de barrio, casas, vehículos, áreas verdes, clima, etc.



<http://www.youtube.com/watch?v=or5y91vuHhU&feature=related>

Al inicio de la primera sesión se propone comenzar la explotación del material con la muestra de los primeros 21 segundos del vídeo de la canción “¿Cuándo va a caer la bomba?” de *Los Niños estelares*, especie de columna vertebral de la secuencia. Esta muestra busca ofrecer a los alumnos, quienes formarán tres grupos, las respuestas a los tres aspectos del vídeo que se les pide observar. En este punto, se busca que los alumnos, con ayuda del profesor, describan los elementos que ven, permitiéndoles familiarizarse con vocabulario básico (objetos que encontramos en una habitación, en la casa, descripción del barrio, etc.) o recordar el que puedan conocer hasta el momento, relacionado con los mismos aspectos.

Se propone elaborar un diagrama en forma de lluvia de ideas para cada aspecto desde cuyo centro (ej. PERSONAJE PRINCIPAL o PROTAGONISTA, CASA, BARRIO) partan múltiples líneas donde el profesor escribirá el vocabulario que resulte de este ejercicio.

**2. Discusión entre toda la clase.** Continúa viendo el vídeo, sin audio, hasta el segundo 40. Haz hipótesis acerca de la continuación del vídeo y la historia del personaje.

En esta actividad se busca que los alumnos, a partir de la muestra del mismo vídeo hasta el segundo 40, infieran el resto del contenido del vídeo y su historia. Con ayuda del profesor, los alumnos deberán hacer hipótesis a partir de lo que ya conocen del protagonista (aspectos que han discutido en la actividad 1) y de los documentos que éste recibe por correo.

**3. Trabajo individual y discusión entre toda la clase.** Ahora ve el vídeo completo y escucha la canción. Responde y justifica tus respuestas con frases y/o imágenes del vídeo:

- a) ¿Qué situación difícil o problema atraviesa el personaje del vídeo?
- b) A continuación, se te presentan las letras de la canción del mismo vídeo. Vuelve a escucharla, esta vez leyendo las letras, y contesta:
  - ¿Cuál puede ser la salida al problema del joven?
  - ¿Qué aspiración(es) tiene?

- En tu opinión, ¿qué otra salida tiene el personaje para salir de su “badtrip”?
- Ante su situación, ¿a qué principios o condiciones se mantiene firme el chico?
- ¿Qué recuerdos lo transportan a su infancia? ¿Por qué?
- ¿Cómo ve el chico la sociedad que se desenvuelve a su alrededor? ¿Cómo reacciona a ella?

Letra - Darío Constaín Reyes

Música - Darío Constaín Reyes

Album - *Tragedias y esperanzas en tiempo de Internet*

¿Cuándo va a caer la bomba?

El dinero no me deja dormir en la noche

Deudas que tengo con corporaciones

Decisiones equivocadas

Pertenezco a la raza esclava

Mi única salida es trabajar

Joderme para pagar

Mi comida y mi hogar

Mi educación fue un privilegio

Sin embargo sigo siendo necio

Mi sueño es tener un poco de tierra

Y mantener una siembra (¡Como Max!)

Pero no sé ni cómo empezar

No puedo pensar

No quiero pensar

Programado para *badtripear*

Necesito dinero para tener más dinero

Pero no quiero jugar ese juego

Yo no quiero competir

Sólo quiero compartir

Ser honesto y no reprimir

Lo que siento desde niño

En la piscina con mi familia  
Jugando con los perros  
En el patio de mis abuelos  
Veo policías empujando estudiantes (cógelo por los *dreads*)  
No sé cuánto más aguante  
Y cuando llegue la Navidad  
La gente pensando en comprar (¡Vamos pal *Plaza!*)  
Qué pena que sólo una tragedia puede unirnos  
No sabemos que estamos vivos  
Pegados a una *computadora*  
En el cine es donde la gente llora  
CORO (x3)

¿Cuándo va a caer la bomba?

¿Cuándo veré mi sombra?

¿Cuándo olvidaré mi nombre?

Grito pero nadie responde

Grito pero nadie responde

¿Cuándo va a caer la bomba?

¿Cuándo veré mi sombra?

¿Cuándo olvidaré mi nombre?

Escucho y todos responden

Escucho y todos responden

© Fernando Castro - Álvarez, 2010

[http://www.facebook.com/note.php?note\\_id=10150114007849489](http://www.facebook.com/note.php?note_id=10150114007849489)

## Vocabulario.

**Badtripear:** del inglés “bad trip”. Experiencia desagradable al usar una droga. En Puerto Rico, el significado de “badtrip” se ha extendido a cualquier experiencia negativa y ha generado derivados como “badtripear”, por ejemplo: “eso me badtripea” y “badtripeado” (como verbo) o “estoy bien badtripea’o” (como adjetivo).

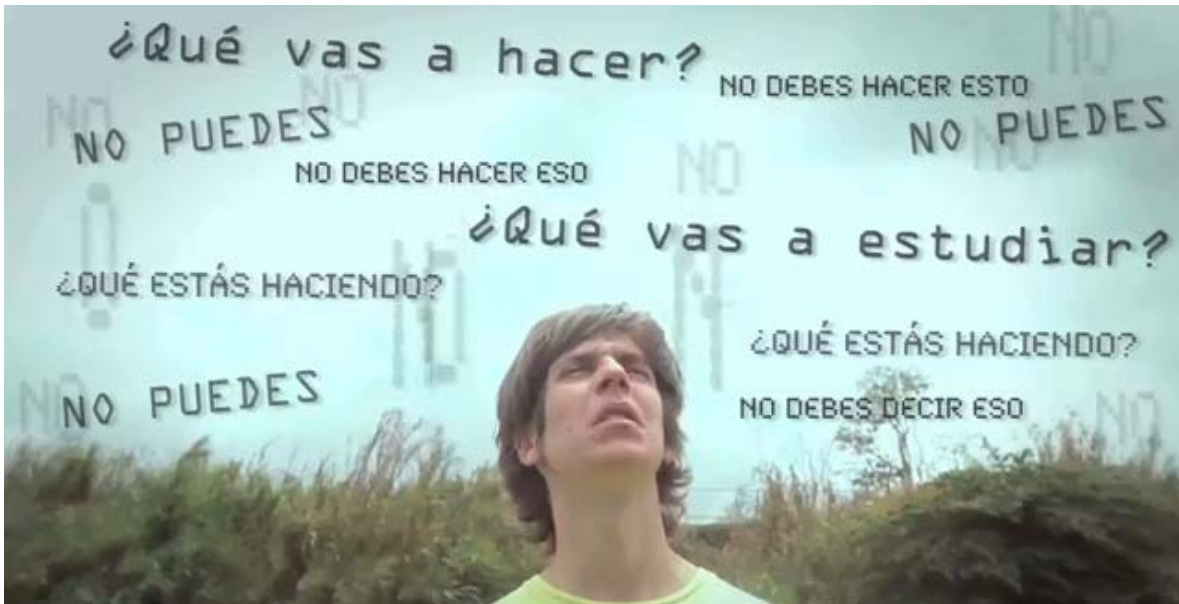
**Computadora:** ordenador.

**Plaza:** centro comercial de Puerto Rico.

La tercera actividad propone un acercamiento tanto general como específico de todo el contenido del vídeo. La parte a) consta de una sola pregunta que puede ser contestada a partir de los datos ofrecidos en las actividades 1 y 2, y que pueden ser confirmados en esta segunda actividad. Antes de pasar a la parte b), el profesor puede hacer otras preguntas para verificar el nivel de comprensión del vídeo hasta el momento, p. ej.: ¿Cuántos personajes más hay?, ¿qué otros escenarios se pueden observar?, ¿qué frases de la canción recuerdan?, ¿cómo termina el vídeo?, etc.

En la parte b), se hacen nuevas preguntas acompañadas de la letra de la canción para una discusión más profunda y detallada de su contenido. Las respuestas a todas estas preguntas se pueden encontrar en la letra de la canción. En caso de que la tarea resulte un poco compleja para los alumnos, el profesor puede ayudar parafraseando las preguntas, resolviendo dudas del vocabulario, etc., momento que se puede aprovechar para introducir dos términos con que los alumnos probablemente no estén familiarizados: *badtripear* y *computadora*, ofrecidos después de las letras en un apartado de vocabulario junto a la aclaratoria acerca del Plaza.

4. **Trabajo individual.** Observa esta imagen capturada del vídeo y responde:



a) ¿Te has sentido alguna vez en medio de tantas preguntas? Si la respuesta es sí, ¿qué (otras) preguntas te rodean y te hacen *badtripear*? Añádelas a la imagen.

b) ¿Quién te las hace? Y ¿por qué crees que te las hace?

c) ¿Cuál es tu reflexión acerca de estas preguntas? ¿Te molestan, te estimulan, no les prestas atención...?

El objetivo de esta actividad es que los alumnos (probablemente, adolescentes entre 15 y 19 años) se identifiquen con el protagonista del vídeo, se sientan aludidos y estén más abiertos a los temas que más adelante se tratarán en la secuencia. Se trata de hacerles preguntas que inviten a la reflexión acerca de cuestiones cotidianas y que en muchas ocasiones los pueden incomodar o fastidiar.

Si las tiene, es importante que el alumno añada otras preguntas a la imagen. Esto contribuirá a que se identifique mejor con el personaje y con la situación que se le presenta. Por otro lado, si hay alumnos que se sienten perfectamente cómodos con el tema y con este tipo de preguntas, convendría estimular una discusión en clase, donde todos puedan expresar su punto de vista o comentar acerca de su caso. En este punto, se puede revisar la formación de preguntas en español, aparte de ser una ocasión que se presta perfectamente para la interacción en lengua meta entre los alumnos.

## LENGUA.

Observa las siguientes frases extraídas de la canción. ¿Qué observas en las formas subrayadas?

Sigo siendo necio

Lo que siento desde niño en la piscina con mi familia jugando con los perros.

Veo policías empujando estudiantes y cuando llegue la Navidad la gente pensando en comprar.

El **gerundio** en español es siempre **invariable** y tiene generalmente la función de un **complemento de modo**:

Voy al instituto andando.

### Formación:

Verbos acabados en...	<b>-ar</b>	<b>-er/-ir</b>
Se sustituye la terminación por...	<b>-ando</b>	<b>-iendo</b>
Por ejemplo	jugar → <b>jugando</b>	ser → <b>siendo</b>

vivir → **viviendo**

Los verbos terminados en **vocal+ -er/-ir**, sustituyen la terminación por **-yendo**:

**leer** → **leyendo**    **caer** → **cayendo**    **oír** → **oyendo**    **ir** → **yendo**

Otros: construir, destruir, sustituir, traer

Atención: **reír** → **riendo**                      **freír** → **friendo**

Algunos verbos irregulares forman el gerundio de la siguiente manera:

**e** → **í**: decir → **diciendo**

Otros: corregir, pedir, repetir, seguir, venir, vestir(se)

**o** → **u**: dormir → **durmiendo**

Otros: morir(se), poder

Por último, los verbos como “atreverse” o “ ducharse” aceptan el pronombre después del gerundio, formando una sola palabra: **atreviéndose**, **duchándose**.

#### **Uso:**

A parte de cumplir la función de complemento de modo, el gerundio puede acompañar al verbo “**estar**” para **hablar de algo que está sucediendo en el mismo momento al que nos referimos**:

No te escucho porque estoy pasando por un túnel.

En otros casos, podemos encontrar el gerundio acompañando a otros verbos, como “**seguir**” (para **expresar la continuidad de una acción**), “**acabar**” (**terminar por hacer algo**) e “**ir**” (**poco a poco**).

Ejemplos:

Sigo siendo necio

Estudió bastante y acabó aprobando matemáticas

A medida que llegan los espectadores, el estadio se va llenando/va llenándose

Asimismo, podemos usar el gerundio sin necesidad de otro verbo para remplazar frases como: **cuando + verbo** (para **hablar de un momento o la descripción de**

**un momento) o que + verbo (para dar una precisión acerca de algo o de alguien).**

Por ejemplo:

Lo que siento desde niño en la piscina con mi familia jugando (*cuando jugaba*) con los perros

Veo policías empujando (*que empujan*) estudiantes y cuando llegue la navidad la gente pensando (*que piensa*) en comprar

**Atención:** este uso del gerundio no es recomendado y se trata de evitar en el momento de escribir. Su uso es principalmente oral y en contextos informales.

**Entrénate:**

Completa las siguientes oraciones con la forma correspondiente de los verbos entre paréntesis.

a) Claudia no puede venir a la fiesta porque \_\_\_\_\_ (*estar – estudiar*) para su examen de historia del arte.

b) Los espectadores están eufóricos. Los jugadores \_\_\_\_\_ (*estar – salir*) al terreno.

c) No hagamos ruido, hay gente que \_\_\_\_\_ (*estar – leer*).

d) Carlos no contesta el teléfono; creo que \_\_\_\_\_ (*estar – dormir*).

e) Llámame en cinco minutos, \_\_\_\_\_ (*estar – comer*).

Escoge el verbo conveniente para completar las siguientes oraciones.

a) Sé que crees que es una muy buena idea, pero *sigo/acabo/voy* pensando que no te conviene.

b) Digo que me comeré sólo una, pero al final siempre *sigo/acabo/voy* comiéndomelas todas.

c) Con el tratamiento del médico, Rosa *sigue/acaba/va* mejorando lentamente.

d) Si *sigues/acabas/vas* gastando tanto dinero, no tendrás más que deudas.

e) Si me concentro, poco a poco *sigo/acabo/voy* entiendo mucho mejor.

f) No aguantó más la culpa y *siguió/acabó/fue* confesándolo todo.

Transforma las siguientes oraciones sustituyendo por un gerundio.

a) Esta ciudad es muy alegre, hay gente que baila, que ríe, que canta por todas partes.

b) Yo que ahorro y tú que despilfarras el dinero.

c) Cuando corto cebollas, me dan ganas de llorar.

d) Espero una llamada importante. Apenas suene el teléfono, contesta, por favor.

e) Transpiro mucho cuando corro. Debo cambiar de desodorante.

Para terminar la primera sesión, se ofrece un apartado de “LENGUA”, donde se explica la formación y el uso ejemplificados del gerundio en castellano. Para el cierre de la sesión, se proponen tres ejercicios. Éstos pueden hacerse en clase o en casa, y ser corregidos, después de un repaso de lo estudiado hasta el momento, al inicio de la segunda sesión.

## **2ª SESIÓN:**

Antes de iniciar la segunda sesión, se recomienda pedir a los alumnos que hagan un repaso de lo estudiado en clase durante la sesión anterior. Se pueden hacer preguntas acerca del vídeo (protagonista, su problema, sus sentimientos, etc.), la letra de la canción, el vocabulario estudiado, una breve explicación del gerundio, ejemplos, etc. Una vez revisado el contenido de la primera sesión y aclaradas todas las dudas que pueda haber, se puede proceder a corregir los ejercicios de gramática.

**5. Discusión en grupo.** Forma un grupo con tus compañeros y responde las preguntas que se presentan sobre el siguiente fragmento de la canción.

“Qué pena que sólo una tragedia puede unirnos

No sabemos que estamos vivos

Pegados a una computadora

En el cine es donde la gente llora”

a) En tu opinión ¿qué quiere denunciar aquí el autor?

b) En tiempos de crisis o tragedia ¿te sientes más cerca o más lejos de las personas que te rodean? ¿Por qué?



c) ¿Pasas tiempo pegado a una computadora? ¿A qué dedicas la mayor parte del tiempo que pasas sentado delante de ella: a estudiar, a escuchar música, a leer, a visitar redes sociales (Facebook, Twitter, etc.)?

d) ¿Qué quiere decir el autor con la última frase?

A partir de preguntas basadas en una estrofa de la canción, los alumnos son invitados a reflexionar sobre la actitud que adoptan durante momentos difíciles y a cuestionar el tiempo que pasan delante del ordenador, así como las actividades a las que se dedican en él. Acercándose a cada grupo, el profesor puede dirigir las discusiones y ofrecer ayuda con el fin de resolver dudas de vocabulario, de expresiones, etc. o de guiar a los alumnos en su reflexión acerca de la problemática planteada.

### **PRONUNCIACIÓN.**

La pronunciación de “em”, “om”, “an”, “en”, “in”, “on” y “un”.

En español no se nasalizan estos sonidos como se hace en francés. En las palabras siguientes, se debe tanto escuchar la “m” y la “n” cuando las pronunciamos, como conservar el sonido original de las vocales:

[m] sin **embargo**, **empezar**, **empujando**, **competir**, **compartir**, **computadora**, **nombre**, **con** mi familia, **un** poco

[n ] **cuándo**, **mantener**, **empujando**, **cuanto**, **aguante**, **pensando**, **siento**, **gente**, **responde**

[n] **en** la noche, **en** el patio, **pensar**, **responden**, **sin embargo**, **con** los perros

[ŋ] **tengo**, **con** corporaciones

**Trabajo en pareja.** A partir de los ejemplos anteriores y con la ayuda de un compañero, entrénate pronunciando las siguientes palabras o frases.

Si requieres ayuda, puedes volver a escuchar la canción o consultar el enlace que se te presenta más abajo, en la sección “nasales”.

siempre – bomba – comprar – sombra - un privilegio – jugando – estudiantes – siendo – donde – en la piscina – en el cine – pensando – educación - en comprar

<http://www.uiowa.edu/~acadtech/phonetics/spanish/frameset.html>

En este apartado, se propone un breve ejercicio de práctica fonética que ayude a evitar la nasalización de las vocales españolas delante de las letras “m” y “n”, error frecuente entre alumnos francófonos cuando aprenden castellano. El profesor puede repetir la serie de palabras un par de veces: la primera vez, los alumnos sólo escuchan y prestan atención a la pronunciación; la segunda vez, escuchan y tratan de reproducir la pronunciación hasta haber repetido todas las palabras. Si es necesario, el profesor puede pedir más adelante a algunos alumnos que repitan individualmente algunas de las palabras.

En el trabajo en pareja, los alumnos pueden entrenarse pronunciando por turnos la lista de palabras del ejercicio, previamente escuchadas en la canción. Asimismo, se recomienda pedir a cada alumno que participe en la práctica fonética de su compañero de trabajo: éste puede hacerle repetir las palabras, hacerlo escuchar cómo la pronuncia y pedirle que la repita, hacerlo escuchar cómo la pronuncia y pedirle algún consejo para mejorarla, pronunciar la palabra separándola en sílabas, repetir sólo la sílaba que contenga la consonante nasal, etc.

6. **Trabajo individual.** Lee el siguiente artículo del sitio de Internet “puertoricoindie.com” y completa la portada del último EP del grupo LNE.

1 Cuando Los Niños Estelares lanzaron al mercado su EP “Tragedias y esperanzas en tiempos de Internet” a principios del 2011, era fácil percibir entre sus cinco temas que el grupo se encontraba en medio de cierta metamorfosis. Apto para un disco que incluía el tema “Party Bus”, *Tragedias y esperanzas* parecía cargar con  
5 la resaca de una borrachera de ideas – menos enfocado que los dos EEP anteriores y con un tercio de las canciones de su debut. ¿Los habría abandonado la inspiración? ¿Se hundiría su sentido del humor bajo el peso de sus preocupaciones sociales?

10 El vídeo de “¿Cuándo va a caer la bomba?”, tema de apertura de *Tragedias y esperanzas*, es un claro indicio de que en el mundo de Los Niños Estelares reina la normalidad. Sobre la canción, Club Fonograma escribió en su acertada reseña del EP: “*Cuando va a caer la bomba*” aborda el problema de una nueva generación puertorriqueña que se resiste a ceder ante una forma de gobierno totalitario.”

<http://puertoricoindie.com/2011/06/02/los-ninos-estelares-%C2%BFcuando-va-a-caer-la-bomba/>

### Vocabulario.

**EP:** En inglés, “extended play” (reproducción extendida). Formato de grabación musical cuya duración es muy larga para ser considerada como sencillo y muy corta para considerarse como álbum.

**Gobierno totalitario:** Es la absorción completa de la sociedad civil por el Estado, donde éste ejerce un fuerte control de los medios de comunicación, de las instituciones de cualquier tipo (éstas deben apoyarlo) y del aparato represivo (policía, ejército, servicios secretos, fuerzas paramilitares, entre otros.). En un estado totalitario no existe la división de poderes; el mismo grupo controla todo. En un estado totalitario hay falta de: -libertades de conciencia (de expresión, de información, de educación); -libertades políticas (de asociación, y en general de participación independiente – individual y grupal– en la formación de la voluntad estatal); -respeto a los derechos humanos si éstos interfieren con la voluntad de los dirigentes del Estado.

**Los Niños Estelares**

presentan su \_\_\_\_° EP, titulado

“ \_\_\_\_\_ ”

Una producción de LNE, año: \_\_\_\_

Con \_\_\_\_ temas nuevos. Incluye “Party Bus” y el sencillo “ \_\_\_\_\_ ”

En esta actividad se presenta un texto cuya lectura servirá para completar la portada del tercer EP del grupo LNE, “Tragedias y esperanzas en tiempos de Internet” (el cual contiene el sencillo “¿Cuándo va a caer la bomba?”), con la información requerida.

El profesor puede pedir a los alumnos que hagan una lectura individual para luego proceder a aclarar dudas con respecto al vocabulario y a las expresiones del texto. En este punto, se pueden leer las definiciones ofrecidas en la sección de vocabulario. Una vez hecho esto, el profesor puede explicar el ejercicio aclarando la información con la que se debe completar la portada del EP (número ordinal del EP del grupo, nombre del mismo, año de publicación, número de canciones del EP y título del sencillo que lo abre). El ejercicio puede hacerse de manera individual y puede ser corregido ante toda la clase. En caso de haber respuestas diferentes, el profesor puede pedir a los alumnos que justifiquen sus respuestas indicando la línea del texto donde han obtenido la información.

**7. Discusión en parejas.** Lee la siguiente estrofa de la canción y responde:

¿Cuándo va a caer la bomba?

¿Cuándo veré mi sombra?

¿Cuándo olvidaré mi nombre?

Grito pero nadie responde

Grito pero nadie responde

a) ¿Qué denuncia el autor?

b) Ahora vuelve a la letra de la canción más arriba y lee la última estrofa. ¿Qué cambio notas? ¿Cómo crees que se ha dado ese cambio?

En esta actividad se volverán a leer las últimas dos estrofas de la canción, las cuales sólo difieren en los últimos dos versos. Los alumnos deberán reflexionar sobre este cambio y justificar sus respuestas.

**8. Trabajo individual.** Siguiendo la estructura y el tema de la canción, añade dos nuevas estrofas:

En la primera, propón una alternativa de cambio o una solución al problema del que trata la canción. En la segunda, explica brevemente cómo esperas conseguir ese cambio.

Esta actividad propone una breve práctica de producción escrita donde los alumnos deberán añadir dos nuevas estrofas a la canción creadas por ellos mismos, tomando como modelo la canción ya escuchada y estudiada. Asimismo, esta actividad busca encaminar al alumno a un estado de reflexión más profundo donde se trascienda el mero conocimiento del problema para comenzar a proponer posibles soluciones y convertirse en agentes partícipes del cambio.

## Tarea final.

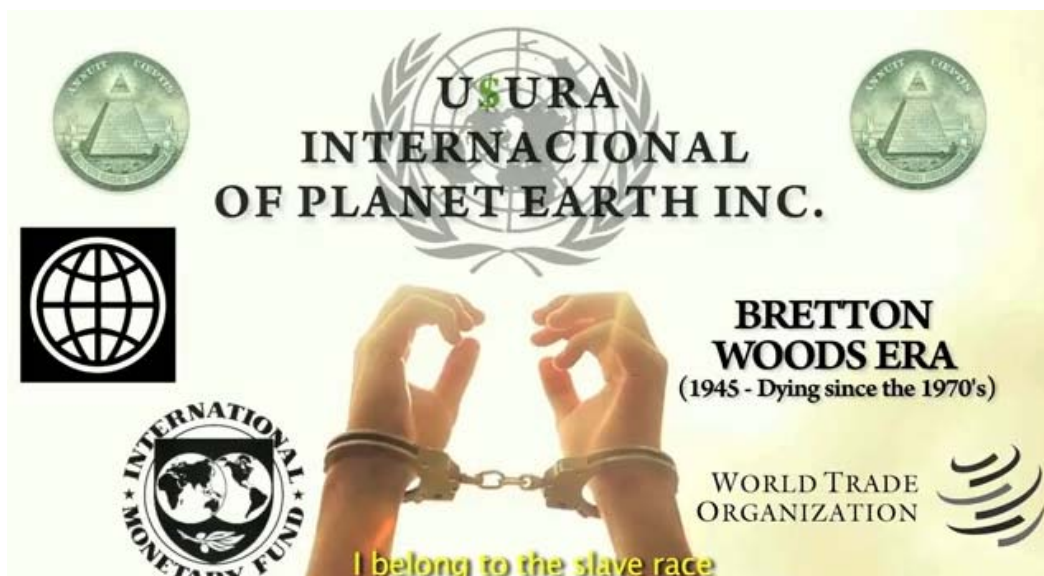
### Trabajo en grupo.

En pequeños grupos, prepara un cartel para tu escuela.

Selecciona uno de los logos que se presentan en la imagen capturada del vídeo.

Investiga sobre ellos:

- ¿Qué instituciones o tratados representan?
- ¿Dónde tienen sus sedes o dónde tuvieron lugar?
- ¿Cómo nacieron y cuáles fueron las causas y las circunstancias de su creación?
- ¿Cuál ha sido su actuación o participación más importantes desde su creación?
- ¿Qué países han resultado más beneficiados por ella? ¿Por qué?
- ¿Qué papel juegan en las relaciones entre los países miembros o firmantes?



*I belong to the slave race: "pertenezco a la raza esclava"*

Tu tarea:

- Elabora un breve resumen de los resultados de tu investigación y muéstralo en el cartel. Menciona las fuentes y la bibliografía en las que te has centrado.
- Emite una opinión acerca de la institución o tratado sobre el/la que has investigado y preséntala junto a tu cartel y al resumen en clase, antes de darlo a conocer a toda la escuela.

Consejos:

- Empieza tu propia investigación de manera individual. Luego, junto a tus compañeros, reúne todo el material encontrado y selecciona el de mejor calidad de acuerdo con las fuentes y la veracidad que puedas constatar comparando con el resto de la bibliografía.
- Define con tus compañeros la presentación gráfica del cartel que más les guste: dibujos, fotos, imágenes, tipo de letras, gama de colores, etc. Utiliza sólo el texto necesario: nombres, fechas, lugares, subtítulos y listas, acciones o eventos concretos, descripciones breves. El resto de la información debes presentarla tú. Del mismo modo, recuerda que el objetivo del cartel es comunicar: el texto y las imágenes deben tener impacto.
- Para emitir una opinión, puedes valerte de expresiones como:  
*Me parece que... Creo que... Pienso que... Considero que...*  
*En mi opinión... Para mí... Desde mi punto de vista... Según mi opinión...*  
*A mi parecer... Personalmente, opino que... En cuanto a mí...*

### **¡ERES UN ESCLAVO, DESPIERTA Y HAZ ALGO AL RESPECTO!**

Como tarea final, se propone la elaboración en grupo de un cartel que será exhibido en la escuela. Antes de arrancar con las preguntas, el profesor puede guiar un estudio descriptivo de la imagen capturada del vídeo, revisar el vocabulario, identificar lo que se quiere expresar con las manos del protagonista esposadas y averiguar si los alumnos conocen los logos que se presentan en la

misma. En el sentido de las agujas del reloj, comenzando por la imagen superior en el centro: ONU, la pirámide acompañada del Ojo de la Providencia en el billete de un dólar estadounidense, acuerdos de Bretton Woods, Organización Mundial del Comercio (World Trade Organization), Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial.

Una vez aclarados estos puntos, se puede proceder a designar un logo a cada grupo, leer las preguntas del ejercicio, el contenido de la tarea y los consejos ofrecidos para la creación del cartel. Éste último será realizado como tarea para casa y constará de dos etapas antes de ser presentado: una de investigación y otra de elaboración. El profesor puede ofrecer asesoramiento entre una y otra.

### **3ª SESIÓN:**

En la tercera y última sesión, los alumnos expondrán el cartel ante toda la clase, presentarán el resultado de su investigación y emitirán una opinión personal con respecto al tema. Finalmente, los carteles serán exhibidos en las carteleras de la escuela.

Para la evaluación de este proyecto, el profesor puede tomar en cuenta la producción oral (fonética –puede hacer énfasis en la producción de los sonidos estudiados en la sección de fonética en la segunda sesión–, morfosintaxis, uso del vocabulario estudiado en clase, etc.), el contenido de la presentación (si éste satisface todas las preguntas que se piden en las instrucciones del ejercicio), el uso de las expresiones propuestas para expresar la opinión, entre otros criterios que él mismo considere necesarios evaluar.

### **Autoevaluación.**

Rellena los círculos de acuerdo a las competencias que posees después de haber estudiado la secuencia anterior:

- Puedo entender el contenido general y específico de la canción.
- Puedo localizar e identificar partes de la canción para justificar mis respuestas acerca de los temas tratados.
- Puedo reconocer y utilizar nuevas palabras propias del dialecto caribeño del español como *badtripear* y *computadora*.

- Puedo reconocer, formar y usar el gerundio en diferentes tipos de construcciones de acuerdo al uso de cada una de ellas.
- Puedo reconocer y reproducir los sonidos de las combinaciones “em”, “om”, “an”, “en”, “in”, “on” y “un” del español.
- Puedo leer un texto breve, extraer y completar con información puntual.
- Puedo escribir las estrofas de una canción a partir de un tema propuesto.
- Puedo sintetizar información con el objetivo de elaborar un cartel de resumen y presentar su contenido.
- Puedo exponer mi punto de vista acerca de un tema de relevancia mundial.

### **Documentación.**

- Vídeo de la canción “¿Cuándo va a caer la bomba?” de *Los Niños estelares*: <http://www.youtube.com/watch?v=or5y91vuHhU&feature=related>
- Letra de la canción “¿Cuándo va a caer la bomba?” de *Los Niños estelares*: [http://www.facebook.com/note.php?note\\_id=10150114007849489](http://www.facebook.com/note.php?note_id=10150114007849489)
- Fonética: los sonidos del español <http://www.uiowa.edu/~acadtech/phonetics/spanish/frameset.html>
- Entrevista en el sitio web puertoricoindie.com con respecto al vídeo “¿Cuándo va a caer la bomba?” de *Los Niños estelares*: <http://puertoricoindie.com/2011/06/02/los-ninos-estelares-%C2%BFcuando-va-a-caer-la-bomba/>



## Lo que necesitas es amor



**Paula Estébanez Peña**  
**Nivel: B1**

### **A) Unidad didáctica.**

#### **-Presentación de la tarea final.**

“El amor siempre está de moda”, esta es una de las razones por las que he escogido este tema. Además, es un tema que sólo se suele tratar superficialmente el día de San Valentín y, en mi opinión, es uno de los que más juego pueden dar y que posee mucha riqueza léxica.

Esta unidad está pensada para un nivel B1. Dependiendo del nivel de la clase se puede profundizar más o menos. Y es que una de las principales ventajas de este tema es que “da mucho de sí”. Está pensando para que los alumnos disfruten aprendiendo y por supuesto, para que lo pongan en práctica en situaciones reales.

A lo largo de esta unidad didáctica, el alumno va a adquirir una serie de conocimientos (estructuras, vocabulario, expresiones...) que le facilitarán sobremanera la realización de la tarea final. Esta tarea consiste en que hagan un teatro en el que describan a su pareja ideal y cómo les gustaría conocerla. Deberán utilizar la mayor parte del vocabulario, expresiones y fórmulas que han aprendido durante la unidad.

Con esta tarea pretendo que afiancen el vocabulario trabajado y que se animen a interactuar con sus compañeros a la vez que expresan su opinión. Tendrán que

ser creativos en sus descripciones y en sus consejos. También podrán aprender de las ideas de sus compañeros.

Esta tarea, más activa, nos permite jugar con la improvisación y los alumnos podrán relajarse y motivarse al mismo tiempo. He intentado que los ejercicios sigan una historia lógica gracias al personaje principal, **Lola**. Al mismo tiempo he insertado gran cantidad de imágenes para que así les sea más fácil adquirir el nuevo vocabulario. Además, he añadido una hoja de “ejercicios para reforzar” y otra de “ejercicios para ampliar” en caso de que algún alumno quiera practicar más o conocer más sobre el tema.

Como ya he comentado, esta unidad va dirigida a alumnos que posean un nivel B1. Está pensada para trabajarla en pequeños grupos de 8 o 10 personas.

### **-Objetivos generales (lingüísticos –funcionales y nocionales-, de saberes y comportamientos socioculturales, de aprendizaje...)**

“Lo que necesitas es amor” es una unidad didáctica elaborada para que los alumnos:

- Desarrollen su imaginación
- Conozcan un poco más la cultura española a través del amor
- Compartan sus ideas con los compañeros
- Relacionen conceptos y hagan un análisis general
- Fomenten la memoria visual gracias a las imágenes
- Aprendan a expresarse en público

### **-Objetivos didácticos.**

#### **Léxicos.**

- Conocer el vocabulario relativo a las formas de encontrar pareja
- Descubrir y aprender expresiones fijas relativas “al amor”.
- Aprender nuevos motes cariñosos

### **Lingüísticos.**

- Formación del condicional simple y su uso para dar consejos
- Utilizar correctamente los conectores de oposición
- Aprender a describir



### **Comunicativos.**

- Ser capaz de expresar sus gustos y opinión en público
- Ser capaz de aconsejar y de razonar

### **Culturales.**

- Comprender la importancia “del amor” y el papel que juega en nuestra sociedad
- Comparar la cultura española con la suya

### **-Temporalización.**

Esta unidad didáctica está pensada para llevarla a cabo en 4 sesiones de 50 minutos cada una. Dependiendo de la dificultad de cada ejercicio, los alumnos realizarán de 4 a 5 ejercicios por sesión.

### **-Actividades o subtareas y orientaciones didácticas.**

#### **LO QUE NECESITAS ES AMOR**

##### 1. Trabajo en casa

- Descubre a qué se refiere el título de la unidad con la ayuda de Internet.

##### 2. Lee el texto y une las palabras con sus respectivas definiciones:

Internet ha revolucionado todos los ámbitos de la vida actual incluido el del amor.



Sin embargo, Lola sigue sin encontrar a su **pareja ideal**. Ha probado ya casi todos los métodos para **ligar** existentes hoy en día: las **citas rápidas, las citas a ciegas**, los chats de Internet, los bares, la universidad, las bibliotecas...

¡Imposible! ¡Y eso que vive en Madrid!  
Y es que Lola tiene 30 años y no

quiere convertirse en una **solterona**, así que lo va a intentar de nuevo, y esta vez a través de una "agencia para encontrar pareja".

▪pareja ideal	1- entablar una relación amorosa
▪ligar	2- mujer mayor que aún no se ha casado
▪cita rápida	3- persona que complementa perfectamente a otra
▪solterona	4- tener un encuentro con otra persona sin conocerla
▪cita a ciegas	5- conocer a una persona con un límite de tiempo establecido

3. ¿Conoces más maneras de encontrar pareja? ¿Cuáles?

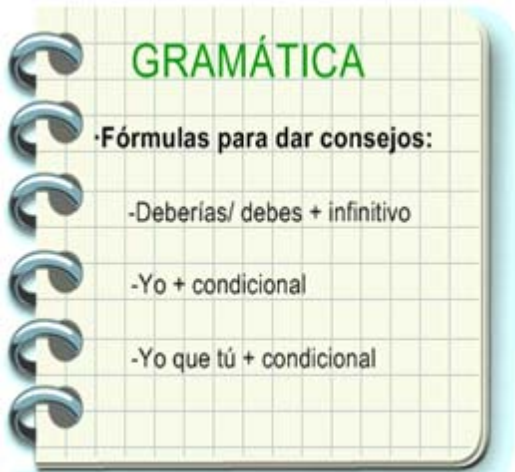
- 
- 
- 

4. Lola quiere inscribirse en una agencia para encontrar a su media naranja pero antes pide consejo a sus amigos:

a) Para dar consejos utilizamos el condicional. Observa cómo se forma el condicional en español:

b) Sus amigos intentan darle buenos consejos. Conjuga los verbos en condicional simple:

- \_\_\_\_\_ (deber) inscribirte, me parece una buena idea.
- Yo que tú \_\_\_\_\_ (intentarlo), no tienes nada que perder.
- Yo no me lo \_\_\_\_\_ (pensar), es una oportunidad única.
- Yo \_\_\_\_\_ (hacer) lo mismo.
- \_\_\_\_\_ (deber) salir a por todas.



-¡Es una locura!  
\_\_\_\_\_ (deber)

pensarlo.

-Yo \_\_\_\_\_ (tener) cuidado,  
en la red hay muchos

mentirosos.

-Yo que tú \_\_\_\_\_ (buscar) otro modo  
de ligar.

-¿No es un poco arriesgado? No \_\_\_\_\_  
(deber) fiarte tanto de la gente.

c) ¿Qué consejos le darías tú a Lola?

-  
-  
-

5. \*Observa este anuncio sin voz y contesta a las siguientes preguntas:

**Anuncio:** <http://www.youtube.com/watch?v=sxyw0Nq3NGI>

-¿Qué producto se anuncia?

-¿Dónde se desarrolla la escena?

\*Ahora escúchalo también y rellena los huecos:

-Parecía más \_\_\_\_\_ en la foto. Ay, me prometí a mí misma que dejaría de venir a estas estúpidas \_\_\_\_\_. No me ha mirado el \_\_\_\_\_ ni una sola vez. ¡Vaya, por fin!, ¿y \_\_\_\_\_ por qué me río? Es \_\_\_\_\_.



\*Escúchalo una tercera vez y contesta:

-¿Quién es la persona que habla?

-¿Qué opina la chica sobre el chico al principio?

-¿Cómo acaba la historia?

6. Lola ha decidido finalmente apuntarse a una agencia y tiene que completar un test para encontrar a su "hombre ideal". Ayúdala a escoger las respuestas:

**Test: Encuentra a tu alma gemela**

1. Tu hombre ideal debería tener los ojos de color:

- Azul
- Verde
- Marrón
- Negro

- Rubio
- Moreno
- Castaño
- Pelirrojo

2. Su pelo debería ser:

3. Debería ser:

- Alto y delgado
- Bajo y musculoso

- De estatura mediana y gordo
- 4. ¿Qué es en lo primero que te fijas de un hombre?
  - En un parque
  - En el cine
  - En su casa
  - En un buen restaurante
- En las manos
- En los ojos
- En la sonrisa
- En el trasero
- 8. Por un hombre nunca:
  - Dejarías tu trabajo
  - Te irías a vivir al extranjero
  - Cenarías con sus padres
  - Dejarías de ver a tus amigos
- 5. Prefieres a un hombre con carácter:
  - Introvertido y pesimista
  - Romántico y atento
  - Optimista y arriesgado
  - Extrovertido y hablador
- 9. Nunca perdonarías a tu pareja:
  - Que se olvide de tu cumpleaños
  - Que te diga que has engordado
  - Que te cambie por un partido de fútbol
- 6. Te gustan los hombres:
  - Jóvenes
  - Maduritos
- 10. El regalo perfecto que debería ofrecerte es:
  - Un libro
  - Una joya
  - Un perfume
  - Nada, no eres materialista
- 7. ¿Dónde te gustaría tener la primera cita?

7. Haz una descripción detallada de tu chico o chica ideal basándote en las preguntas y respuestas del test anterior. Después compara tus gustos con los de tu compañero.

---

---

---

---

---

---

---

---

8. En español hay muchas expresiones fijas que se refieren al amor ¡Conócelas!



-Ser tu media naranja  
-Ser un soltero de oro



-Ser tu alma gemela  
-Ser un buen partido  
-Ser tu hombre/ mujer ideal  
-Ser el hombre diez (10)



-Estar loco/a por alguien  
-Tener un flechazo  
-Estar colado por alguien  
-Amor a primera vista  
-Derretirse por los (sus, tus...) huesos

9. Sustituye en las siguientes frases los dibujos por la expresión equivalente:



-Desde que conoció a María, Juan \_\_\_\_\_.

-Cuando la vio, Paco \_\_\_\_\_.

-Eva se va a casar con \_\_\_\_\_.

-Mario es guapo, es listo, es trabajador, es simpático, es gracioso... En definitiva,

10

Mario es un \_\_\_\_\_.

-Lo de Paco y Ana es \_\_\_\_\_.



*¿Sabías que en castellano hay motes graciosos para referirse a novios o maridos?*

- Relativos a la realeza:  
rey, reina, príncipe, princesa
- Relativos a la fauna:  
osito, ratoncita, bichito, pulguita
- Internacionales:  
cheri(e), baby, amore

*Sin embargo, son las denominaciones tradicionales las que más éxito tienen:*

- |          |           |
|----------|-----------|
| Cariño   | Chiquitín |
| Cosita   | Peque     |
| Angelito | Muñeca    |
| Mi cielo | Tesoro    |
| Mi vida  | Churri    |

10. ¡Por fin llegó el día! Lola va a tener una cita con un chico que ha conocido a través de la agencia. Se está preparando pero los nervios no la dejan pensar; dale buenos consejos para estar radiante (Usa el condicional).

-En primer lugar, yo \_\_\_\_\_ ( ducharse).

- \_\_\_\_\_ (deber) asearte.

-Yo \_\_\_\_\_ (maquillarse), \_\_\_\_\_ (pintarse) los labios y \_\_\_\_\_ (darse) rímel en las pestañas.

-Si fuera tú, yo \_\_\_\_\_ (depilarse) las cejas y las piernas.



- \_\_\_\_\_ (deber) ponerte un vestido elegante.

-Yo \_\_\_\_\_ (ponerse) tacones.

-Por último, \_\_\_\_\_ (deber) echarte unas gotas de perfume.



**¡LOLA YA ESTÁ LISTA!**

11. ¡La cita ha sido un completo desastre! A Lola no le gusta nada el chico y quiere "darle calabazas".

a) ¿Sabes lo que significa "dar calabazas"? Lee el cómic para entender esta expresión.

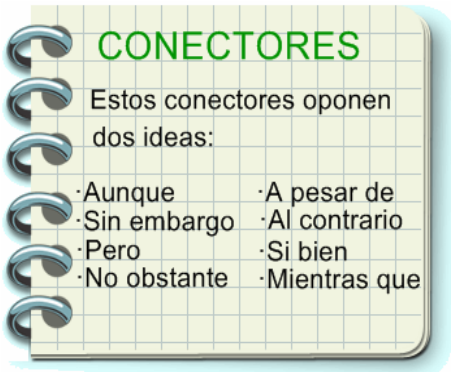
### Dar calabazas



b) Describe las viñetas.

c) Inventa otro final para la historia.

12. Lola quiere dar calabazas a su cita pero quiere ser sutil. Escribe frases para rechazar a alguien usando estos conectores y las siguientes ideas:



• **A pesar de que** eres simpático, no eres mi tipo.

- 
- 
- 
- 
- 
- 

- Tú (ser) simpático/ Tú no (ser) mi tipo.  
-Tú (ser) guapo/ Yo (verte) como un amigo.  
-Tú (tener) 50 años/ yo 30.  
-Yo (ser) liberal/ Tú (ser) muy machista.  
-A ti (no gustar) los niños/ a mi sí.  
-Tú (querer) vivir en España/ yo (querer) vivir en el extranjero.  
- Tú (querer) casarte/ Yo (estar) en contra del matrimonio.

-Inventa otras frases para

“dar calabazas”. Usa los conectores de oposición.

- 

13. ¡Lola se va de boda! Observa esta imagen y responde a las preguntas:



- ¿Qué representa esta imagen?
- ¿Es una boda religiosa o civil? ¿Por qué?
- ¿Cómo va vestida la novia? ¿Sabes por qué las novias suelen ir de ese color?
- ¿Y el novio? ¿Cómo va vestido él?
- ¿Cómo es el oficio de la persona que celebra la ceremonia?
- ¿Te gustaría casarte? ¿Por qué?

#### 14. Trabajo en casa

-Escribe una redacción de 30 líneas sobre el siguiente tema: "¿Por qué la gente necesita encontrar el amor?".

#### 15. TAREA FINAL

En parejas, haced una especie de teatro en el que tengáis que describir a vuestra pareja ideal. También tenéis que escoger la manera en que os gustaría conocer a vuestro novio o novia y explicar el porqué. En caso de que no estéis de acuerdo con vuestro compañero tenéis que aconsejarle usando el condicional.

#### **Ejercicios para reforzar.**

1. Popurrí: Rellena los huecos con la forma condicional o con el vocabulario del tema.

- \_\_\_\_\_ (deber) llamar a Juan porque piensa que le quieres \_\_\_\_\_.

-Yo que tú \_\_\_\_\_ (ir) a la cita \_\_\_\_\_, puede que encuentres a tu \_\_\_\_\_.

-¡Odio las citas \_\_\_\_\_! ¡Es imposible conocer a un



buen



en sólo cinco minutos!

-Si no tuviera \_\_\_\_\_ por María.



novia, yo



(estar)

Ella es \_\_\_\_\_ guapa, simpática, generosa... Es una \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_.



Resultado: \_\_/11

2. El condicional sirve también para hacer hipótesis. ¿Qué serías capaz de hacer por tu pareja?

---

---

---

---



Resultado: \_\_/6

3. Utiliza los conectores de oposición para crear frases que tengan el mismo sentido que esta:

-Aunque eres un chico muy agradable, no me gustas.

---

---

---

Resultado: \_\_\_\_/3

## Ejercicios para ampliar.

1. ¡Que vivan los novios! Lee atentamente este diálogo:



*Pedro:* Buenos días princesa, ¡mira lo que te traigo!

*Laura:* ¡Pero qué ramo de flores tan bonito!  
¡Qué romántico estás hoy, tesoro! ¿Te pasa algo?

*Pedro:* ¿Pasarme algo? No.... lo que pasa es que he estado pensando en lo mucho que te quiero... Y te quería preguntar una cosa...

*Laura:* ¿El qué?

*Pedro:* Cariño, ¿te quieres casar conmigo?

*Laura:* Por supuesto, este es el día más feliz de mi vida.

-Señala cuántos apodos cariñosos hay en el texto.

-Describe la situación, ¿de qué se trata?

2. Une las dos columnas de palabras y encuentra su significado:



1. Luna	a. fiel
2. Poner	b. a la novia
3. Ser	c. los cuernos
4. Puedes besar	d. donjuán
5. Petición	e. de miel
6. Ser un	f. de mano

- Engañar a tu pareja con otra persona.
- Viaje que hacen los novios después de la boda.
- Frase que dice el "alcalde" al final de las bodas.
- Cuando el novio o la novia pide a su pareja en matrimonio.
- Respetar y querer a tu pareja.
- Hombre que tiene éxito con las mujeres.

## AUTOEVALUACIÓN

	No	A veces	Sí
-Me ha interesado el tema de la unidad.			
-He comprendido el objetivo de cada ejercicio.			
-He adquirido nuevo vocabulario sobre el amor.			
-Ahora conozco más expresiones fijas.			
-Conozco la formación del condicional simple.			
-Sé dar consejos.			
-Soy capaz de describir detalladamente a una persona.			
-El profesor/ la profesora ha resuelto todas mis dudas.			
-He hablado español en clase.			
-Puedo expresarme en público.			

### Primera sesión:

En la primera sesión informaré a los alumnos sobre los objetivos que queremos alcanzar. Les haré la presentación de la tarea final.

Actividad 1: Investigarán en casa sobre el título de la unidad

Actividad 2: Primero describirán la foto y harán hipótesis sobre “el tema” del texto. Después leeremos el texto. Una vez acabada la lectura, relacionarán los conceptos con sus descripciones.

Actividad 3: Deberán ser imaginativos y compartir con sus compañeros nuevas ideas sobre “lugares donde encontrar el amor”.

Después comenzaré a explicarles la formación del condicional simple. Primero les explicaré los verbos regulares; una vez comprendidos, les mandaré salir a la pizarra a que conjuguen algunos verbos en este tiempo para que afiancen esta nueva forma verbal. Después abordaremos los verbos irregulares, cuya dificultad es también mínima.

Seguidamente les explicaré que uno de los usos del condicional es “dar consejos”. Veremos las estructuras (Deberías, tú + condicional...) y realizarán las actividades 4.b. y 4.c. Si es necesario, repartiré más ejercicios sobre el condicional y los consejos.

### Segunda sesión:

Actividad 5: Realizaremos la explotación del anuncio. Primero, lo visualizarán exclusivamente y contestarán a las preguntas. Después, lo escucharán y trabajarán sobre las actividades propuestas.

\*Si veo que les ha gustado o que tienen interés, les pediré que se inventen “lo que piensa el chico” (ya que en el anuncio sólo se escuchan los pensamientos de la chica). Después, por grupos, deberán “crear” su propia agencia y encontrar un eslogan atrayente.

Actividad 6: Los alumnos tendrán que completar el test. Explicaremos el vocabulario más difícil.



Actividad 7: Realizarán la descripción de su pareja ideal y luego comentarán el resultado en parejas.

Actividad 8: Leerán en voz alta las expresiones fijas y seguidamente realizarán la actividad 9.

### Tercera sesión:

La tercera sesión tendrá un principio divertido, les mostraré los distintos apodos cariñosos y los alumnos me dirán los existentes en su cultura.

Actividad 10: Recordaremos el uso del condicional para dar consejos al mismo tiempo que recordarán vocabulario como “ ducharse, maquillarse”...

Actividad 11: Trabajaremos el cómic y gracias a éste me explicarán qué significado tiene “dar calabazas”. \*Si les ha gustado, les pediré que se inventen otro final. Aprenderán algunos conectores de oposición y al mismo tiempo aprenderán a “dar calabazas” (actividad 12).

### Cuarta sesión:

Por último, en esta sesión trabajaremos con la fotografía de la boda (actividad 13) y hablaremos sobre esta ceremonia. Expresarán su opinión y aprenderán cultura española. En esta sesión también les mandaré trabajar en casa. Tendrán que hacer una redacción (ejercicio 14).

Durante los 20 últimos minutos de esta sesión prepararán con su pareja la tarea final. En la próxima sesión, actuarán y serán evaluados teniendo en cuenta el vocabulario y las expresiones que hayan utilizado.

### \*\*\*\*Sesión:

Si los alumnos se muestran interesados, podremos trabajar con los ejercicios para reforzar y para ampliar. En los primeros repasarán las formas verbales y el

vocabulario de la lección. Y en los segundos ampliarán sus conocimientos sobre el tema.

### **-Evaluación.**

Realizaré una evaluación continua. Por lo tanto, tendré en cuenta la participación y el esfuerzo que cada uno de los alumnos realice día a día. Al final de la unidad, les proporcionaré una autoevaluación para que sean conscientes de sus logros y fracasos.

### **- Documentación.**

\*Las fotos están ordenadas tal y como aparecen en la unidad.

**Imagen corazón:** <http://aulageek.wordpress.com/2010/04/14/5-datos-que-debes-saber-sobre-el-corazon/>

**Imagen citas- texto:**

<http://www.google.com/imgres?q=citas+rápidas&hl=es&biw=1366&bih=624&gbv=2&tbn=isch&tbnid=5Cowfb8ZUvI4vM:&imgrefurl=http://www.amor.com.mx/enlared.htm&docid=EvIR-BJfStVagM&imgurl=>

**Imagen libreta:**

[http://www.google.com/imgres?q=hoja+de+libreta+cuadriculada&hl=es&biw=1366&bih=667&gbv=2&tbn=isch&tbnid=rBYcuttiE7p5dM:&imgrefurl=http://nonescitas.com/2010\\_04\\_01\\_arc](http://www.google.com/imgres?q=hoja+de+libreta+cuadriculada&hl=es&biw=1366&bih=667&gbv=2&tbn=isch&tbnid=rBYcuttiE7p5dM:&imgrefurl=http://nonescitas.com/2010_04_01_arc)

**Imagen Bocadillos:**

<http://educacionplasticayvisual.wikispaces.com/PracTICa+con+selecciones+y+capas>

**Imágenes de dibujos de chica y chico:**

[http://www.mgmayora.com/tarjetas\\_familia.html](http://www.mgmayora.com/tarjetas_familia.html)

**Imágenes pulgares hacia arriba y abajo:**

<http://www.neotroid.com/index.php/illustrator/como-crear-un-me-gusta-y-no-me-gusta-en-3d.neo>

**Anuncio de meetic:** <http://www.youtube.com/watch?v=sxyw0Nq3NGI>

**Imagen media naranja:**

<http://buscandotumedianaranja.blogspot.com/2010/04/blog-post.html>

**Imagen buen partido:** <http://donmauriciogarces.com/category/articulos>

**Imagen chica enamorada:**

<http://princesasenspera.blogspot.com/2011/02/enamorada.html>

**Imagen cupido:** [http://www.psicocarea.org/eleccion\\_pareja.htm](http://www.psicocarea.org/eleccion_pareja.htm)

**Imagen hueso:**

<http://www.ars.usda.gov/espanol/kids/animals/story3/sp.macell.htm>

**Imagen corazón-flecha:** <http://www.quierodibujos.com/sobre/Flechazos>

**Imagen media naranja:** [http://es.123rf.com/photo\\_6729781\\_media-naranja.html](http://es.123rf.com/photo_6729781_media-naranja.html)

**Imagen diez:** <http://www.gordos.com/Noticias/detalle.aspx?dieta=3114&titulo=Las-10-dietas-mas-buscadas-del-2011>

**Imagen ojo:** <http://www.fotos-bebes.es/fotos/ojo-dibujo/>

**Imagen post-it:** <http://simplybechay72.blogspot.com/2011/10/blank-post-it.html>

**Imagen ducha:** <http://lh5.ggpht.com/-FA4fNgFEQY8/TQJSo-1TZBI/AAAAAAAAAPFA/jj1PLyQ1th8/Showerhead.gif?imgmax=640>

**Imagen maquillarse:** <http://ysigopensando.blogspot.com/2011/12/yo-no-salgo-sin-el-gorro.html>

**Imagen chica Labanda:**

[http://buscandocronopios.blogspot.com/2009\\_03\\_01\\_archive.html](http://buscandocronopios.blogspot.com/2009_03_01_archive.html)

**Imagen cómic "dar calabazas":** <http://www.magarcia guerra.com/2009/05/dar-calabazas/>

**Imagen rectángulo:** <http://exaana-photoshop.over-blog.es/article-crear-un-codigo-de-barras-en-photoshop-39932996.html>

**Imagen boda:** foto familiar

**Enlaces ejercicios para reforzar:**

**Imagen libro:** <http://www.libros.org.es/negro-de-las-marcas/>

**Imagen calabaza:**

<http://dibujos.net/images/painted2/201039/485bdf1d79420ca93a09a7d89545641c.png>

**Imagen cita a ciegas:** <http://desmotivaciones.es/1040833/Cita-a-ciegas>

**Imagen gemelas:** [http://usuarios.multimania.es/rugrats\\_alba/rugrats.html](http://usuarios.multimania.es/rugrats_alba/rugrats.html)

**Imagen liebre rápida:**

[http://www.utopicainformatica.com/2011\\_04\\_01\\_archive.html](http://www.utopicainformatica.com/2011_04_01_archive.html)

**Imagen campo de fútbol:**

[http://www.freepik.es/vector-gratis/campo-de-futbol-futbol-sala-de-clip-art\\_381493.htm](http://www.freepik.es/vector-gratis/campo-de-futbol-futbol-sala-de-clip-art_381493.htm)

**Imagen colador:**

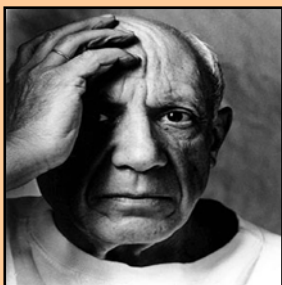
<http://www.educima.com/dibujo-para-colorear-colador-i19089.html>

**Imagen oro:** <http://www.oreprecio.es/precio-del-oro-en-barcelona>

**Imagen pareja:** <http://victorquerr.blogspot.com/2010/04/y-comieron-perdices.html>

**Enlaces ejercicios para ampliar:**

**Imagen pedida de mano:** <http://blog.eldesvandelasbodas.com/content/la-pedida-de-mano>



## Picasso, el genio del siglo XX

**Sara González Fernández**  
**Nivel: B1**

### **Objetivos generales.**

El objetivo de esta sesión es trabajar las destrezas de comprensión escrita a partir de un texto en el que se expone la biografía de Pablo Picasso. Tras esta sesión, basada en uno de los artistas más relevantes del panorama internacional, el alumno será capaz de expresarse en materia artística pudiendo extrapolar los conocimientos adquiridos empleándolos ante cualquier situación de comunicación cotidiana relacionada con el arte, de modo que el alumno sea capaz de aplicar tales conocimientos a la realidad.

También se busca trabajar la comprensión oral mediante la justificación de las respuestas a las preguntas que aparecen en la actividad con una aportación de opinión personal.

Con esta actividad se pretende acercar al alumno a la esfera del arte a través del estudio de la vida y obra de uno de los principales artistas del siglo XX.

A través del estudio de sus diferentes periodos y obras el alumno profundizará sus conocimientos sobre Pablo Picasso siendo capaz, de este modo, de expresarse en temática artística y siendo capaz posteriormente de aplicar estos conocimientos a la hora de manifestar una opinión propia sobre un tema artístico.

Las actividades están dirigidas a alumnos de nivel B1 que ya poseen las destrezas necesarias para poder llevar a cabo las diferentes tareas propuestas.

Estas actividades constan de una parte de aprendizaje individual y de comprensión escrita para pasar finalmente a una expresión oral que el alumno será capaz de llevar a cabo mediante los conocimientos aprendidos sobre arte y, concretamente,

sobre Pablo Picasso, teniendo de este modo una base que puedan aplicar a la hora de expresarse y desarrollar una opinión sobre cualquier artista de cualquier periodo.

Tras la ejecución de todas las actividades los alumnos deben ser capaces de expresar sus gustos personales en temática artística mediante la exposición oral de un trabajo basado en la descripción de un artista elegido por el propio alumno. De este modo se produce un enriquecimiento en dos sentidos, en el lingüístico y en el personal.

### **Objetivos didácticos.**

-Comprensión escrita: Comprensión de un texto en el que se expone una biografía del pintor Pablo Picasso.

-Comprensión del vocabulario relacionado con el arte. Se recomienda leer junto con los alumnos el vocabulario de la actividad 3 para solventar posibles dudas y que la actividad pueda llevarse a cabo con facilidad por el alumno al comprender el vocabulario que se le ofrece, ya que este conlleva algunos términos que pueden resultar complejos al ser la primera vez que el alumno los estudia.

A partir de la actividad 5 el alumno también adquiere vocabulario artístico a partir de la lectura de las descripciones de 3 obras del pintor.

El alumno manejará vocabulario específico sobre sentimientos (pena, alegría), colores, sensaciones, formas (sensuales, redondeadas, geometrización), periodos artísticos, vocabulario descriptivo (figurativo, abstracto, textura, pinceladas) fundamental para poder enfrentarse a una obra de arte.

-Expresión oral: en esta parte el alumno mostrará sus habilidades y destrezas a la hora de responder y justificar las distintas preguntas que se plantean a partir de la lectura del texto biográfico del pintor y las preguntas que requieren una valoración y opinión personal.

Expresión de la opinión del alumno a través del acercamiento un poco más en profundidad al artista. El alumno debe basarse en la información que se le ofrece y completar su respuesta con su opinión a partir de su propio bagaje cultural.

Posteriormente el alumno será capaz de expresarse de manera oral sobre un artista escogido por él mismo poniendo de este modo en práctica los conocimientos adquiridos.

-Producción escrita: a través de la producción de un pequeño ensayo sobre un artista elegido por el alumno en el que describirá su vida y obra.

## **Temporalización.**

La actividad está pensada para dos sesiones de una hora aproximadamente.

Las actividades están concebidas para que en la primera sesión se lleven a cabo desde la actividad número 1 hasta la 6. Y en la segunda sesión los alumnos realizarían la última actividad consistente en una exposición oral sobre un artista de cualquier periodo histórico, actividad que habrán realizado previamente como tarea individual fuera del horario de la clase.

Todo ello puede variar dependiendo del número de alumnos y de su motivación (comentarios, respuestas, participación...) por lo que en la segunda sesión se podrían finalizar algunas de las actividades, si no hubiera sido posible hacerlo en la primera, para terminar finalmente con las presentaciones orales.

Previamente a la lectura del texto se introducirá el tema a tratar en la sesión preguntando a los alumnos qué artistas españoles conocen y qué saben de Pablo Picasso.

## **PABLO PICASSO. VIDA Y OBRA.**

Picasso pasó los primeros diez años de su vida en la ciudad que le vio nacer en 1881, Málaga<sup>1</sup>. Su padre, José Ruiz Blasco, obtuvo un puesto de trabajo mejor pagado en el norte de España, así que se trasladaron durante cuatro años a vivir a la Coruña<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> Provincia situada al sur de España perteneciente a la comunidad Autónoma de Andalucía.

<sup>2</sup> Provincia situada en la costa noroeste de España. Forma parte de la Comunidad Autónoma de Galicia.

Después se mudaron a Barcelona, donde Pablo ingresó en la Escuela de Bellas Artes.

En 1897 se instaló en Madrid, sus numerosas visitas al museo del Prado serían fundamentales para su evolución como pintor.

Más tarde Picasso se trasladó a París, donde encontró el ambiente bohemio y la libertad que necesitaba para realizar sus experimentos artísticos.

### Época azul y rosa: 1901-1906

Esta etapa comienza tras el suicidio de su amigo el pintor Carlos Casagemas. Picasso encontró el color azul adecuado para expresar sus sentimientos de pena y dolor.

En el periodo rosa se produce un cambio en las formas pero también en los temas que trata. Picasso pintó cuadros de colores delicados abandonando los azules. Las primeras pinturas de esta época son de artistas del circo y de sus familias. La pobreza y la depresión dan paso a nuevas expresiones, si bien es cierto que continúan siendo personajes tristes.

### 1907-1917: El cubismo

La obra de Picasso que marcará el comienzo del cubismo es *Las señoritas de Avignon*, 1907. Picasso se vio muy influenciado por esculturas ibéricas y africanas.

En esta etapa se produce una geometrización de las formas y posteriormente una deformación radical de las mismas. Picasso creó de este modo un nuevo lenguaje estético.

### Años 20 y 30.

Se produce un alejamiento del cubismo tras su estancia en Italia. A principios de los años 30, Picasso se dedica a la escultura y ello se refleja en dibujos que serán del mismo estilo, caracterizados por las formas sensuales y redondeadas.

### Picasso y la guerra: 1937-1945

En este periodo pinta una de sus obras más reconocidas, *El Guernica*, como resultado de un encargo por parte del gobierno republicano de España. El cuadro representa el acontecimiento histórico del bombardeo del pueblo de Guernica por parte de la aviación alemana.

### Último periodo: 1946-1973



La mayoría de las obras de los últimos años de Picasso están compuestas por retratos de personajes que ya habían formado parte de su temática, pero resalta el erotismo y la vitalidad de sus dibujos.

La obra de Pablo Picasso se caracteriza por una constante capacidad de cambio y una grandiosa fuerza creadora. Por ello es conocido como uno de los genios del siglo XX en el arte.

### **Actividad 1.**

Tras una lectura comprensiva del texto el alumno deberá ser capaz de averiguar el significado de las palabras resaltadas en negrita mediante las distintas opciones. El alumno unirá cada palabra con su definición por el contexto.

Las siguientes palabras forman parte del texto. Únelas con su correspondiente definición.

- |           |                        |   |
|-----------|------------------------|---|
| <b>A.</b> | Mudarse («se mudaron») | <b>1.</b> Después. Siguiendo  |
| <b>B.</b> | Pena                   | <b>2.</b> Dejar la casa que se habita y pasar a vivir a otra.         |
| <b>C.</b> | Redondeado             | <b>3.</b> Escasez o carencia de lo necesario para vivir.              |
| <b>D.</b> | Posteriormente         | <b>4.</b> Tiempo que permanece alguien en un lugar.                   |
| <b>E.</b> | Pobreza                | <b>5.</b> De forma cercana a lo circular o a lo esférico.             |
| <b>F.</b> | Bombardeo              | <b>6.</b> Sentimiento de tristeza provocado por una situación adversa |
| <b>G.</b> | Estancia               | <b>7.</b> Arrojar o lanzar bombas.                                    |

Busca en el texto dos sinónimos de “se mudaron”.

## Actividad 2.

El alumno debe responder a las siguientes preguntas a partir de la información que ha obtenido tras la lectura del texto.

Responde a las siguientes preguntas:

- ¿Dónde nació Picasso?
  
- ¿En cuántas ciudades españolas vivió? ¿Cuáles son?
  
- ¿Qué encontró en París?
  
- ¿En qué partes puede dividirse su obra?

## Actividad 3.

En esta actividad el alumno deberá establecer a qué periodo corresponde cada imagen justificando cada una de sus respuestas. De modo que sea capaz de razonar los motivos por los que inserta una imagen en un determinado periodo y no en otro. El alumno debe también otorgar a cada una de ellas un título inventado por él mismo. Al final de esta actividad, el profesor dará a los alumnos el título real de cada una de las obras. Al ver las similitudes y diferencias entre los títulos que han escogido y los verdaderos, el alumno comprenderá lo abstracto, subjetivo y personal del arte, ya que a cada uno le habrá transmitido unas sensaciones diferentes que le habrán llevado a escoger un título u otro al igual que al propio Pablo Picasso.

Los títulos de las obras son: 1. *La familia de saltimbanquis*<sup>3</sup>, 2. *Los tres músicos*, 3. *Mendigos*<sup>4</sup> *junto al mar*, 4. *El Guernica*, 5. *Las señoritas de Avignon*, 6. *Mujeres corriendo en la playa (La carrera)*.

¿A qué etapa o periodo pertenecen cada una de estas obras? Justifica tus respuestas. ¿Si fueras Pablo Picasso cómo las titularías?



1.



2.

---

<sup>3</sup> Equilibrista o acróbata del circo.

<sup>4</sup> Pobre, indigente.



3.



4.



5.



6.

#### **Actividad 4.**

Primero se debe leer el vocabulario de la actividad en voz alta para ver si el alumno tiene claro el significado de las palabras, en caso de dudas el profesor deberá explicarlas mediante sinónimos y descripciones de obras de arte que el alumno pueda conocer de modo que él mismo pueda llegar a comprender su significado.

¿En qué etapa o periodo situarías los siguientes términos? ¿Por qué?  
¿Corresponden algunos de ellos a varios periodos?

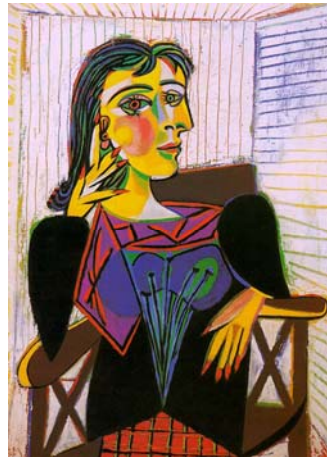
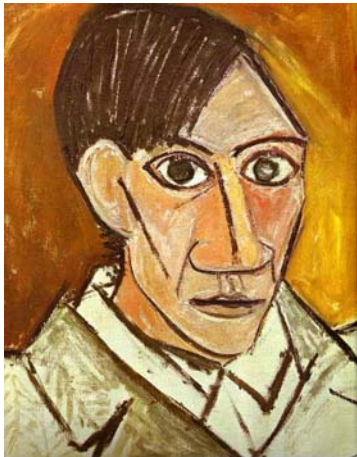
<b>DEPRESIÓN</b>	<b>FORMAS SENSUALES</b>	<b>AZUL</b>	<b>COLORES CÁLIDOS</b>
<b>CIRCO</b>	<b>TRISTEZA</b>	<b>GEOMETRIZACIÓN DE LAS FORMAS</b>	
<b>DEFORMACIÓN</b>	<b>FORMAS REDONDEADAS</b>		<b>ALEGRÍA</b>
<b>COLORES FRÍOS</b>	<b>MOVIMIENTO</b>	<b>TEXTURA</b>	<b>PENA</b>
<b>FORMAS GEOMÉTRICAS</b>	<b>FIGURACIÓN</b>		<b>ABSTRACCIÓN</b>

## Actividad 5.

El alumno deberá unir cada imagen con su descripción. Todas las obras se incluyen dentro del género del retrato por lo que el alumno deberá prestar especial atención a los detalles de la descripción.

A partir de estas descripciones, el alumno enriquecerá su vocabulario con nuevos términos y modos de expresar, lo cual le proporcionará un material que le facilitará el poder afrontar una situación futura en la que deba describir obras artísticas, concretamente obras que se inserten dentro del género del retrato.

¿A qué obra pertenece cada una de estas descripciones?



1. Retrato del marchante de Picasso, Ambroise Vollard. Muestra su aspecto físico mediante abreviaturas geométricas. A pesar de ello se puede identificar a la persona retratada. Las líneas se pueden interpretar como elementos geométricos o como fragmentos que conforman al retratado, su chaqueta, su pañuelo en el bolsillo o su brazo.
2. Retrato que se acerca al cuadro "Guernica". Picasso conoció en 1936 a esta mujer, una fotógrafa yugoslava que se convertirá en su compañera. Simultánea representación de perfil y de frente. Observamos el color diferente de los ojos. La mujer se encuentra en un espacio cerrado estrecho que alude

al peligro de estar encerrado, a la claustrofobia. Todo ello sin afectar ni disminuir la belleza de la mujer representada.

3. Realizado en la primavera de 1907, predomina la línea. Las pinceladas, gruesas y rápidas, marcan los rasgos de la cara. Esta obra es una buena síntesis de sus experiencias con la geometrización de los objetos que en este caso aplica a su propia imagen.

### **Actividad 6.**

El alumno debe saber exponer, a partir del texto estudiado y de su propio bagaje cultural, su opinión sobre el artista estudiado, justificando en todo momento su respuesta.

Responde a las siguientes preguntas, justifica tus respuestas.

- ¿Conocías alguna de las obras de la actividad número 3? ¿Cuáles?
- ¿Qué te parece la obra de Pablo Picasso? ¿Qué periodo te parece más interesante? ¿Por qué?
- ¿Qué otros artistas del siglo XX conoces? ¿Cómo es su obra?
- ¿Por qué crees que Picasso es considerado como uno de los genios del siglo XX?

### **Actividad 7.**

Esta actividad debe ser llevada a cabo por el alumno en horas fuera de clase, ya que se trata de un trabajo personal. El trabajo consiste en la preparación de un texto sobre el artista preferido por el alumno, de modo que éste se sienta motivado a realizar el trabajo.

La extensión del trabajo será determinada por el profesor de acuerdo con el nivel de los alumnos o con el tiempo del que se disponga para su exposición oral. El alumno debe redactar un texto acompañándolo de imágenes para luego realizar una exposición oral delante de sus compañeros y poder mostrar su trabajo. De este modo los alumnos se sentirán motivados, al tratarse de exponer un trabajo cuyo tema ha sido escogido por ellos mismos en base a su gusto. Gracias a la presentación oral los alumnos podrán descubrir nuevos valores artísticos y conocerán un poco más en profundidad los gustos de cada uno.

¿Cuál es tu artista favorito? Redacta un pequeño texto sobre él y aporta imágenes de su obra para que de este modo tus compañeros puedan conocerlo mejor.



## Evaluación.

Evalúa tus conocimientos tras la realización de las actividades:

	<b>SÍ</b>	<b>NO</b>	<b>OBSERVACIONES</b>
<b>He aprendido nuevos aspectos sobre la vida del pintor Pablo Picasso</b>			
<b>Sé diferenciar los distintos periodos de la obra de Picasso</b>			
<b>He aprendido vocabulario relacionado con el arte</b>			
<b>Ahora me siento más atraído por el arte</b>			
<b>Me he sentido capaz de expresar mis opiniones sobre arte</b>			
<b>He sabido transmitir correctamente la información sobre el artista que he escogido</b>			
<b>He disfrutado realizando la presentación sobre un artista escogido por mí</b>			

## Documentación.

-Bibliografía

AMÓN, Santiago, 1989: *Picasso*, Madrid, Visor.

BERBELL, Carlos, 1996: *Pablo Ruiz Picasso*, Colección grandes biografías, Madrid, Ed Rueda.

WALTHER, Ingo F, 1999: *Picasso*, Köln, Ed Taschen.

-Webs consultadas:

<http://arte.laquia2000.com/pintura/cubismo-ii>

-Imágenes

<http://www.pablocicasso.org/> (Pablo Picasso imagen portada)

<http://www.deseoaprender.com/Picasso/index.php?gallery=.&image=Familia%20de%20saltimbanquis.jpg&lang=bg> (*Familia de saltimbanquis*)

<http://peristilo.wordpress.com/2009/07/01/pablo-picasso/48-los-tres-musicos-1921/>  
(*Los tres músicos*)

[http://web.educastur.princast.es/proyectos/jimena/pj\\_leontinaai/arte/webimarte2/WEBIMAG/SXX/PINTURA/picasso.htm](http://web.educastur.princast.es/proyectos/jimena/pj_leontinaai/arte/webimarte2/WEBIMAG/SXX/PINTURA/picasso.htm) (*Mendigos junto al mar*)

<http://oliyebra.wordpress.com/2012/03/19/el-guernica/> (*El Guernica*)

<http://vivaelarte-cabusri.blogspot.fr/2011/07/las-senoritas-de-avignon.html> (*Señoritas de Avignon*)

<http://peristilo.wordpress.com/2009/07/01/pablo-picasso/50-dos-mujeres-corriendo-por-la-playa-1922/> (*Mujeres corriendo en la playa*)

<http://evisual2011.blogspot.fr/2011/05/autorretrato.html> (*Autorretrato de Picasso*)

<http://artepinturaygenios.blogspot.fr/2011/01/cubismo.html> (*Retrato de Ambroise Vollard*)

<http://jcalamardo.blogia.com/2011/septiembre.php> (*Retrato de Dora Maar*)





## El español a través del *mate*

**Lucía Verónica Martínez Hernández**  
**Nivel A2/B1**

*“...una práctica educativa es una práctica social y, por consiguiente, el esquema teórico de un practicante individual no es algo que pueda adquirirse en aislamiento”<sup>5</sup>*

Vaya en esta frase mi agradecimiento al Centro de Recursos de la  
Embajada de España en París

### **Objetivos generales.**

Los objetivos de esta unidad didáctica son transmitir a los educandos competencias socio-culturales propias de las costumbres del Río de Plata y lingüísticas del español, a través del mate.

Desde lo sociocultural: el valor cultural y el lugar social que el mismo ocupa en la dinámica social rioplatense y especialmente en la uruguaya.

Desde lo lingüístico se enfocará en entrenar la comprensión y expresión oral, cerrando el ciclo con el entrenamiento de la expresión escrita. Se hará especial énfasis en la enseñanza del español coloquial en tanto adquisición de una nueva competencia y el uso de documentos auténticos.

### **Objetivos didácticos.**

Dar a conocer y entrenar a los alumnos con las estrategias de aprendizaje de una lengua extranjera, favoreciendo así su autonomía.

Se trabajará con sinónimos, reconocimiento y empleo de los mismos.

Se insertarán algunas palabras del lunfardo rioplatense y las expresiones coloquiales.

---

<sup>5</sup> CARR, W (1996) Pág. 2. El subrayado es mío.

## Temporalización.

Cuatro clases de 50 minutos<sup>6</sup>.

## Actividades.

Las actividades se encontrarán al final en fichas didácticas:

- a. Primera clase: Descripción de la foto de Ernesto Guevara tomando mate. Lectura de documento auténtico: información turística sobre el mate del Ministerio de Turismo y Deporte del Uruguay. Ubicación geográfica del Río de la Plata.
- b. Trabajo con publicidad uruguaya: “Mi mate” de Yerba Canarias. El valor socio-cultural del mate.
- c. Trabajo de comprensión auditiva a partir de un podcast basado un mail anónimo. Trabajo de expresiones del español coloquial.
- d. Degustación de mate y producción de una postal acerca de la degustación del mate.

## Explotación didáctica.

### Sesión número uno: “Conociendo el mate”

Oralmente informe a los alumnos del tema que se va a trabajar, con enunciados como “*hoy vamos a conocer el mate*”; “*hoy vamos a hablar del mate*”, etc.

Luego anote en el pizarrón la palabra “mate”, para facilitar la comprensión oral de los alumnos.

Acto seguido realice preguntas como:

- ¿Alguien sabe qué es el mate?
- ¿Alguien conoce su lugar de origen?
- ¿Alguien sabe cómo se toma?

---

<sup>6</sup> Ténganse en cuenta que “*el trabajo de puesta en representación no tiene el mismo estatus que la organización de actividades con la cual se relaciona y debe ser claramente distinguido de ella...*” (BARBIER, J.M y GALATANU, O, Pág. 13) Por tanto, el tiempo se estima en función de lo que se espera, y dejando un margen para la acción y/o participación de las y los estudiantes.

Con este tipo de preguntas sondeará el nivel de profundidad que deberá dar a los contenidos socioculturales que se van a trabajar.

Luego escriba la definición de la palabra “mate”, de la Real Academia Española: *Infusión de yerba **mate** que por lo común se toma sola y ocasionalmente acompañada con yerbas medicinales o aromáticas.*<sup>7</sup>

Entregue la ficha de trabajo número uno.

Realice preguntas como:

- ¿Quién es la persona que aparece en la foto?
- ¿En qué país nació “El Che” Guevara?
- ¿Qué está haciendo?
- ¿Alguien sabe lo que está tomando?

Una vez descrita someramente la fotografía, pase al texto del Ministerio de Turismo y Deporte del Uruguay.

Esta parte de la actividad apunta a enseñar una de las estrategias para el aprendizaje de la lengua extranjera<sup>8</sup>. Pida a los alumnos que subrayen todo lo que entiendan. Después, incítelos a que lean solo lo subrayado y nuevamente todo el texto para lograr inferir el significado de aquellas palabras que no comprendieron. En caso de que haga falta, explique o traduzca, si es necesario, el significado de aquellas palabras que ningún alumno logró entender.

Para cerrar el trabajo con el texto, compare la primera definición del mate de la Real Academia Española y la descripción del Ministerio de Turismo del Uruguay.

Para finalizar pida que ubiquen en el mapa Argentina y Uruguay. Explicar la ubicación del Río de la Plata y el significado de “lo rioplatense”: Pertenciente o relativo a los países de la cuenca del Río de la Plata.<sup>9</sup>

## **Sesión número dos: Trabajo con publicidad “Mi mate”**

Esta actividad se basa en la proyección de una publicidad de la Yerba Canarias, llamada “mi mate”.

URL: <http://www.youtube.com/watch?v=fcQJDjjhNe4>

Se busca transmitir el valor socio-cultural del mate.

---

7 Diccionario en línea de la RAE <http://buscon.rae.es/draeI/SrvltConsulta?LEMA=cultura>.

8 Ponencia de ARROYO, Juan Carlos, *Estrategias de comunicación y aprendizaje en clase de idioma*, París, 16 de noviembre 2011.

9 Diccionario on line de la RAE <http://buscon.rae.es/draeI/SrvltConsulta?LEMA=cultura>

Primero proyecte la publicidad sin sonido. Pida a los alumnos que detecten situaciones. Ejemplo: 1° El joven que habla a través de internet; 2° La muchacha que está en la cocina; 3° La pareja que espera un hijo. Seguidamente pida que elaboren hipótesis acerca de las situaciones detectadas y anótelas en el pizarrón.

Prosiga con una segunda escucha, ahora con audio para la verificación de las hipótesis. Una vez proyectada y en base a lo que los alumnos han comprendido, verifique las hipótesis.

Para finalizar, entrégueles la ficha de trabajo número dos y proyecte nuevamente la publicidad.

Una vez realizada la actividad, proceda a la corrección de la ficha. Preste especial atención a la última respuesta, ya que de ahí deberá partir para explicar el valor socio-cultural del mate. Válgase de elementos como el sms que aparece y el regalo del padre a su hija que por primera vez se muda sola.

### **Sesión número tres: Trabajo con el texto de un correo electrónico anónimo**

Elabore un podcast con el texto de un correo anónimo (adjunto en anexo).

Entregue a los alumnos la hoja con el texto incompleto -sin sustantivos- y las expresiones coloquiales en negrita (ver ficha de trabajo).

En un máximo de tres escuchas pedir a los alumnos que completen el texto; y al final de la última escucha pedir que identifiquen la familia de las palabras, es decir, sean capaces de detectar que se trata de sustantivos.

Luego trabajar y explicar las frases en negrita, dado que pertenecen al uso coloquial del español.

### **Sesión número cuatro: Degustación de mate y evaluación final.**

Lleve mate para degustar con sus alumnos.

Pídales que se sienten en ronda y pregunte si hay voluntarios para prepararlo. Enséñeles a preparar un mate.

Explíqueles el por qué de la ronda (para verse todos las caras y que no haya nadie en “mejor posición” que los otros); el sonido que debe producirse en señal de que se ha bebido toda el agua del mate; el significado de que no le ofrezcan el mate aun si está sentado en la ronda o que no le ofrezcan entrar (símbolo inequívoco de exclusión).



Nota: Si no tiene el preciso del instituto para hacer una degustación o no cuenta con los elementos, puede trabajar en base al video **El Mate** del usuario muchamufa.

URL: <http://www.youtube.com/watch?v=V67psSe7lkg&feature=related>

Como tarea de evaluación final, pídeles que escriban una postal. (Adjunta en Anexo 2). Deberán imaginar que han ido de vacaciones a Uruguay y han probado mate.

### Ficha nº 1: Conociendo el Mate

1. Describe la siguiente foto :



2. Lee atentamente este texto. Subraya todo lo que entiendas. Luego haz una segunda lectura sólo de lo que subrayaste. Para terminar, lee nuevamente todo el texto y verifica si has logrado descifrar el significado de aquello que no habías

subrayado.

*“El mate es una bebida resultante de la infusión de la “yerba mate” (hojas deshidratadas y molidas de *Illex paraguayensis*) y es uno de los elementos culturales más típicos y tradicionales de la sociedad uruguaya.*

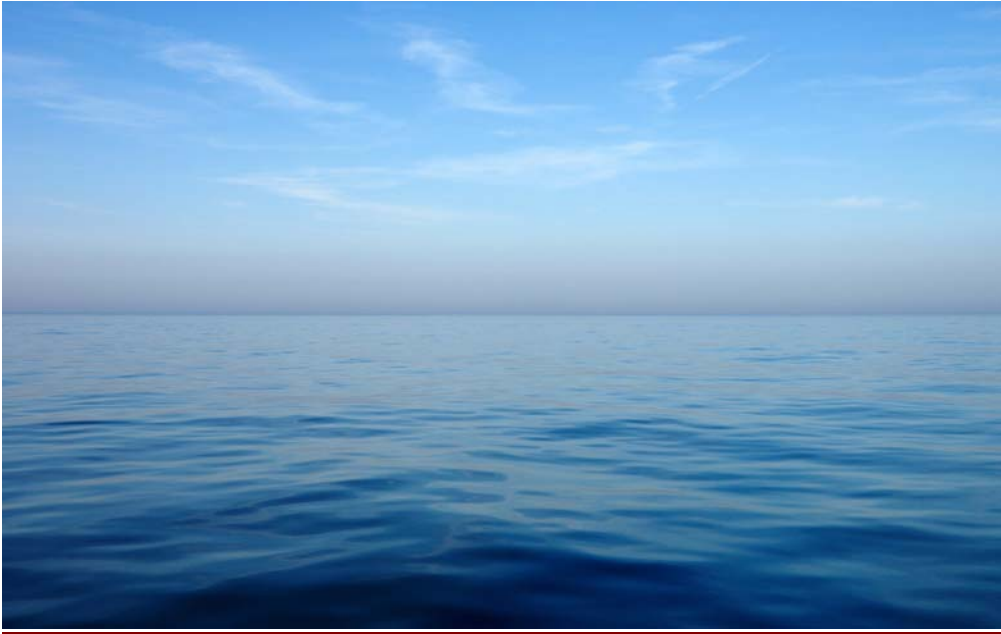
*La costumbre del uso del “termo” y el abandono de la “caldera” para preparar la infusión es una iniciativa uruguaya que liberó al mate fuera del hogar. De esta forma y en la actualidad, el mate es bebido en los más diversos espacios públicos, hecho que caracteriza una de las imágenes más típicas y cotidianas de nuestra sociedad.*

*Seguramente, si alguna vez alguien conoció a un uruguayo fuera de estas fronteras... lo vio acompañado de su “termo y mate”, compañeros inseparables, sin importar la época del año.”*

Ministerio de Turismo y Deporte del Uruguay

3. ¿De qué nacionalidad es “El Che” Guevara? ¿Del Ministerio de qué país proviene el texto que leíste? Ubícalos en el mapa.





**Ficha n°2:**  
**Publicidad Yerba Canarias “mi mate”**

Responde las siguientes preguntas:

1. A) ¿Puedes entender lo que le dice el chico que habla a través de internet con su madre? ¿Qué le dice?  
B) Si no logras entender ¿puedes imaginarte la situación?
2. La chica que está en la cocina le dice a su padre “*Me \_\_\_\_\_ a vivir \_\_\_\_\_*”
3. ¿Qué recibe la chica como regalo?
4. Cuando su padre le da el regalo le dice “*Para que \_\_\_\_\_ de mi*”
5. ¿Qué dice el mensaje del texto?
6. A) ¿Puedes entender lo que le dice el muchacho cuando señala la pantalla? ¿Qué dice?  
B) Si no logras entender, ¿puedes imaginarte la situación?
7. ¿Qué te transmite la publicidad?

### Ficha nº3:

#### Texto “El mate”

Escucha el audio y completa el texto con las palabras que faltan.

En este \_\_\_\_\_ nadie toma \_\_\_\_\_ porque tenga \_\_\_\_\_. Es más bien una \_\_\_\_\_ como rascarse.

El \_\_\_\_\_ es exactamente lo contrario que la \_\_\_\_\_: te hace conversar si estás con alguien, y te hace pensar cuando estás solo.

Cuando llega alguien a tu \_\_\_\_\_ la primera \_\_\_\_\_ es “hola” y la segunda “¿unos \_\_\_\_\_?”.

Esto pasa en todas las \_\_\_\_\_.

En la de los \_\_\_\_\_ y en la de los \_\_\_\_\_.

Es lo único que comparten los \_\_\_\_\_ y los \_\_\_\_\_ sin discutir ni **echarse nada en cara**.

En \_\_\_\_\_ y en \_\_\_\_\_.

Cuando conocés a alguien por primera vez, **te tomás unos mates**.

La \_\_\_\_\_ pregunta, cuando no hay \_\_\_\_\_: '¿\_\_\_\_\_ o \_\_\_\_\_?'. El otro responde: '**Como tomes vos**'!

Los \_\_\_\_\_ de Uruguay tienen las \_\_\_\_\_ llenas de \_\_\_\_\_.

La \_\_\_\_\_ es lo único que hay siempre, en todas las \_\_\_\_\_. Siempre. Y si un día no hay \_\_\_\_\_, un \_\_\_\_\_ tiene y te da. La \_\_\_\_\_ no se le niega a nadie.

Éste es el único \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_ en donde la decisión de dejar de ser un \_\_\_\_\_ y empezar a ser un \_\_\_\_\_ ocurre un \_\_\_\_\_ en particular. Acá empezamos a ser \_\_\_\_\_ el día que tenemos la \_\_\_\_\_ de tomar por primera vez unos mates, \_\_\_\_\_.

El sencillo \_\_\_\_\_ es nada más y nada menos que una demostración de \_\_\_\_\_...

Es la solidaridad de **bancar esos mates lavados** porque la \_\_\_\_\_ es buena. La \_\_\_\_\_, no el [mate](#).

Es el \_\_\_\_\_ por los \_\_\_\_\_ para hablar y escuchar, vos hablás mientras el otro toma y es la sinceridad para decir: **Basta, cambiá la [yerba](#)!**

Es el compañerismo hecho \_\_\_\_\_.

Es la obligación de decir 'gracias', al menos una vez al día.

Es la actitud ética, franca y leal de encontrarse sin mayores pretensiones que compartir.

## Anexo nº1

### Texto «El mate»

En este país nadie toma [mate](#) porque tenga sed. ...Es más bien una costumbre.... como rascarse.

El [mate](#) es exactamente lo contrario que la televisión: te hace conversar si estás con alguien, y te hace pensar cuando estás solo.

Cuando llega alguien a tu casa la primera frase es 'hola' y la segunda '¿unos mates?' Esto pasa en todas las casas.

En la de los ricos y en la de los pobres.

Es lo único que comparten los padres y los hijos sin discutir ni echarse nada en cara.

En verano y en invierno.

Cuando conocés a alguien por primera vez, te tomás unos mates.

La gente pregunta, cuando no hay confianza: '¿Dulce o amargo?'. El otro responde: 'Como tomes vos'.

Los teclados de Uruguay tienen las letras llenas de [yerba](#).

La [yerba](#) es lo único que hay siempre, en todas las casas. Siempre. Y si un día no hay [yerba](#), un vecino tiene y te da. La [yerba](#) no se le niega a nadie.

Éste es el único país del mundo en donde la decisión de dejar de ser un chico y empezar a ser un hombre ocurre un día en particular. Acá empezamos a ser grandes el día que tenemos la necesidad de tomar por primera vez unos mates, solos.

El sencillito [mate](#) es nada más y nada menos que una demostración de valores...

Es la solidaridad de bancar esos mates lavados porque la charla es buena. La charla, no el [mate](#).

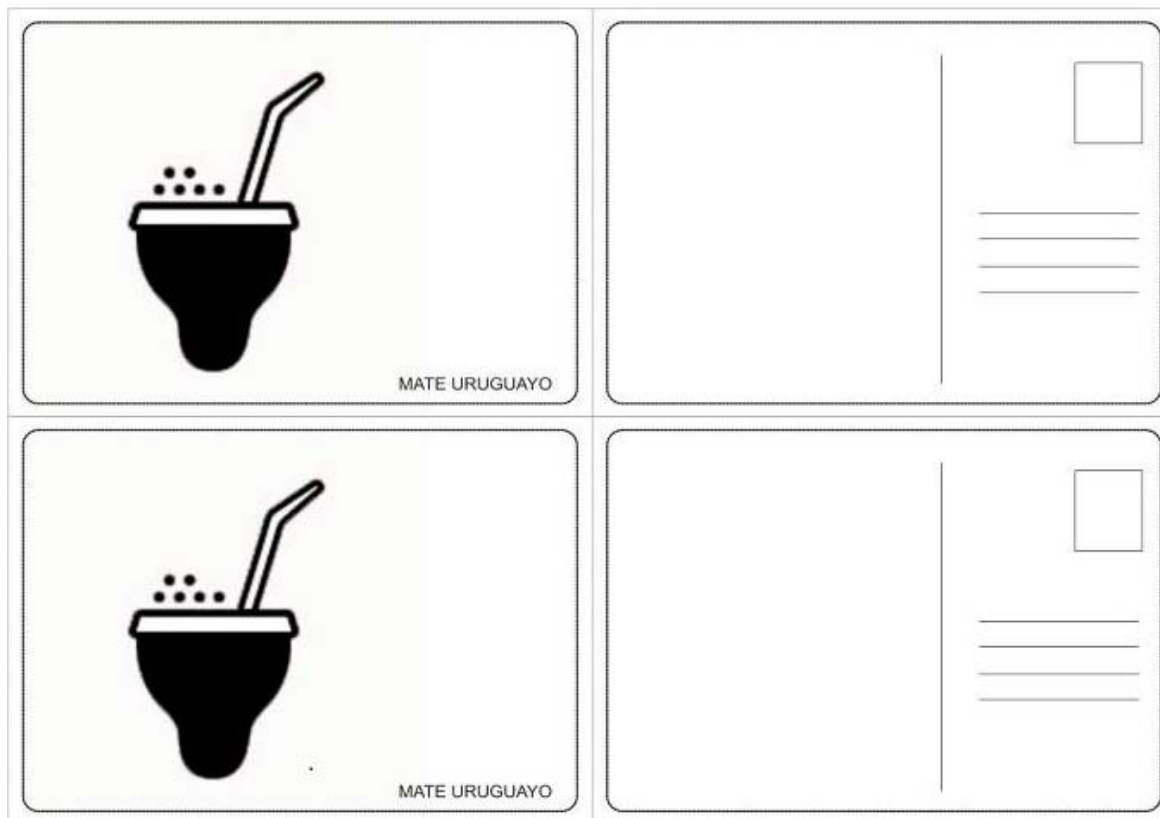
Es el respeto por los tiempos para hablar y escuchar, vos hablás mientras el otro toma y es la sinceridad para decir: Basta, cambiá la [yerba](#)!

Es el compañerismo hecho momento.

Es la obligación de decir 'gracias', al menos una vez al día.

Es la actitud ética, franca y leal de encontrarse sin mayores pretensiones que compartir.

## Anexo nº2 Postal



### Documentación.

ARROYO, Juan Carlos, 2011: *Estrategias de comunicación y aprendizaje en clase de idioma*, París, 16 de noviembre.

BARBIER, Jean Marie y GALATANU, Olga: *La singularidad de las acciones: algunas herramientas de análisis*, Versión traducida y digitalizada.

CARR, W, 1996: "Teorías de la teoría y la práctica", en *Hacia una ciencia crítica de la educación*, Barcelona, Laertes.

GUTIÉRREZ, Domingo y RUIZ MIGUEL, José Luis (Coor.), 2011: *Estrategias para la enseñanza del español en clase ELE*, Ponencias varias, París.

### Direcciones Internet:

Diccionario on line de la RAE <http://buscon.rae.es/drae/SrvltConsulta?LEMA=cultura>

Ministerio de Turismo del Uruguay:

<http://www.turismo.gub.uy/opciones-turisticas/cultura/mate>

Youtube (para videos):

<http://www.youtube.com/watch?v=fcQJDjjhNe4>

<http://www.youtube.com/watch?v=V67psSe7lkg&feature=related>

## ¿Te gustan los deportes extremos? ¡Únete a la aventura!



**Soreini Amanda Rodríguez Suárez**

**Nivel: B1**

### **Objetivos generales.**

1. Conocer una forma de aprovechamiento del tiempo libre en Colombia.

### **Objetivos didácticos.**

El estudiante estará en capacidad de:

1. Identificar y emplear vocabulario para la descripción del deporte de aventura practicado en Colombia.
2. Hacer comparaciones, en forma oral, entre las diferentes disciplinas deportivas que se presentan.
3. Dar su opinión expresando preferencia por un deporte.

### **Temporalización.**

Se espera desarrollar las presentes actividades en 2 sesiones, cada una de ellas de 55 minutos.

### **Actividades y orientaciones didácticas.**

1. Como primer acercamiento a los estudiantes y para "romper el hielo" se pueden proponer algunas preguntas, como:

¿Alguien practica algún deporte?

¿Con qué regularidad lo practican?

¿Cuál es la importancia de practicar ejercicio físico?

En seguida, se escribe en el tablero la palabra "Aventura" y se les cuestiona a los estudiantes sobre:

¿Qué ideas les sugiere esta palabra?

¿Conocen algo de la aventura como práctica deportiva?

**2.** Después de las diferentes hipótesis que los estudiantes propongan, se les pone a escuchar el audio LA AVENTURA, UN GRAN DEPORTE:

[http://www.ivoox.com/aventura-gran-deporte-audios-mp3\\_rf\\_982873\\_1.html](http://www.ivoox.com/aventura-gran-deporte-audios-mp3_rf_982873_1.html)

**3.** Después de escuchar una vez el audio se interroga a los estudiantes sobre:

¿Quién habla?

¿De qué habla?

¿Qué deportes se mencionan?

¿En dónde se practica el deporte mencionado?

Para asegurar una buena comprensión, se les entrega la transcripción del texto y se escucha el audio una segunda vez.

Transcripción del audio:

### **LA AVENTURA, UN GRAN DEPORTE**

El deporte de Aventura es una práctica que nació alrededor de los años 50 y que hoy en día ha sido acogida en diferentes países, uno de ellos Colombia.

Este deporte está conformado por varias disciplinas. Entre las más comunes están: el ciclomontañismo, el senderismo, el canotaje, las cuerdas (ascenso y descenso en cuerdas), el patinaje y, como base, la orientación.

Las carreras de aventura consisten en que los competidores deben seguir un mapa con ciertos lugares marcados, llamados puestos de control, a donde deben llegar usando la brújula y sus conocimientos de orientación. Cuando llegan a un puesto de control deben hacer marcar un pasaporte, el cual les es entregado antes de iniciar la competición. Entre un puesto de control y otro se debe llegar por medio de cierta disciplina, ya sea el ciclomontañismo, el senderismo, el canotaje, el patinaje o las cuerdas. El equipo ganador es aquel que cruce la meta en el menor tiempo posible con todos los tiempos de control marcados en el pasaporte.



Si bien la aventura permite tomar cierto grado de riesgo, también es cierto que esta disciplina es una excelente forma para **aprovechar el tiempo libre**, mantener un **buen estado físico**, promover el **contacto con la naturaleza** y el **trabajo en equipo**, por lo tanto aquí la edad no es muy relevante. ¿Qué esperas? ¡Únete a la aventura!

**4.** Luego se da un minuto a toda la clase para que piensen sobre qué significado tienen las cuatro expresiones subrayadas al final del texto. Con el aporte de todos se crea una definición para cada una.

**5.** Con el fin de que pongan en práctica las expresiones acabadas de presentar se les pide hacer parejas y crear un diálogo sobre la importancia de hacer actividad física regularmente.

**6.** Hoy en día se sabe que la autonomía del alumno es fundamental en cualquier proceso de aprendizaje/enseñanza. Por tal motivo, en este punto se presentan algunas estrategias comunicativas útiles para enfrentar fácilmente las situaciones en las que no se conoce, en la lengua objeto de estudio, la palabra que se desea expresar. Es altamente importante que el docente haga una explicación cuidadosa de las nuevas estrategias que se desean transmitir, explicándolas y ejemplificándolas.

El estudiante deberá leer la siguiente información:

## ESTRATEGIA

Usualmente, cuando hablas en la lengua que estás aprendiendo te enfrentas a situaciones donde no sabes cómo se dice cierta palabra que necesitas. Para darnos a entender podemos hacer gestos, dibujos o señalar. Pero debes conocer algunas otras estrategias muy efectivas para que las pongas en práctica:

- \* Las reformulaciones
- \* Las paráfrasis
- \* Las descripciones
- \* Las definiciones

- Es un objeto/una cosa ... que sirve para... (finalidad, utilidad)  
... que se utiliza para...  
... con el que se puede...  
... que es... (forma, color, tamaño)










- Es cuando ... no puedes... /te sientes.../tienes.../estás...

- Es una expresión/una palabra/un verbo/un adjetivo que significa.../ que quiere decir que...

**7.** (Para esta actividad un diccionario puede ser muy útil).

En esta actividad se trabaja en parejas, cada estudiante escoge una columna y cubre la otra. El *estudiante A* explica las palabras correspondientes a las imágenes empleando las estrategias explicadas en el punto anterior, el *estudiante B* intenta adivinar y dice la palabra de su compañero, después de terminar los tres ejercicios el turno es del *estudiante B*.

Igualmente, se sugiere que el docente pase por todos los grupos de trabajo detectando algún error, dando la retroalimentación respectiva.

<b>ESTUDIANTE A</b>	<b>ESTUDIANTE B</b>
<p>* Quieres empezar a practicar el ciclomontañismo pero antes necesitas</p>  <p>conseguir una  y un</p>	<p>* Estás perdido(a) en la montaña,</p>  <p>necesitas un  y una</p>
<p>* Cuando  corres normalmente *</p>	<p>* Estás con tus amigos en un río, quieren practicar canotaje, ya tienen el bote pero les hacen falta los  **.</p>
<p>* Deseas practicar rappel (descenso en cuerdas) le pides prestado a un aventurero el  y un .</p>	<p>* Vas a comprar unos  y  porque vas a empezar a patinar.</p>

**8.** Se presentan los cinco adjetivos y se les pregunta a los estudiantes qué deporte tiene esa cualidad. En seguida, cada alumno escribe delante de cada adjetivo el signo (-) para indicar si éste tiene un sentido negativo o escribe (+) para indicar si tiene un sentido positivo. Asimismo, en el recuadro de abajo se pueden agregar otros adjetivos que los alumnos consideran que describen de forma eficaz las disciplinas deportivas presentadas o bien otros deportes.

Al frente de cada cualidad escribe (+) si la palabra tiene un sentido positivo o (-) si tiene uno negativo. Incluye otras cualidades que consideres describen en general los deportes.

### CUALIDADES

Divertido(a): amusant(e)  
Interesante: intéressant(e)  
arriesgado: risqué(e)  
Peligroso: dangereux(euse)  
exigente: exigeant(e)

### OTRAS CUALIDADES



## 9. Comparaciones.

Teniendo en cuenta los siguientes recuadros sobre la explicación de comparativos y superlativos, se pide a los estudiantes elaborar oralmente comparaciones entre las cinco disciplinas deportivas de la aventura, empleando los adjetivos presentados y los propuestos por ellos mismos.

## COMPARAR DOS OBJETOS

**Ejemplo:** Pienso que el ciclomontañismo es más exigente que la orientación.

<b>+</b>	(DEPORTE)... es más	(ADJETIVO DE CUALIDAD)...	que (DEPORTE)...
<b>-</b>	(DEPORTE)... es menos	(ADJETIVO DE CUALIDAD)...	que (DEPORTE) ...
<b>=</b>	(DEPORTE)... es tan	(ADJETIVO DE CUALIDAD)...	como (DEPORTE)...

## SUPERLATIVO

**Ejemplo:** Considero que el canotaje es el deporte más divertido de todos.

(DEPORTE)... es el deporte más (ADJETIVO DE CUALIDAD)...
--

**10.** Continuando con la misma línea del desarrollo de la autonomía de los estudiantes, en la última sección se propone una evaluación formativa, que es pieza primordial para promover la autorregulación del aprendiente y, por ende, una oportunidad de reflexión sobre su propio desempeño. La evaluación que se plantea es de tipo auto-evaluativo. Para que el estudiante conteste honestamente las preguntas es necesario hacer una breve sensibilización antes de entrar en esta sesión.

## Evaluación.

Responde las siguientes preguntas de acuerdo con la secuencia de esta unidad.

Menciona tres aspectos nuevos que hayas aprendido con el desarrollo de estas actividades.

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_

Indica cuál fue la actividad que te causó más dificultad y di el porqué.

\_\_\_\_\_ porque \_\_\_\_\_

Marca la casilla que refleja el desempeño que tuviste durante la secuencia de las sesiones.

No comprendí muy bien el tema, sé que con trabajo extra podré lograrlo.	Comprendí pero participé poco. Requiero esforzarme más.	Comprendí, participé y me esforcé para hacer todos los ejercicios.
---	---	--

## Documentación.

- Texto “La aventura, un gran deporte” Por: Soreini Rodríguez.
- Las imágenes son recursos propios de la autora del presente trabajo, a excepción de dos fotografías cuya fuente se indica a continuación.
- Fotografía \*: <http://corredores-populares.es/Entrenamientos/Culturilla,%20Consejos%20y%20Trucos/Articulos/Corres%20forrado%20de%20plasticos.html>.
- Fotografía \*\*: <http://shopping.cherchons.com/r/rame-bateau-intex.html>.



## Conquista tus sueños como Jaime Viñals



**Anna Vittoria Schlesinger Wug**  
**Nivel B1**

Al término de la presente actividad, el alumno será capaz de:

1. Describir al montañista guatemalteco Jaime Viñals.
2. Identificar las características más importantes del Monte Everest.
3. Discernir entre algo prescindible e imprescindible.
4. Identificar una rima.
5. Identificar verbos en infinitivo.
6. Dar a conocer un grupo de música guatemalteco.
7. Trabajar en equipo.

### **Objetivos didácticos.**

Al término de la presente actividad, el alumno será capaz de:

1. Elaborar una historia hipotética a partir de una serie de imágenes.
2. Responder preguntas a partir de un texto escrito.
3. Discriminar la información más importante sobre un tema y realizar un resumen.
4. Elaborar pequeñas frases motivadoras.
5. Identificar verbos en infinitivo en un texto con varios verbos que se encuentran conjugados en otros tiempos verbales.
6. Elaborar un diálogo ficticio entre un chico y una chica.

### **Temporalización.**

De 2 a 3 sesiones de trabajo.







2. Se les presenta un texto con la biografía del montañista guatemalteco Jaime Viñals. Se pedirá que cada alumno lea un fragmento del texto. Al terminar, el profesor leerá de nuevo el texto. A continuación, se pedirá a los alumnos que subrayen las palabras desconocidas. Para ello se dará un minuto. Luego, se procederá a explicar el significado de las palabras desconocidas.

## **ACTIVIDAD 2.** ¿Quién es Jaime Viñals?

### **Biografía de Jaime Viñals**

El guatemalteco Jaime Viñals Massanet, nació el 17 de noviembre de 1966 en la Ciudad de Guatemala, aunque en la actualidad es casi un ciudadano del mundo. Es biólogo de profesión, pero actualmente es el montañista más destacado de Latinoamérica. Es el primer montañista de Centroamérica en subir la cima



más alta del planeta, el Monte Everest, y es la única persona de la región que ha alcanzado las Siete Cumbres, las montañas más altas de cada uno de los 7 continentes. Viñals también ha logrado a nivel nacional ascender los 22 volcanes de Guatemala, siendo el primero de ellos el Volcán Tajumulco, el más alto de Guatemala.

Asimismo, Jaime es autor del libro "La montaña es mi destino", donde relata sus experiencias en la montaña, desde el inicio hasta el intento por alcanzar la cima del mundo, el monte Everest. Sus frases siempre han sido motivadoras y transmiten mucho optimismo, logrando dejar una huella en muchas personas: *"Sólo el que se atreve a soñar, y empeña su vida en el intento de acercarse a su sueño... logra hacer la diferencia"; "El único límite que existe en nuestras vidas para alcanzar nuestras metas somos nosotros mismos"; "La vida es una consecución de metas por alcanzar"*.

Posee una larga lista de logros, dentro de los cuales, el más importante sin duda alguna, haber conquistado el reto de las 7 Cumbres.

- Monte McKinley, cima más alta del Ártico y Norteamérica. 1995.
- Monte Aconcagua, cima más alta de América. 1995.
- Monte Kilimanjaro, cima más alta de África. 1997.
- Monte Elbrus, cima más alta de Europa. 1998.
- Pirámide del Carstensz, cima más alta de Oceanía. 1999.
- Monte Vinson, cima más alta de la Antártida. 2000.

3. Se entregará a los alumnos la ficha de la Actividad 3, y en silencio deberán responder las preguntas que allí se encuentran sobre la biografía de Jaime Viñals.

**ACTIVIDAD 3.** Después de haber leído la biografía de Jaime Viñals, responde las siguientes preguntas:

¿Quién es Jaime Viñals?	
¿Cuáles son sus mayores logros? Escribe al menos 3	

De las frases motivacionales de Jaime Viñals, ¿Cuál es tu favorita?	
Si pudieras hablar por teléfono con él, ¿Qué le preguntarías?	

4. En casa, los alumnos deberán investigar las cinco características más importantes del monte Everest. No debe de ser una búsqueda muy extensa. Lo importante es que aprendan a discriminar las características más importantes del mismo. Luego, en clase, se realizará una puesta en común para compartir los resultados de la búsqueda por internet de cada alumno.

Sitios web recomendados:

[http://es.wikipedia.org/wiki/Monte\\_Everest](http://es.wikipedia.org/wiki/Monte_Everest); <http://jaimevinal.com>

**ACTIVIDAD 4. ¿Qué sabes del Monte Everest?:** Realiza una pequeña investigación en internet sobre el monte Everest. Escribe los 5 aspectos más importantes sobre el mismo. Luego vas a compartir tus hallazgos con todos tus compañeros de clase.



El monte Everest

1.

2.

3.
4.
5.

5. Explicar a los alumnos la diferencia entre prescindible e imprescindible. Dar un par de ejemplos y luego en la pizarra elaborar un cuadro: en una columna se escribirán objetos prescindibles y en la siguiente se escribirán los objetos imprescindibles. Pedir a los alumnos que aporten ejemplos para completar la lista. A continuación, se dará la ficha de la Actividad 5, explicar las instrucciones. Procurar transmitir mucho entusiasmo al explicar que realizarán un viaje al monte Everest y el logro personal que esto significaría para ellos mismos, para su familia y para su patria.

**ACTIVIDAD 5. Prescindible o Imprescindible:** Imagina que con tus compañeros de clase vas a hacer un viaje hacia el Everest. Sin embargo, debido al peso, en tu mochila solo hay espacio para 12 cosas. Realiza una lista de las 12 cosas que llevarías para tu estancia de 3 meses en el Monte Everest.



**RECUERDA:**

**PRESCINDIBLE:** Algo o alguien que no es necesario o esencial. Por ejemplo:  
El teléfono móvil es prescindible para vivir.

**IMPRESINDIBLE:** Algo o alguien que es absolutamente necesario y esencial. Por ejemplo: El aire es imprescindible para vivir.

Para mi viaje de 3 meses al monte Everest yo llevaría lo siguiente:

1. -----
2. -----
3. -----
4. -----
5. -----
6. -----
7. -----
8. -----
9. -----
- 10.-----
- 11.-----
- 12.-----

6. A continuación, deben clasificar las palabras que escribieron en la actividad anterior de acuerdo a si son objetos prescindibles o imprescindibles. Al finalizar la actividad, se pondrán en común los objetos que cada uno considera prescindibles o imprescindibles.

**ACTIVIDAD 6.** Ahora, clasifica lo que has escrito en el ejercicio anterior como objetos prescindibles e imprescindibles para sobrevivir durante tu estancia de 3 meses en el Everest.

<b>Objetos imprescindibles</b>	<b>Objetos prescindibles</b>

--	--

7. En esta actividad se sugiere que el profesor lleve preparadas una serie de frases motivadoras que servirán como ejemplo. A continuación se explicará cuál es el objetivo de una frase motivadora. Luego los alumnos deben escribir una frase motivadora, siguiendo el ejemplo de Jaime Viñals, para las personas que lleguen a la cima del Everest en el futuro.

**ACTIVIDAD 7.** Ahora es el momento de regresar de tu viaje al monte Everest. Debes dejar una pequeña frase motivadora para todas las personas que en el futuro alcancen la cima de esta montaña. No olvides escribir tu nombre al final de tu frase, para que todos sepan que tú eres el autor.

Una **frase motivadora** es una frase que se crea con el objetivo de transmitir motivación, buenos deseos, optimismo e inspirar a quienes la leen.

Ejemplos:

*"Sólo el que se atreve a soñar, y empeña su vida en el intento de acercarse a su sueño... logra hacer la diferencia"*

*"El único límite que existe en nuestras vidas para alcanzar nuestras metas somos nosotros mismos"*

*"La vida es una consecución de metas por alcanzar".*



8. Uso de la canción:

- a. Inicialmente, hacer escuchar a los alumnos la canción del grupo de música guatemalteco Malacates Trebol Shop llamada “Como Jaime Viñals”.
- b. A continuación repartir la letra de la canción. Preguntar: ¿De quién habla la canción?
- c. Luego, se pedirá que subrayen las palabras desconocidas, dando para ello 1 minuto. Luego se procederá a explicar dichas palabras.
- d. Indicar a los alumnos que deben de identificar las rimas en la misma y cambiarla por otra palabra diferente pero conservando la rima.
- e. Al terminar, se escuchará nuevamente la canción, pero esta vez se pedirá a los alumnos que hagan un “playback” muy exagerado de la misma.

**ACTIVIDAD 8.** Identifica las rimas dentro de la canción y subraya con un mismo color las rimas que encuentres. Luego, en grupos de 3 compañeros, debes proponer otra palabra diferente pero que conserve la rima de la canción.

Una **rima** es la consonancia o asonancia entre varias palabras, que generalmente tienen la misma terminación en una composición. Es un recurso literario que se utiliza mucho en la poesía. Podemos encontrar rimas consonantes (por ejemplo: llamarte-colgarte) y asonantes (por ejemplo: miedo-sueños).

## COMO JAIME VINALS

**Autor: Grupo guatemalteco Malacates Trébol Shop**

<sup>1</sup> *Qué daría por hablarte  
y perder todo este miedo,  
qué daría por meterme  
esta noche por tus sueños.*

<sup>5</sup> *Y saber qué es lo que buscas  
y encontrarme en tus deseos,  
que daría por tomarte de la mano  
y regalar mi corazón iluminado.*

### **CORO**

**Quiero, ohh**

<sup>10</sup> **Quiero ser como Jaime Viñals  
Y llegar a la punta del Everest.**

**Quiero, ohh**

**Quiero saber que podré bajar  
mil estrellas y enseñarte**

<sup>15</sup> **todo lo que haría yo por ti**

*Cómo hacer para llamarte  
saludar y no colgarte,  
cómo hacer para invitarte  
antes que se me adelanten.*

<sup>20</sup> *Yo sé bien que me has mirado  
pero aún no te has fijado,  
qué daría por tomarte de la mano  
y regalar mi corazón iluminado.*

### **Coro**

*Pero te burlarías de mí  
<sup>25</sup> si supieras que fui  
a buscarte hoy,  
con el corazón iluminado.*

9. Con la letra de la canción y la ficha de la Actividad 9, se pedirá a los alumnos que identifiquen los 6 verbos en infinitivo que se encuentran en la canción. De acuerdo con la tabla, deberán de conjugarlos en las personas verbales que allí se muestran.



**ACTIVIDAD 9.** Ahora completa la siguiente tabla con todos los verbos en infinitivo que encuentres en la canción. Junto con tus compañeros, debes conjugar los verbos según la tabla.

VERBO INFINITIVO	TÚ	USTED	VOSOTROS	USTEDES

10. Comprensión escrita: Ayudar a los alumnos para que en conjunto puedan responder las preguntas de la Actividad 10 sobre la canción que se trató anteriormente. Puede ser de utilidad que el profesor haga algunas preguntas dirigidas para orientar la actividad.

**ACTIVIDAD 10.** Ahora con tus compañeros discute un poco respecto a la canción que trabajamos anteriormente y responde las siguientes preguntas:

¿Qué tipo de canción es? Puede ser una canción de amor, de desamor, alegre, triste, etc.	
¿A quién crees que está dedicada la canción?	
¿Por qué el chico no se atreve a hablarle a la chica?	

11. Esta actividad se puede considerar como la tarea final. Se deben formar parejas entre los alumnos e imaginar la historia de la canción. Inicialmente, el profesor debe plantear el problema que trata la canción, sobre la timidez del chico para poder invitar a salir a la chica, con ayuda de las respuestas de la actividad 9. Finalmente, deben elaborar un diálogo en el que el chico invita a salir a la chica. Deben utilizar nombres ficticios, decidir a dónde el

chico ha invitado a la chica a salir, y cuál será la respuesta de la chica. Finalmente, pasarán al frente del salón a dramatizar la situación utilizando el diálogo que han creado.

**ACTIVIDAD 11.** Finalmente, en parejas, elabora un diálogo entre la chica y el chico en el cual él finalmente pierde el miedo de ir a hablarle y la invita a salir.



## Evaluación.

Aspecto	1 (menos)	2	3	4	5 (mas)
Es fácil para mí imaginar una historia a partir de imágenes.					
Puedo explicarle a otro compañero quién es Jaime Viñals.					
Puedo distinguir entre lo que es prescindible y lo que es imprescindible.					
Soy capaz de elaborar pequeñas frases motivadoras.					
Es fácil para mí identificar los verbos en infinitivo.					
Puedo cambiar las palabras de una canción conservando la rima.					
Me gusta hacer actividades en grupo.					

## Documentación.

1. <http://www.iadb.org/idbamerica/index.cfm?thisid=630>
2. <http://personajesqueinfluyeronenguatemala.blogspot.com/2011/07/jaime-vinals.html>
3. <http://www.guate360.com/blog/2006/01/25/otro-logro-mas-de-jaime-vinals/>
4. [http://es.wikipedia.org/wiki/Monte\\_Everest](http://es.wikipedia.org/wiki/Monte_Everest)
5. [http://www.prensalibre.com/deportes/mas\\_deportes/JAIME-VINALS\\_0\\_410958963.html](http://www.prensalibre.com/deportes/mas_deportes/JAIME-VINALS_0_410958963.html)
6. [http://www.prensalibre.com.gt/deportes/mas\\_deportes/Vinals-subira-cumbres-ano\\_0\\_494950737.html](http://www.prensalibre.com.gt/deportes/mas_deportes/Vinals-subira-cumbres-ano_0_494950737.html)
7. [http://www.jaimevinals.com/index.php?option=com\\_content&view=article&id=47&Itemid=125&lang=es](http://www.jaimevinals.com/index.php?option=com_content&view=article&id=47&Itemid=125&lang=es)
8. <http://fivegirlsigpa5toi.blogspot.com/2011/07/enrique-gomez-tible-conocido-como.html>
9. [http://es.wikipedia.org/wiki/Jaime\\_Vi%C3%B1als](http://es.wikipedia.org/wiki/Jaime_Vi%C3%B1als)
10. <http://viajesinrumbo.wordpress.com/category/atrezzo-de-viaje/>
11. <http://www.musica.com/letras.asp?letra=825038>
12. <http://www.quierodibujos.com/sobre/Novios>





CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN